

Krajevne volitve so zgodba zase

RADO GRUDEN

Za jutrišnje lokalne volitve vlada v Sloveniji precejšnje zanimanje, saj se mnogi sprašujejo, ali bo potrjen trend z juljskih parlamentarnih volitev, ko so nekatere tradicionalne stranke doživele precej hud poraz, premočno pa je slavila nova politična sila Stranka Mira Cerarja. Kot vse kaže, tokrat ne bo tako, saj je SMC še pre malo zakoreninjena na občinski ravni. Zanimivo bo tudi videti, kako se bo odrezala Slovenska ljudska stranka, ki je izpadla iz parlamenta, na dosedanjih županskih volitvah pa je bila med strankami vedno najuspešnejša. Tudi Janševa SDS pričakuje na krajevni ravni boljši rezultat kot na državni. Ista ugotovitev velja za socialne demokrate, ki so na parlamentarnih volitvah tudi doživeli pravi polom.

Vendar pa so krajevne volitve zgodba zase. Volivci na njih svoj glas namenijo tistemu kandidatu, ki bo ali je že - po njihovem mnenju za svojo občino naredil največ. Zato bodo po vsej verjetnosti tudi rezultati precej drugačni, kot so bili na političnih volitvah.

Med tistimi, ki na to računa, je prav gotovo ljubljanski župan Zoran Janković, ki ima v boju za prvi položaj v prestolnici proti sebi enajst kandidat in kandidatov vseh barv. Janković je na evropskih in parlamentarnih volitvah doživel dva huda poraza. Toda če bodo obveljale predvolilne napovedi, bo četrtič zapored že v prvem krogu prepričljivo izvoljen za ljubljanskega župana. In to kljub vsem škandalom in nezakonitostim, v katere naj bi bil vpleten. Janković je s svojim dosedanjim delom očitno prepričal večino Ljubljančan in Ljubljancev, res pa je tudi, da ostale stranke in liste niso našle kandidatov, ki bi za Jankovića predstavljali resno alternativo.

ISLAMSKA DRŽAVA - Kljub bombardiranju džihadisti napredujejo

Sirsko mesto Kobane naj bi bilo tik pred padcem

Poveljnik kurdskih borcev pričakuje vsesplošno pobijanje in uničenje

TRST - Projekt Turistične kmetije brez meja
Promocija turističnih kmetij na Barcolani



13.10. V TRSTU
Umestitev paritetnega odbora

TRST - V ponedeljek, 13. oktobra bo v Trstu umeščen novi paritetni odbor za slovensko manjšino. Po umestitvi, ki jo bo vodil vladni podtajnik Gianclaudio Bressa, bo odbor izvolil predsednika in podpredsednika. Paritetnemu odboru so doslej predsedovali Rado Race, Bojan Brezigar in Jole Namor. Odbor šteje dvajset članic in članov slovenske in italijanske narodnosti. Člane so imenovali rimska in deželna vlada, deželni svet in zbor slovenskih izvoljenih predstavnikov.

GORICA - Pod sejmiščem spet zrasli šotori
Afganistanski begunci se vračajo na soški breg



MIGRANTI
Sredozemlje pokopališče pribežnikov

LAMPEDUSA - Na Lampedusi so se včeraj z žalnimi slovesnostmi spomnili tragedije ladje s prebežniki, v kateri je pred letom dni umrlo 368 ljudi. Slovesnosti so se udeležili preživeli in svojci žrtev, pa tudi nekateri politiki, ki so jih na otoku pričakali protesti. Sicer pa sta se včeraj pred libijsko obalo zgodili novi nesreči z več deset mrtvimi.

Na 11. strani

DAMASK - Spopadi med pripadniki skrajne Islamske države (IS) in Kurdi za mesto Kobane na severu Sirije so se nadaljevali tudi včeraj. Po navedbah kurdske strani je kurdskim borcev uspelo odbiti tri napade skrajnežev. Po navedbah Sirskega observatorija za človekove pravice s sedežem v Londonu je kurdskim silam uspelo sestreliti dve letali IS. Po navedbah kurdskih medijev je kurdskim borcev tudi uspelo uničiti tank borcev IS.

Kurdski borci so sicer opozorili, da je mesto tik pred padcem in da jim grozi pokol. Njihov poveljnik Esmat al Šejk je dejal, da so skrajneži od njih oddaljeni manj kot kilometer. "Smo na majhnem, obleganem območju. Nobene okrepitve niso prispele do nas in meje so zaprte. Pričakujem vsesplošno pobijanje, pokole in uničenje," je dejal.

Na 16. strani

Podelili priznanja Podjetne Primorske

Na 2. strani

Kmalu ureditev obale Botanika

Na 4. strani

Petdesetletnica centra za fiziko z nobelovci

Na 5. strani

Pisatelj Miha Mazzini o Topolovem in še čem

Na 10. strani

Na goriških Rojcah nova plezalna stena

Na 14. strani

Z odlokom z dne 31.01.11 je Ministrstvo za Infrastrukturo in Promet pooblastilo tudi upokojene zdravnike za izdajo zdravniških potrdil o psihofizični sposobnosti za vožnjo.

Dr. Giuseppe CARAGLIU

torej izdaja

zdravniška potrdila za podaljšanje veljavnosti voznškega dovoljenja z novim spletnim postopkom,
še vedno v ul. Rossetti 5 z naslednjim urnikom

od ponedeljka do četrтка:

10.00 - 12.00 in 16.30 - 18.30

ob petkih: 10.00 - 12.00

ob sobotah: 11.00 - 12.00

Po potrebi, pokličite na tel. št. 339 6931345.

**BUKOVA
ALI HRASTOVA
DRVA**

BUKOVI PELETI



POSKRbite
ZA TOPLOTO
ZIMO ŽE
SEDAJ

Matija Praprotnik
Lokev 154

info: 00386 (0) 31 276 171

KONJI IN VONJAVE MOŠTA praznik

ENOGASTRONOMIJA IGRE KONJI EKSKURZIJE RAZSTAVE KONCERTI DOBRODELNA BAKLADA PETEK 19.30

in avtobusni prevoz iz Štivanja

MOŽNOST KAMPIRANJA

3., 4., 5. 10. 2014
MEDJEVAS
DEVIN NABREŽINA (TS)



DEŽELNI SVET - Pod streho reforma zdravstvenega sistema

Nove zdravstvene ustanove morajo spoštovati zaščitni zakon

Prvič v deželnem zakonu dvojezični nazivi sedmih uradno dvojezičnih občin

TRST - Reforma deželnega zdravstva je torej pod streho. V deželnem svetu jo je podprlo 27 svetnikov večinske leve sredine (z izjemo Stefana Pustetta-SEL, ki se je vzdržal) in ligaš Claudio Violino, petnajst jih je bilo proti, štirje pa so se vzdržali. Proti so volili predstavniki Forza Italia in Gibanja 5 zvezd, katerim sta se pridružila Barbara Zilli (Severna liga) in Luca Ciriani (Fratelli d'Italia), vzdržali so se svetniki NCD (nova desna sredina) in Mara Piccin (Liga).

Pomembna določila za slovensko manjšino

Deželna zdravstvena reforma je lahko tudi sredstvo, da se zakoličijo določene narodno-jezikovne pravice, ki naj bi bile samoumevne, a običajno ni tako. Tako razmišljata deželna svetnika Igor Gabrovec in Stefano Ukmar, ki sta pripravila serijo dopolnil k zakonu, ki so naposled tudi prodrla. Prvič so v deželni zakon zapisani dvojezični nazivi vseh sedmih občin, ki so tudi po statutu uradno dvojezične, se pravi Dolina, Repentabor, Zgonik, Devin-Nabrežina, Doberdob, Sovodnje ob Soči in Števerjan. Doslej je to občasno veljalo le za Dolino, medtem ko so vse ostale deželni zakoni dosledno obravnavali le v italijanski inačici.

Obveze za razvoj čezmejnega zdravstva

Z goriškim kolegom Diegom Mottetijem sta slovenska svetnika vnesla dopolnilo, ki deželni odbor obvezuje, da sprejme ciljni projekt o čezmejnem zdravstvu, kar naj bi pospešeno urejalo in razvijalo že obstoječe dogovore o sodelovanju med slovenskimi in italijanskimi zdravstvenimi strukturami,« pojasnjujeta deželna svetnika SSk in DS. »Posebej pomembno pa je najino dopolnilo, ki v deželno reformo izrecno zapiše obvezo, da zdravstvena podjetja na območju dvaintridesetih zaščitnih občin spoštujejo pravice zapisane v 8. členu zaščitnega zakona o zagotavljanju dvojezičnosti javnih storitev. Glede komunikacije pa to načelo razširimo tudi na furlanski in nemški jezik za območja, kjer je priznana njuna raba,« sta še poudarila Ukmar in Gabrovec.

V primeru zaščitene narodne skupnosti se zahtevi po kvaliteti, varčnosti in učinkovitosti zdravstvenih storitev dodaja načelo, da so slednje spoštljive tudi do večjezičnega značaja deželnega ozemlja. Navedenim dopolnilom, v katerih sta deželna svetnika Gabrovec in Ukmar upoštevala tudi predloge, ki sta jih na avdicijah v pristojni komisiji začetka septembra meseca iznesli krovnji organizaciji SKGZ in SSO, je v avli deželnega sveta odkrito nasprotovala le svetniška skupina Forza Italia.

Psihopedagoška služba tudi v Gorici in Benečiji

Deželna uprava se je s sprejetjem resolucije o Slovenski socio-psiopedagoški službi na pobudo obeh slovenskih deželnih svetnikov obvezala, da bo delovanje te pomembne zdravstveno-svetovalne storitve v korist otrok, mladostnikov in njihovih družin še utrdila ter njen obseg razširila tudi na goriško in videmsko pokrajino.

Stefano Ukmar in Igor Gabrovec v deželnem svetu



»SSPPS je nastala pred več kot tridesetimi leti in težavam navkljub ter po zaslugi požrtvovalnih strokovnjakinj in strokovnjakov vztrajala vse do danes, čeprav trenutno ne razpolaga s

samostojnim sedežem in tudi nima slovensko govorečega in opolnomočenega poslovođe, ki bi vodil popolno strokovno ekipo,« je še dodal deželni svetnik Gabrovec. Deželno odborico za

zdravstvo je posebej spomnil na zagotovila, ki jih je bil v tem smislu pred leti potrdil že njen predhodnik Vladimir Kosic. Institucionalne obveze - tako Ukmar in Gabrovec - ne zastarajo, tako da danes slovenska narodna skupnost pričakuje ponovno stabilizacijo in pravzaprav utrditev Slovenske socio-psiho-pedagoške službe, ki je v teh desetletjih vestno in uspešno stala ob strani pomoči potrebnih otrokom, njihovim družinam in tudi šolam.

Zadovoljstvo deželne sindikalne zveze CGIL

Sindikalna zveza CGIL ocenjuje, da reforma jamči kontinuiteto med zdravstveno oskrbo na teritoriju (družinski zdravniki) in bolnicami. Deželni tajnik CGIL Franco Belci je včeraj v Pušji vesi pozitivno ocenil pripra-

vljenost na dialog, ki jo je v tem primeru pokazala odborica Maria Sandra Telesca. Dežela je po mnenju sindikata priznala osrednjo in centralno vlogo javnega zdravstvenega sistema, medtem ko je sprva kazalo, da bo namenila več pozornosti zasebnemu sektorju, čemur so sindikati ostro nasprotovali.

Da pomeni reforma tudi kulturni skok je prepričan vodja DS v deželnem svetu Cristiano Shaurli. Namesto ozke lokalistične je v zakonu prevladala deželna razsežnost zdravstvenega sistema. Podobnega mnenja je predsednik deželne zdravstvene komisije Franco Rotelli, ki opozarja na staranje deželnega prebivalstva in na vse večji pomen preventive. Glavnina novega zakona bo stopila v veljavo z novim letom, nekatere ukrepa pa bo Dežela izvajala postopno in v dogovoru s krajevnimi upravami.

PODJETNA PRIMORSKA 2014 - Spodbujanje podjetništva

Podelili priznanja za najboljše poslovne načrte

KOPER - V koprskem gledališču so s podelitvijo nagrad v četrtek zvečer sklenili osmo sezono natečaja za najboljši poslovni načrt primorske regije Podjetna Primorska 2014. Zmagovalci v kategorijah Optimist, Navigator in Študent so prejeli vavčerje za svetovalne in druge storitve podpornega podjetniškega okolja in praktične nagrade za zagon in delovanje podjetja.

Natečaj organizira Univerzitetni razvojni center in inkubator Primorske (UIP) v sodelovanju s partnerji, med katerimi je tudi Zadržna kraška banka, z namenom spodbujanja podjetniške miselnosti in ustanavljanja novih tržno naravnanih podjetij ter spodbujanja pretoka znanja iz univerze v gospodarstvo, leto pa se je nanj prijavilo 30 podjetniških idej.

Prijavitelji so lahko tekmovali v kategoriji Optimist, kjer so bili zbrani podjetniški timi brez podjetniških izkušenj ali v kategoriji Navigator, kjer so člani tima že izkusili podjetniško življenje. Osemčlanska strokovna komisija je v finale izbrala 12 najbolj perspektivnih poslovnih idej, finalisti pa so v času trajanja natečaja pridobivali nova znanja in večšine na sedmih podjetniških delavnicah za zagon in vodenje podjetja. Skupaj s svetovalci in mentorji so svojo idejo dodelali, nadgradili in pripravili za trg ter napisali poslovni načrt za zagon svojega podjetja, so zapisali v današnjem sporočilu za javnost.

Na koncu so svoje poslovne načrte zagovarjali pred strokovno komisijo, ki je nato izbrala zmagovalce. Glavni kriteriji ocenjevanja poslovnih načrtov so bili stopnja inovativnosti, tržna naravnost, internacionalizacija in sposobnost podjetniškega tima, da se bo ideja realizirala.

V kategoriji Navigator je strokovno komisijo najbolj prepričal poslovni načrt Andreja Erzetica in Damijana Šavrona s področja spletnih in mobilnih tehnologij Grrreen. Gre za aplikacijo, ki uporabnikom javnih površin omogoča hitro prijavo težav na terenu.

V kategoriji Optimist je slavil poslovni načrt Rosmarina. Nosilka podjetniške ideje Isabel Petronio je svojo priložnost našla v izdelkih za nego telesa, ki so pripravljeni iz naravno pridelanih in obdelanih sestavin t.j. rožmarina.

Med Optimisti je bil izbran tudi najboljši projekt študentskega tima s fa-



Nagrajenci letošnjega natečaja Podjetne Primorske

kultete za management z naslovom Optizir. Gre za posebno motoristično čelado, ki rešuje težave voznikov motociklov, ki nosijo korekcijska očala pod čelado.

Nagrade bodo zmagovalci lahko izkoristili po ustanovitvi novega podjetja, kar je spodbuda k čimprejšnji uresničitvi ideje in uveljavitvi na trgu, pojasnjujejo na UIP.

SARAJEVO - Dnevi poezije

Nagrada steček za Jaša in Cirila Zlobca

SARAJEVO - Slovenska literata Jaša in Ciril Zlobec sta bila konec prejšnjega tedna na Sarajevskih Dnevih poezije nagrajena s priznanjem steček. Nagrado v Bosni in Hercegovini od leta 1999 podeljujejo posameznikom, ki so se izkazali s humanitarnim angažmajem v času zadnje balkanske vojne, poročila včerajšnje Delo. Nagrada steček, sicer kiparska replika kamnitega nagrobnega spomenika, srednjeveške ostaline na bosansko-hercegovskih tleh, je nekakšna oblika oddolžitve sedanje države življenikom iz drugih dežel, ki so v času vojne stali ob strani obleganemu Sarajevu.

Jaša Zlobec je nagrado posthumno prejel kot zagovornik šibkih - tako v Bosni in Hercegovini kot na Kosovu je ostal v spominu kot velik humanist, je o utemeljitvi dvojne nagrade za Delo povedal Ciril Zlobec. »Kar pa se mene tiče, sem bil s še dve-ma slovenskim akademikoma član takoj po bosanski vojni ustanovljene mednarodne Lige humanistov, ki je imela sedež v Sarajevu. Seveda se me tam dobro spominja-jó tudi kot zadnjega predsednika zveze jugoslovanskih pisateljev leta 1985/1986, ko sem nasprotoval tedaj že očitnemu poskusu Srbije, da bi si podredila ostala kulturna središča,« je še za Delo povedal Zlobec.

Takrat so bile, tako Zlobec, razmere moč razgrete, sam pa si je pridobil sloves zmerne in pomirjevalne osebnosti, ki še danes ni pozabljen. Do konca leta bo v Sarajevu izšla tudi knjiga njegovih in Jaševih pesmi v prevodu Tonka Maroevića. Zlobec ima v jezikih nekdanje Jugoslavije sicer trinajst prevedenih del.

Že leta 2000 je stečka prejel Boris A. Novak, ki je prek slovenskega centra PEN organiziral materialno pomoč sarajevskim pisateljem.

Stečka podeljujejo na Sarajevskih dnevih poezije, tradicionalni prireditvi, ki jo je pred več kot 50 leti zasnoval bosansko-hercegovski pesnik Izet Sarajlić.

Duhovnik revnim izmaknil 708.000 evrov

VIDEM - Videmska sodnica Mariarosa Persico je duhovnika Luigi-ja Fabbra obsodila na pogojno 20-mesečno zaporno kazen, njegovega računovodjo Franca Pirellija Martija pa na pogojno 14-mesečno kazen, ker naj bi si nezakonito prilastila denar, namenjen revežem. Iz škofijskega sklada za pomoč revnim je pred časom izginilo 708.000 evrov, denar naj bi dvojica preusmerila na računa družb Gingefa in Tuglia sci (obe upravlja omenjeni računovodja). Kot poroča dnevnik Messaggero Veneto, je sodnica naposled uravnotežila kazni, saj je tožilec Raffaele Tito pred tem predlagal štiriletno kazen za duhovnika in oprostilno sodbo za računovodjo.

Tatova med begom skoraj povozila žensko

TRBIŽ - Trbiški karabinjerji so poskrbeli, da je tatvina, do katere je prišlo v stanovanju v vasi San Leopoldo pri Tablji, dobila srečen epilog. Upokojenka je prijavila krajo in policiji povedala, da je tat, ki je na njenem domu izmaknil nedefinirano vsoto denarja, pobegnil z avtomobilom, ki ga je vozil njegov pajdaš, in sicer v smeri proti Trbižu. Pri tem je avtomobil skoraj povozil hčer upokojenke. Poostri so nadzor na cestah, ki vodijo proti meji z Avstrijo in Slovenijo, v akcijo se je vključil tudi center, ki v koroškem kraju Megvarje koordinira avstrijske, italijanske in slovenske policiste. Skupni napori so se obrestovali. Na italijansko-avstrijskem mejnem prehodu na Kokovi (Coccau) so ustavili avtomobil, v katerem so bili trije potniki. Aretirali so dva od teh, in sicer 23 in 31 let stara češka državljana.

Hotel je zadušiti psa: v zapor za štiri mesece

VIDEM - Monokratski sodnik Roberto Pecile je včeraj obsodil na štiri mesece zapore nasilneža, ki je hotel zadušiti psa, nato je nesrečno žival še brcnil in jo ranil. Do nasilnega dogodka je prišlo v kraju Castions di Strada. Psa so rešili očividci, ki so na sodišču pričali proti možkem.



Trst

Ulica dei Montecchi 6
tel. 040 7786300
faks 040 7786339
trst@primorski.eu



Primorski
dnevnik

KMETIJSTVO - Na Trgovinski zbornici so predstavili projekt Turistične kmetije brez meja

Turistične kmetije so zanimive zaradi pristnosti in stika z naravo

Na Barcolani se bodo predstavile kmetije iz tržaške pokrajine, Slovenije, Avstrije, s Hrvaške in Madžarske

Več kot petnajst gostoljubnih turističnih kmetij na slikovitih krajih v tržaški pokrajini, Sloveniji, Porabju na Madžarskem, Gorskem kotarju na Hrvaškem in na avstrijskem Koroškem se bo skupaj predstavilo na letošnji izdaji Barcolane. Zamisel o skupni predstavitvi turistično-kmetijske ponudbe širšega prostora izhaja iz ugotovitve, da ima ta obmejni prostor skupno bogato kulturno, družbeno, gospodarstvo in kmetijsko tradicijo, ki bi jo lahko tržili skupaj. Iz te želje je nastal projekt z naslovom Turistične kmetije brez meja, ki so ga na včerajšnji novinarski konferenci predstavili predsednik Kmečke zveze Franc Fabec, sekretar ministrstva za kmetijstvo, gozdarstvo in prehrano RS Vladimir Čeligoj in predsednik Združenja turističnih kmetij Slovenije (ZTKS) Venčeslav Tušar.

Govorniki so izpostavili, da je ta projekt pomemben korak k boljšemu "čezmejnemu" sodelovanju. Franc Fabec je razložil, kako je nastala zamisel o sodelovanju, in pojasnil, da so Trst z okolico in sosednje dežele zelo zanimive tudi na področju turističnega kmetijstva. Več o tem je povedal Vladimir Čeligoj, ki je izpostavil podatek, da se obiskovalci turističnih kmetij navdušujejo zlasti nad stikom z naravo in živalmi ter kulinaričnimi dobrotami. Povedal je tudi, da kmetije poleg prenočitvenih kapacitet na vasi ponujajo tudi svoje domače proizvode na krožniku. Prav domača hrana in pristen okus naj bi bila vedno bolj cenjena pri gostih. »Zaradi vseh teh dejavnikov smo se odločili, da na regati Barcolana približamo ponudbo turističnih kmetij v prostoru med Alpami in Jadrantom ter spodbudimo obiskovalce, da obiščejo turistične kmetije ter spoznajo njihovo pristnost, prijetnost in bogastvo«, je poudaril Čeligoj.

Ponudbo slovenskih turističnih kmetij je predstavil predsednik ZTKS Venčeslav Tušar, ki je izpostavil podatek, da je v njihovo združenje vključenih 800 turističnih kmetij, od katerih se jih kar 20% lahko ponaša z nazivom EKO. Po njegovih besedah se turisti za take počitnice odločijo zaradi mirnega podeželskega okolja, čiste in lepe narave ter zdrave in tradicionalne hrane. Turistične kmetije pa naj bi bile uspešne tudi zato, ker lahko obiskovalci spoznajo krajjevo kulturo, življenjsko modrost, šege in navade.

Idejni snovatelj projekta Turistične kmetije brez meja so tudi pojasnili, da se bodo na stojnici v vasi Barcolana, kot rečeno, predstavili ponudniki kmečkega turizma iz štirih držav. Italijo oz. tržaško pokrajino bo zastopalo sedem slovenskih turističnih kmetij, iz Slovenije bo prišlo sedem ali osem kmetij, po ena s Hrvaške in Madžarske in nekaj kmetij iz Avstrije. Na stojnici bodo obiskovalci lahko degustirali zdrave izdelke, kupili domače proizvode in prevzeli promocijsko gradivo. Z bogato ponudbo na Barcolani se deležniki projekta želijo povezati in začeti ustvarjati veliko zgodbo o "obmejnih" turističnih kmetijah, v katere želijo privabiti čim več obiskovalcev Barcolane. S prijaznostjo in gostoljubnostjo bodo bržkone poskrbeli za najboljšo turistično promocijo ... (sč)

Pobudniki projekta Turistične kmetije brez meja med včerajšnjo predstavitvijo na Trgovinski zbornici

FOTODAMJ@N



MEDJA VAS - Začel se je sedmi praznik Konji in vonjave mošta

Sinoči dobrodelna baklada, danes konjske igre in sprevod



Sinočnja baklada je uvedla pobudo Konji in vonjave mošta

FOTO DAMJ@N

OKOLJE - Sklep deželne vlade

Denar za Devinske stene in za dolino Glinščice

Deželna vlada je na včerajšnji seji na predlog odbornice Maria-grazie Santoro odobrila prispevke naravnim rezervatom v višini 660 tisoč evrov. V tržaški pokrajini so za vzdrževanje Devinskih sten namenili 49 tisoč evrov, dolini Glinščice pa bo šlo 76 tisoč evrov. V obeh primerih bosta denar upravljali tamkajšnji občinski upravi, ki imata »v zakupu« zaščiteni območji. Občini Doberdob je Dežela namenila 58 tisoč evrov za upravljanje Doberdobskega in Prelostnega jezera.

V Furlaniji-Juljski krajini je

trenutno osem zaščitene območij, katerih upravljanje je deželna uprava poverila občinam. Slednjim to ustvarja težave, kot priča primer Glinščice (zaščiten je bil pred tridesetimi leti), kjer se je Občina Dolina svoj čas odpovedala upravljanju rezervata zaradi nezadostnih deželnih podpor. Odbornica Telesca priznava obstoj teh finančnih težav, vseeno pa je deželni odbor ohranil lansko višino prispevkov posameznim občinam v prepričanju, da predstavljajo ti rezervati »okoljska oporišča« na teritoriju.

V Medji vasi je včeraj v organizaciji SŠKD Timava, Jusa Medjevas in vaške skupnosti ter pod pokroviteljstvom in s podporo Občine Devin-Nabrežina in Pokrajine Trst zaživel že sedmi praznik Konji in vonjave mošta. Včeraj je po prihodu in namestitvi konj in konjenikov v večernih urah potekala dobrodelna baklada za združenje Via di Natale iz Aviana, danes pa bodo na sporedu izlet s konji, možnost ježe in vožnje s konjskimi vpregami, prikaz kovaštva, konjska gimkana, brezplačna animacija za otroke, sprevod s konji, nastop plesnih skupin in večerni koncert. Ob kraški hrani in pijaci, ki jo bo mogoče uživati pri kioskih ter na turističnih kmetijah, v gostilni in osmici, si bo mogoče ogledati tudi razstave o nacifasističnem požigu vasi, o poteh prve svetovne vojne in fotografije iz tega obdobja, udeležiti se bo mogoče tudi delavnice o naravni volni. Podoben spored bo tudi jutri, ko bo med drugim nastopila tudi plesna skupina Ruedis. Naj omenimo, da danes in jutri ne bo mogoče iti v Medjo vas z avtom. Vozila bo treba pustiti pri stari papirnici v Štivanu oz. na travniku ob državni cesti št. 55, do vasi pa bo vozil avtobus.

Spet po Tomizzevem Trstu

Na pobudo skupine 85 bo jutri nov sprehod po tržaških Tomizzevih poteh. Tokrat bodo navdih iz literarno ekskurzijo črpali iz romana Mladoporočnica iz Rossettijeve ulice o tragičnem umoru Stanka Vuka in Danice Tomažič leta 1944. Zbirno mesto bo ob 10.30 na Trgu Oberdan, sprehod bo vodila Patrizia Vascotto.

Seminar vokalne tehnike

Slovensko kulturno društvo Lonjer-Katinara in MePZ Tončka Čok s podporo Zveze slovenskih kulturnih društev in deželnega združenja zborov USCI prireja Seminar vokalne tehnike, ki ga bo vodil prof. Robert Feguš iz pevske šole Musica. Seminar bo danes od 14. do 20. ure v športno kulturnem centru v Lonjerju.

»Polarno« kolesarjenje

Združenje Greenpeace bo danes v 135 mestih po svetu priredilo kolesarske pohode »Iceride«, s katerimi želijo opozoriti na grožnje, ki pretijo Severnemu tečaju (in z njim vsemu človeštvu) zaradi globalnega segrevanja in vrtnanja črpalšč nafte. S kolesi želijo opozoriti na soodgovornost vsakega med nami, saj lahko z drugačnimi življenjskimi navadami zaustavimo uničevanje planeta. Zbirno mesto bo ob 10. uri na Trgu E.A. Mario (na koncu Ul. Torino pri Trgu Venezia), od koder bodo ob 10.30 odpeljali po nabrežju in ulicah centra do Velikega trga.

Maša za Sergia Petrosina

Tržaška kvestura obvešča, da bo v ponedeljek ob 10. uri maša v spomin na policista Sergia Petrosina, ki je 30. septembra po dolgi bolezni umrl pri 76 letih starosti. Obred bo v cerkvi Blažene device rožnega venca na Starem trgu v Trstu, sodelovala bo krajevna sekcija državnega združenja policistov (ANPS). Petrosino je bil po rodu iz Rima, dolgo let pa je služboval v Trstu, kjer je bil zaradi svojih sposobnosti in človeških vrlin zelo poznan in priljubljen. V 70. letih je v Trstu vodil politični oddelek policije Digos, potem mobilni oddelek in nazadnje kriminalistični urad. Vodil je več preiskav zoper navadne kriminalce in kriminalne organizacije. Pred ostalimi pa je ugotovil, da je sodelovanje s policijo iz sosednjih jugoslovanskih republik koristno ter da bo čezmejna vzajemna pomoč v prihodnosti eno ključnih orožij v boju proti mednarodnemu kriminalu.

Policija poostrila nadzor na Krasu

Prometna, obmejna in mestna policija sporočajo, da so zaradi nekaterih nasilnih primerov, ki so pretresli javnost, in povečanega števila tatvin, poostrele nadzor v predmestjih in na Krasu. V sklopu teh kontrol so policisti ustavili 15 avtomobilov in identificirali 40 ljudi. V prihodnjih dneh se jim bodo pridružili tudi člani oddelka za preprečevanje kriminala iz Padove.

Kradel iz zabojnika za rabljena oblačila

Rumeni zabojniki škofijske Karitas za zbiranje rabljenih oblačil pogosto pritegnejo pozornost tatov - ali bolje nepremožnih ljudi, ki bi si »po kratkem postopku« prilastili oblačila. Pred dnevi so enega od teh zasacili tržaški občinski policisti. 34-letni državljani Sierre Leone je na Trgu Papa Giovanni XXI-II stegoval roke, brskal po zabojniku in metal oblačila ter čevlje na tla. Opazil ga je mimoidoči, ki je obvestil patroljo občinskih policistov. Slednji so stopili do moškega in ga na koncu kazensko ogradili zaradi kraje.



DEVIN-NABREŽINA - Občinska uprava odobrila dokončni načrt

Kmalu ureditev obale Botanjka

V kratkem bo pot na devinsko-nabrežinski obali od Afrike, sedanega naselja Portopiccio, do konca Botanjka na novo urejena, z novim stopniščem pa bo obnovljen tudi dostop z Obalne ceste do nekdanjega pomola Kut. Devinsko-nabrežinska občinska uprava je namreč pred dnevi na predlog občinskega odbornika za javna dela Andreja Cunje odobrila dokončni načrt za ureditev kakih 200 metrov dolgega obalnega pasa na območju Botanjka.

Načrt je pripravil arh. Paolo Vrabec, sicer predsednik tržaške ar-



ANDREJ CUNJA

hitekturne zbornice. Slednji predvideva ureditev kakih 200 metrov dolge obalne pešpoti od novega turističnega naselja Portopiccio v Sosljanskem zalivu do nekdanjega pomola Kut. Pot bo posuta z gramozom in bo tako široka, da bo omogočila - v primeru potrebe - dostop vozil za urgentne posege. Na začetku (na meji z naseljem Portopiccio) bodo nameščene sanitarije. S sedanje potke se spustijo navzdol dostopi do morja. Te dostope, ki so mnogo kje nevarni, bodo obnovili tako, da bodo koristnikom zagotovili varnost.

Obnovljena urejena pot bo vodila do nekdanjega pomola Kut. Zob ča-

sa ga je tako obgrizel, da so od njega ostali le nosilni stebri. Na to območje se z Obalne ceste spušča strma in zelo nevarna potka. Občinska uprava se je odločila za ureditev varnega dostopa. Zato bo na tem mestu namestila zavarovano kovinsko stopnišče, ki bo postavljeno na obstoječo, dobro ohranjeno železobetonsko strukturo iz konca devetnajstega stoletja. »Novo stopnišče bo izgledalo kot nekakšen nevsiljiv most nad tamkajšnjim naravnim okoljem, ki spada v okvir evropsko zaščitenih območij,« je pojasnil odbornik Cunja.

Geološka raziskava je ugotovila, da je tisti del nabrežinskega brega precej nestabilen. Pobočje je krušljivo, zato je potrebno ustreznega preventivnega ukrepa. Občinska uprava bo dala zato na pobočju namestiti varnostne mreže, da bi zadržale morebitno kršenje skal in kamena in njihovo kotljenje navzdol proti obali. Ta poseg bo zahteval dobršen del sredstev, predvidenih za celotno obnovo obale od Afrike do konca Botanjka.

Poseg na nabrežinski obali je načrtovala že prejšnja, Retova uprava. Nameravala je sanirati celotno območje, ki mu Italijani pravijo Costa dei Barbari in meri kakih 1.200 metrov ter se razteza od novega turističnega naselja Portopiccio vse do nekdanjega hotela Europa. Domačini pa uporabljajo za tisti obmorski predel dve ledinski imeni in ga delijo v Botanjek, ki obsega kakih 200 metrov dolgo območje od Afrike (naselja Portopiccio) do nekdanjega pomola Kut, in v Šestrence. Slednje obsega približno kilometer dolgi obalni pas od nekdanjega pomola Kut v smeri proti Trstu do bivšega hotela Europa.

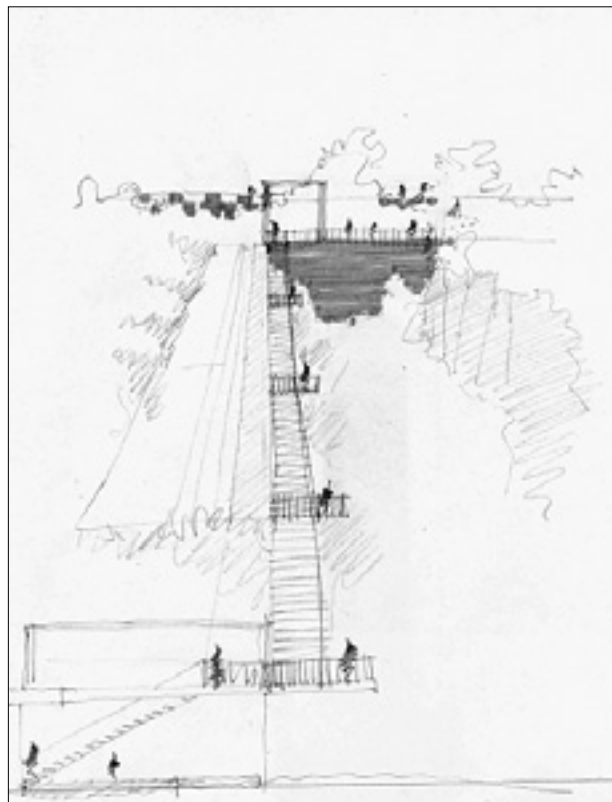
Občinski tehniki, odbornik Cunja in projektant arh. Vrabec so ob ogledu pobočja ugotovili, da se nahaja v zelo slabem stanju in da je potrebno korenitega posega za zagotovitev varnosti. Prav zaradi tega ne bo - s predvidenimi sredstvi - mogoče urediti celotnega obalnega območja od naselja Portopiccio do nekdanjega hotela Europa. Sredstva bodo zadostovala za obnovo 200 metrov dolgega pasu Botanjka.

Odbornik Cunja je sporočil, da je vsekakor stopil v stik s predstavniki turističnega združenja Liburnia, ki ne kako skrbi za urejenost turistične plaže na območju Šestrence, da bi vzpostavili sodelovanje za vzdrževanje in boljše koriščenje tistega dela obale. Občinska uprava ne namerava spremenjati namembnosti tistega dela obale, tako bo še vnaprej v domeni turistov. V načrtu (beri: ko si bo lahko zagotovila nova finančna sredstva) pa ima popolno počiščenje in ureditev tudi tega obalnega območja, da bi bilo čim bolj usklajeno z naravo.

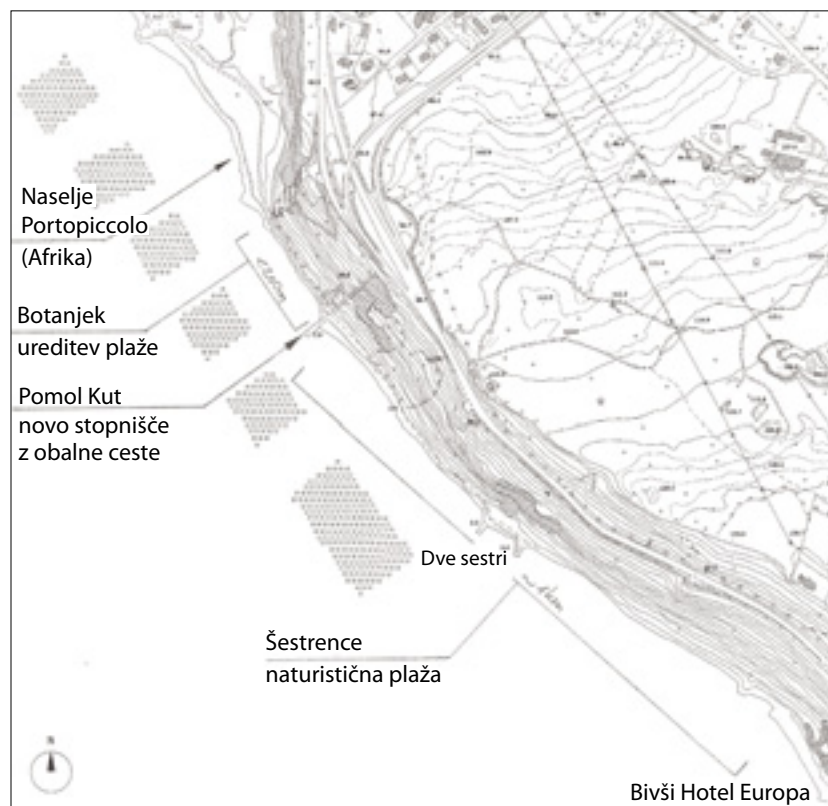
Načrt je Dežela že poslala ministrstvu za okolje, ki je financiralo poseg. Obstaja velika verjetnost, da se bo slednje odločilo za tako imenovano »nadaljevanje posega,« s čemer bi obšli omejitve, ki jih krajevnim upravam zastavlja pakt stabilnosti.

Deželna uprava je medtem že začela proučevati presojo vpliva na okolje in prošnje za ostala predvidena dovoljenja. Devinsko-nabrežinska občinska uprava računa, da bo ves birokratski postopek zaključen v nekaj mesecih. Zatem bo brž izdelan izvršilni načrt, dela bodo dana v zakup in po določitvi podjetja, ki jih bo opravilo, bodo končno stekla.

M.K.



Desno slikovni prikaz ureditve stopnišča z Obalne ceste do Botanjka; spodaj zemljevid obale, ki jo bo devinsko-nabrežinska uprava uredila



SESLJAN - Pooblaščen upravitelj

Massimo Suppangig zapustil Portopiccio

Massimo Suppangig ni več pooblaščen upravitelj novega turističnega naselja Portopiccio v Sosljanskem zalivu. »Lastniku podjetja Carlu Dodiju sem dal ostavko. Ne preklicno. On je čudovita oseba, je podjetnik. Razumel je. Z njim ostajam v odličnih odnosih,« je včeraj potrdil novico o odstopu Suppangig, in pojasnil tudi, zakaj zapušča vodstvo Portopiccio.

»Ko sem prispel v Sesljan, je bilo treba vse delo opraviti od začetka. Turistično naselje je bilo šele v povojih. Nastavili smo start-up podjetje, ki je z gradnjo naselja v zelo kratkem času zrastle, da smo ga lahko pred nekaj meseci predali lahku. Odprli smo ga, odziv je bil nadvse pozitiven.«

»Jaz sem poklicno človek, ki mu ugaja graditi nove projekte. Tako je bilo tudi z naseljem Portopiccio. Sedaj je naselje zgrajeno, struktura je trdna, ne potrebuje več "graditelja", temveč upravitelja. To pa je povsem drugačna, različna dejavnost od tega, kar sem jaz delal. Zato sem se odločil za odstop,« je svojo odločitev opredelil Suppangig.

Pooblaščen upravitelj podjetja Portopiccio je postal lani. Njegova naloga ni bila enostavna: postaviti na noge naselje in vanj privabiti znane

MASSIMO SUPPANGIG

FOTODAMI@N



firme italijanske mode. Suppangig, Tržačan po rodu, je bil pravšnji, saj je dolgo let služboval pri tako znanih in uveljavljenih družbah, kot so Benetton, Valentino, Armani, Hugo Boss.

Po dobrem letu delovanja v Sosljanskem zalivu, se bo - tako kaže - vrnil v svet mode.

»Sem podjetnik. Sedaj se bom posvetil industrijskemu dizajnu, patentom.« Kje? »V Milanu, seveda, saj lahko nekatere posle opraviš v Italiji le v Milanu. Tam dobiš vse potrebne stike za poslovanje s Srednjo Evropo in Združenimi državami.«

Poslovil se bo torej od Trsta, a ne dokončno. »Tu živijo moji starši, tu imam hišo, ko mi bo čas dopuščal, se bom gotovo vrnil,« je napovedal sedaj že bivši pooblaščen upravitelj naselja Portopiccio.

M.K.

ODŠKODNINE - Nekdanji podpredsednik Pokrajine Walter Godina

»Če bi še bil odbornik ...«

»Od takrat je minilo že pet let. Po tolikem času ne vem, ne spominjam se, ali so uradi postorili, kar bi morali«

»Če bi še bil pokrajinski odbornik za kmetijstvo, bi si podrobno ogledal vso dokumentacijo, da bi doumel, kaj in kje se je zataknilo pri izplačevanju odškodnin kmetovalcem za škodo, ki jim jo je prizadejala divjad.«

Ta »recept« za razrešitev zagonetke o zapoznelih izplačilih odškodnin tržaškim kmetom za prizadejano škodo je ponudil Walter Godina. V prvi upravi pokrajinske predsednice Marie Terese Bassa Poropat v letih 2006-2011 je bil podpredsednik in odbornik za kmetijstvo. Pravšnji, torej, za pojasnitev zagonetke, katere »žrtev« je bil dolinski vinogradnik Rado Kocjančič. Še posebejno zato, ker naj bi se zamude pri izplačilih začele že za časa, ko je on, Godina, vodil pokrajinsko odborništvo za kmetijstvo.

Iz podatkov, ki jih je ta teden posredoval pokrajinski urad za kmetijstvo in zaščito narave, namreč kaže, da so bila lani in letos Kocjančiču izplačane odškodnine, ki so se nanašale na škodo, nastalo v letih 2008, 2009 in 2010.

Kako je bilo to mogoče? Zakaj je prišlo v tistem triletnem do zapleta pri birokratskem postopku?

Walter Godina je odgovoril, da se je v tistem obdobju »večkrat pozanimal za zadevo,« vprašal pristojne v uradu. In?

»Odgovorili so mi, da opravljajo preverjanja, da preverjajo potrdila, da

WALTER GODINA

FOTODAMI@N



ugotavljajo, ali predložene prošnje o škodi odgovarjajo resnici.«

Kaj pa rezultat teh posegov?

Bivši odbornik je priznal, da »podatke nisem natančno pregledal,« ker »to sicer ni bila moja naloga,« kajti »uradi so odgovorni za opravljanje upravnega dela, medtem ko se delo odbornika omejuje na pripravo proračuna in zagotovitev sredstev.«

Po zdravi pameti pa bi moral odbornik vendarle preveriti, ali so uradi opravili svoje delo. »Od takrat je minilo že pet let. Po tolikem času ne vem, ne spominjam se, ali so uradi postorili to, kar bi morali, ali ne. Večkrat sem vprašal odgovorne v uradih, ali sledijo zadevi. Odgovarjali so mi: "Si, si, assessore." Spominjam pa se, da smo takrat izplačali kar precej,« je pojasnil Godina.

V nadaljevanju pogovora je izpostavil razliko med odbornikom in od-

govornim pokrajinskega urada. »Odbornik skrbi za proračun, preverjanje in izplačilo odškodnin pa je v pristojnosti odgovornega v uradu. Direktorji uradov so neposredno odgovorni.«

V podkrepitev te razlike med političnim predstavnikom in odgovornim v uradu je ponudil primer. »Politične smernice in ukrepe sprejme uprava z lastnimi odloki, izplačilo odškodnin pa z lastno odredbo podpiše direktor pristojnega urada.«

Torej?

»O sedanji zagonetki bi morali vse vedeti pristojni uradi. V zadnjih treh letih se je vodstvo uradov spremenilo, urad vodijo drugi ljudje, zato sedanje zadeve ne morem dobro poznati.«

Od tod tudi uvodni »nasvet:«

»Če bi še bil odbornik za kmetijstvo ...«

Prvega oktobra je na spletu že komentiral zadevo: »Nekoč, ko se je (na Pokrajini, op. av.) pripravljalo proračun, se je nekdo boril, da bi skromna sredstva na razpolago nakazali tudi kmetijstvu, promociji ozemlja, zaščiti in razvoju avtohtonih pridelkov ... Danes je realnost Pokrajine vsem na dlani ... sredstev je malo, in kar jih je, si jih delijo predsednica (ki se ponaša s "svojo" kulturo) in eden ali največ dva dobro znana odbornika. Vse ostalo je postransko.«

M.K.



DOLINA - Praznična predstavitev nove pesniške zbirke Marija Čuka

Če Trst laže in postavlja straže pred slovensko abecedo ...



Levo pesnik Marij Čuk in njegova zbirka Ko na jeziku kopni sneg, desno ansambel Same babe

FOTODAMJ@N



V času, ko je kulturna ponudba vsakodnevna in bogata, je ustvarjanje zanimanja okrog dogodkov vse prej kot enostavna zadeva. Toliko bolj, če je ta dogodek posvečen poeziji, za katero si le redki vzamejo čas. In vendar je četrtkova predstavitev pesniške zbirke Marija Čuka Ko na jeziku kopni sneg prerasla v praznik, ki je na Dolgo krono privabil preko osemdeset ljudi. K čemur je, kot je ugotovila ugotavljal domači župan Sandy Klun (Občina Dolina je bila pokroviteljica dogodka), najbrž pripomoglo tudi posrečeno vabilo, ki je že napovedovalo prav poseben praznik. Predvsem pa uspešna mešanica poezije, glasbe in vina, za kar sta ob Čuku zaslužna še ansambel Same babe in domači vinar Rado Kocjančič.

Pesniška zbirka Ko na jeziku kopni sneg, Čukova deveta po vrsti, je izšla pri založbi Mladika. Uvrstili so jo v zbirko Črnike, ki so jo uvedli pred tremi leti, da bi z njo počastili petdesetletno delovanja založbe; vanjo so uvrščeni avtorji, ki so globoko ukoreninjeni v tržaški prostor. Mednje gotovo sodi tudi Čuk, tržaški novinar, ki se že štiri desetletja posveča tudi pesnikovanju. Spremnino besedo je napisal Boris Paternu, knjigo pa je na šaljiv in posrečen način grafično oblikoval Marjan Kravos. V njej so tako, ob šestdesetih svežih pesmih, posebno mesto našle tudi pesnikove kravate, ki so v letih, ko je Čuk vodil televizijski dnevnik, postale tako rekoč njegov zaščitni znak. Zato ne čudi, da so jih natisnili tudi na priložnostne majice.

O pesniku in njegovem delu je spregovoril Boris Paternu (njegov tekst je sicer prebrala Marija Pirjevec), ki se Čuka spominja iz študentskih let na ljubljanski univerzi: znal je pazljivo poslušati, a ni bil poslušen, dvoje lastnosti, ki dobro obetata, če sta skupaj. Paternu v novi zbirki ceni zlasti avtorjevo drznost pri prestopanju meje konvencije in boječnosti pri razkrivanju naše resnice. Čuka ni strah razkrivati svojih osebnih izkušenj, svojega odnosa do ljubljene osebe in skupnosti, kateri pripada. Do slednje zna biti tudi zelo oster, njegova jezikovna jeza je prepričljiva, pravi Paternu, ki tudi izpostavlja, da v Čukovih verzih prevladujeta predvsem ljubezen in erotika. »Ne bo pretirano reči, da je Marij Čuk v sodobni poeziji izjemen pri upesnjevanju tiste ljubezni, ki zmore čez dvom v polno izpolnitev,« piše v spremnem eseju. »Stopim na ozko brv sebe. Do tebe,« se glasi eden od Čukovih verzov.

Številnim prisotnim je z izborom verzov postregel Marjan Kravos in spregovoril o bordelih sanj, v katerih »se sladijo upanja« in je »ljubezen gola«. O tem, kako se pesniku včasih zdi, da se »sesuva vase« in grize dan, »ki uhaja na ono stran«. O Trstu, ki se ne zgane, ampak

raje laže in postavlja straže pred slovensko abecedo. »Tu je le Trst, ki prežvekuje staro, suho travo.«

Preden se je občinstvo prepustilo še »poeziji« vina in pršuta, je večer zapol-

nila tudi glasba ljubljanskega ansambla Same babe. Šestčlansko skupino imenu navkljub sestavljajo izključno moški, ki jim je skupna ljubezen do poezije in glasbe. Predstavili so izvirno uglasben izbor

pesniških besedil Janeza Menarta, Kajetana Koviča, Ervina Fritza in drugih avtorjev, v katerih so se šaljive vsebine prepletale z resnejšimi, ljubezen z ekonomsko krizo in še čim. (pd)

CENTER ZA TEORETSKO FIZIKO - 50-letnica ustanovitve

ICTP praznuje z nobelovci

Štiri dni konferenc s Carlom Rubbio, Davidom Grossom, direktorjema Unesca in agencije IAEA, predsedniki in princi



Carlo Rubbia

Ustanovitev Mednarodnega centra za teoretsko fiziko (ICTP) leta 1964 predstavlja pomemben mejnik v novejši tržaški zgodovini. Trst se je v naslednjih letih - z odpiranjem še drugih znanstvenih središč - začel uveljavljati kot mesto znanosti, ki ga v akademskih krogih vsi poznajo. Ob petdesetletnici tega dogodka prireja center ICTP Abdus Salam štiridnevni niz konferenc in drugih dogodkov z uglednimi gosti z vsega sveta. V Trst bo prispelo kakih 250 znanstvenikov ter predstavnikov držav in organizacij.

Napovedana je navzočnost več nobelovcev - Carla Rubbie, Davida Grossa in Stevena Weinberga (morda tudi Roya Glauberja). Svojo prisotnost na ponedeljkovi uvodni slovesnosti na sedežu centra za fiziko pri Miramaru sta potrdila generalna

direktorica organizacije UNESCO Irina Bokova in generalni direktor mednarodne agencije za jedrsko energijo IAEA Jukija Amano, pa še predsednik Ruande Paul Kagame (v tej afriški državi bodo na pobudo tržaškega ICTP kmalu odprli nov znanstveni center), jordanski princ El Hasan bin Talal, fizik Antonino Zichichi in drugi.

Lik Abdusa Salama, ustanovitelja centra za fiziko, bo v ospredju ponedeljkovega programa, ki se bo začel ob 9. uri s pozdravom direktorja Fernanda Queveda. Gross in Rubbia bosta istega dne predavala ob 14.45 oz. 15.15, goriški fizik pa bo v torek ob 18.30 predaval na javnem srečanju o energetski prihodnosti v gledališču Rossetti. Štiridnevni program je na spletni strani www.ictp.it, srečanja bo mogoče v živo spremljati na spletu.

GOSPODARSTVO - Odprla jo je članica SDGZ Roberta Maggini

V brk gospodarski krizi nova trgovina obutve in torbic

V začetku septembra so v mestnem središču odprli novo prodajalno obutve in torbic Box. Trgovino je odprla podjetnica in članica Slovenskega deželnega gospodarskega združenja Roberta Maggini, ki sicer upravlja še tri trgovine v mestu. Kot nam je povedala, upravlja namreč tudi trgovino s kovčki in torbami Fabs v Ul. Imbriani ter trgovini Calzedonia v Ul. San Nicolò in na Borznem trgu. Od 6. septembra je prisotna tudi na vogalu med ulicama Mazzini in Imbriani, kjer so, kot rečeno, odprli trgovino Box. Z novo dejavnostjo je Roberta Maggini zelo zadovoljna. Doslej je trgovina poslovala dobro in so odjemalci pokazali veliko zanimanja, čeprav bo potrebno v resnici za prvi obračun počakati vsaj do konca oktobra.



Od danes vsako soboto Radioaktivni Casinò

Ekipa Radioaktivnega vala, ki od torka do petka dopoldne krati urice poslušalcem Radia Trst A, bo ob sobotah protagonistka novega podviga uredništva slovenskih programov: od 9. do 10. ure bo poskrbela za čisto novo kabaretno oddajo radioaktivni Casinò. Napisal in režiral jo je avtor in tudi igralec Igor Pišon, v njej pa bodo sodelovali še Mairim Cheber, Katerina Citter, Boris Devetak in Marko Sancin. To bo kabaretno srečanje z različnimi znanimi in manj znanimi radijskimi liki, ki se znajdedjo v neverjetnih situacijah: opravljajo zdravniške posege, sporočajo modre misli, ustvarjajo absurde spote itd. Glasbena kulisa oddaje je sestavljena iz znanih popevk iz 50. let. Uredniško plat oddaje je podpisal Boris Devetak.

Jutri na TV Rai3 bis Kobalovi »Slovinci«

Jutri, takoj po TV dnevniku, bo na slovenski televiziji Rai na sporedu izvirna avtorska predstava Borisa Kobala Po mojem Slovenci. To je pripoved o človeku, ki skuša razmišljati o našem vsakdanu in si ustvariti svoje mnenje, a se izkaže, da je to presneto težko delo. Predstavo je podpisal Boris Kobal z Brankom Završanom, ob Kobalu pa v njej nastopa še glasbenica Polona Janežic.

Radijska igra Kovček

Danes ob 18. uri bo na Radiu Trst A na sporedu delo Kovček sodobne poljske avtorice Malgorzate Sikorska-Miszczuk, ki jo je za omenjeno igro navdihnil resničen dogodek. Na razstavi o nemških uničevalnih taboriščih, ki so jo priredili v Parizu leta 2005, je francoski obiskovalec med eksponati iz Auschwitza prepoznal kovček svojega očeta, ki so ga Nemci leta 1943 v Parizu aretirali, ker je bil Jud. Oče se ni več vrnil, sin pa je pod novim imenom zatajil svoje korenine in skušal pozabiti na preteklost. Vendar je resnica po desetletjih izbruhnula na dan ob odkritju kovčka. Marsikdo od nas ima svoj kovček, ki je poln žalostnih spominov, pravi avtorica. Kdor kovčka ne odpre, bo živel nepopolno in v trajni negotovosti. A dovolj je neznanen dogodek in preteklost plane na dan. Kovček je treba nujno odpreti, saj ima resnica svojo zdravilno moč.

Razstava Livia Možine

V galeriji Rettori Tribbio bodo drevi ob 18. uri odprli razstavo umetniških del Livia Možine. Razstava bo na ogled do 17. oktobra.

Les Babettes v San Marcu

V kavarni San Marco bodo nocoj ob 21. uri poletno sezono sklenili s koncertom tria Les Babettes. Gosposodične se bodo predstavile z repertoarjem skladb iz 20-tih let prejšnjega stoletja.

Pianistični recital v Mieli

Drevi ob 20.30 bo v gledališču Miela pianistični recital Lorenza Cossija. Pianist je obiskoval konservatorij Tartini, nastopil pa je že na svetovno znanih koncertnih odrih.

Pesniška antologija

V knjigarni Minerva danes ob 18. uri predstavijo pesniško antologijo Giuseppa Amedea Tedeschija Particelle d'oro. Avtorja in knjigo bosta predstavila Roberto Weber in Gianluca Paciucci.

OPČINE - Bar Vatta prestižno priznanje Gambero rosso

Tri zrna in 3 skodelice

Tri zrna in tri skodelice - s tem najbolj prestižnim priznanjem najbolj znanega italijanskega enogastronomskega vodnika Gambero rosso se od tora ponaša kavarna Vatta na Opčinah.

Priznanje so podelili na sedežu Gambero rosso v Rimu med zaključnim tekmovanjem za določitev najboljših italijanskih kavarne. Bar Vatta bratov Franca in Paola Grabar z upraviteljem Borisom Vitezom se je uvrstil med dvajset najboljših ter si tako zagotovil sodelovanje na zaključni prireditvi.

Ob Borisu Vitezu so v Rim odpotovali soproga Franca Grabarja Laura in kuharica Cinzia, ki je pripravila prigrizek s krajevnimi, kraškimi specialitetami, h katerim so se domača kraška vina nadvse prilagala, kot so ocenili številni prisotni (med drugimi najbolj znani italijanski ocenjevalci in novinarji vsedravnih časopisov in kuharskih revij).

V avditoriju sedeža Gambero rosso je Andrea Illy nagradil najboljše italijanske hotele, lokale in kavarne. Bar Vatta ni prejel prve nagrade (prislužila si jo je zgodovinska kavarna Bedusi iz Brescie), je pa bila njegova prisotnost v Rimu pomembna za predstavitev dobrot iz naših krajev, je ocenil Boris Vitez.

To pa še ni bilo vse. Ob priznanju - treh zrn in treh skodelic, ki sta lepo na ogled v lokalu - je bil bar Vatta vključen v vodnik Gambero rosso 2015. Njegovi izvedenci so ocenili, da v openski kavarni bratov Grabar ponujajo »najboljši zajtrk v Furlaniji-Juljski krajini«. Kar je - v času hude konkurence na vseh področjih - tudi lep promocijski dosežek.

Prav kar se promocije tiče, je oktobra v openski kavarni stekel program degustacij raznih domačih vinskih in kulinaričnih dobrot. V tem okviru bo to sredo od 18.30 dalje na sporedu degustacija števčarske kapljice.

M.K.



Levo upravitelj Boris Vitez, desno eden od lastnikov Paolo Grabar

FOTODAMJ@N

ZDRAVSTVO - Kampanja zveze LILT

Število obolelih za rakom na dojkah višje kot drugje



OBČINA TRST - Pobuda za starejše občane

S »srebrno kartico« do ugodnosti in popustov

Osebe s stalnim bivališčem v Občini Trst, ki so dopolnile 65. leto starosti, bodo brezplačno prejele t.i. »srebrno kartico«, s katero bodo lahko deležne popustov in ugodnosti pri nakupovanju v določenih veletrgovinah in trgovinah ter veterinarskih ambulantah oz. pri koriščenju raznih storitev, občani pa bodo ugotovili, ali je dotični obrat pristopil k pobudi, na podlagi priložnostne nalepke, ki bo nameščena na izlozbo.

Gre za pobudo Občine Trst, ki so jo včeraj na tržaškem županstvu predstavili odborniki za socialne politike Laura Famulari in direktor odbornišтва Mauro Silla ter predstavnik združenja Federotisco Lorenzo Bossi in veletrgovine Botco Alessandro Ivancich. »Srebrna kartica« ne bo imela zapadlosti in jo bo mogoče s predložitvijo osebne izkaznice dvigniti na nekaterih točkah. V prvi vrsti gre za obe občinski lekarni Al Cammello v Drevoredu XX. septembra 6 in Al Cedro na Oberdankovem trgu 2 (v obeh obratih od ponedeljka do petka med 8.30 in 13. uro ter med 16. uro in 19.30, ob sobotah med 8.30 in 12.30), dalje za informativni urad službe za socialne politike in storitve v Ul. Mazzini 25, občinski urad za stike z javnostjo v Ul. Procureria 2A ter urade občinske socialne službe v Ul. Moreri 5/B, Ul. Locchi 27, Ul. Pascoli 35/1 in Ul. Roncheto 77 (v vseh primerih od ponedeljka do petka med 9. uro in 12.30,

ob ponedeljkah in sredah tudi med 14.30 in 17. uro).

Kartico bo mogoče koristiti v veletrgovinah Despar v ulicah Fabio Severo, D'Annunzio, Sv. Frančiška, Molino a Vento, Combi, Leo in na Trgu stare mitnice, dalje v trgovinah Eurospesa v Ul. Lavatoio in Punto Simply v Ul. Fabio Severo ter v Ristobaru 18-80 v Ul. Coroneo, kjer bo danes tudi kosilo po promocijski ceni 10 evrov. Ugodnosti in popusti bodo tudi v veterinarskih klinikah Tergeste v Ul. D'Alviano, Animal Farm v Ul. Belpoggio, NUR na Trgu Rosmini in v Ul. Rossetti in San Giacomo v Istrski ulici, dalje v veterinarski ambulanti Sorini v Ul. Carmelitani ter pri veterinarjih Giuseppeju Latelli (na domu oz. v veterinarski kliniki v Ul. Belpoggio) in Adrianu Linda v Sesljanu. K pobudi pa je pristopilo tudi devet trgovin z optičnim materialom: to so Bossi na Trgu Sonnino, Visus v Ul. Carducci, Trevi v Ul. Mazzini, LC v Ul. Ginnastica, Fedemar v Ul. Rossini, Facco v Ul. Dante v Miljah, Ottica Italiana v Ul. Carducci (na vogalu s Trgom Dalmazia), Rodolfo Buffa v Ul. Giulia in Optostudio na Dunajski cesti na Opčinah. K pobudi lahko pristopijo tudi druge trgovine, ki morajo predložiti izpolnjen obrazec s podpisom zakonitega predstavnika ter ustrezno dokumentacijo. Za informacije je na voljo služba za socialne politike in storitve (telefon 040-6754606, e-mail ufficiodipiano@comune.trieste.it).

Italijanska zveza za boj proti raku (L.I.L.T.) tudi letos organizira mesec boja proti raku na dojkah, ki tokrat poteka pod geslom Rožnati trak 2014. Opozarjajo, da je zmotno prepričanje, da se o raku ni treba pogovarjati, da simptomi te bolezni niso očitni, da posameznik ne more vplivati na raka in da nima pravice do zdravljenja. H kampanji je pristopil tudi tržaški odsek zveze, ki v sodelovanju z Občino Trst in Zdravstvenim podjetjem št. 1 pripravlja niz dogodkov, s katerimi želijo opozoriti na potrebo po uvedbi učinkovitih strategij za preprečevanje bolezni.

Kampanja se je uradno začela predvčerajšnjim, ko se je v rožnato obarval most Joyce (Ponte curto), pobudnice kampanje pa so ga okrasile tudi z rožnatimi trakovi. Kot so povedale, želijo ozavestiti vse ženske, da je preventiva ključna, na različnih srečanjih pa bodo opozarjale, da morajo jesti več sadja in zelenjave ter polnozrnatih žit, zmanjšajo pa naj uživanje alkohola in rdečega mesa kot tudi predelanih mesnih izdelkov. V poročilu so tudi zapisali, da na obolenje za rakom vpliva poleg kajenja in uživanja alkohola, telesna nedejavnost, onesnaženost zraka ... V poročilu so tudi opozorile, da v naši regiji odkrijejo več primerov raka na dojkah kot v drugih regijah, še bolj pa je zaskrbljujoč podatek, da je ta odstotek še višji v Trstu. Samo lani so tu odkrili 281 novih primerov raka na dojkah.

Aktivnosti tržaškega odseka zveze LILT vključujejo srečanja, ki bodo na programu 8., 15. in 18. oktobra, na njih pa bodo strokovnjakinje predavale o pomenu preventive in rednega pregledovanja dojk ter o zdravi prehrani in zdravem življenju. Do 14. novembra bo v centru v Ul. Pietà 17 možno opravljati tudi brezplačne preglede dojk, za pregled pa je potrebna rezervacija na telefonski številki (040-398312).

Včeraj danes

Danes, SOBOTA, 4. oktobra 2014

FRANC

Sonce vzide ob 7.07 in zatone ob 18.41 - Dolžina dneva 11.34 - Luna vzide ob 16.15 in zatone ob 3.16.

Jutri, NEDELJA, 5. oktobra 2014

MARCEL

VREME VČERAJ: temperatura zraka 21 stopinj C, zračni tlak 1023,1 mb ustaljen, vlaga 51-odstotna, veter 6 km na uro jugovzhodnik, nebo jasno, morje rahlo razgibano, temperatura morja 20,1 stopinje C.

Kino

AMBASCIATORI - 15.30, 17.00, 18.40, 20.20, 22.00 »Lucy«.

ARISTON - 16.30, 18.45, 21.00 »La Trattativa«.

CINEMA DEI FABBRI - 16.30, 20.00 »Frances Ha«; 18.00, 21.30 »Mud«.

FELLINI - 15.30, 17.00 »Pongo il cane milionario«; 18.45, 20.30, 22.15 »Pasolini«.

GIOTTO MULTISALA 1 - 16.30, 18.15, 20.00, 21.45 »Perez«.

GIOTTO MULTISALA 2 - 16.30, 18.15, 20.00, 21.45 »Fratelli unici«.

GIOTTO MULTISALA 3 - 16.30, 18.15, 20.00, 21.45 »Party girl«.

KOPER - PLANET TUŠ - 14.20 »Avioni 2«; 16.10, 18.10, 20.00, 22.00 »Drakula: Skrita zgodba«; 14.15, 16.20 »Hrabri avtek Plodi«; 14.20, 19.00, 21.00 »Lucy«; 21.20 »Mesto greha: Ženska za umret«; 14.05, 16.40 »Moje poletje v Provansi«; 16.15, 18.00, 20.30 »Ni je več«; 14.00, 18.20 »Odpleši svoje sanje: Združene moči«; 18.40 »Plačanci 3«; 14.10 »Popotovanje tisočeri oku-sov«; 16.00, 18.45, 20.45 »Pravičnik«; 16.20, 21.10 »Varuh spominov«.

NAZIONALE - Dvorana 1: 15.20 »Tartarughe Ninja«; 16.30 »Resta anche domani«; 15.30, 17.10, 18.50, 20.30 »Boxtrolls le scatole magiche«; Dvorana 2: 16.30, 18.15 »Winter in delfino 2«; 20.30, 22.15 »Posh«; Dvorana 3: 18.20, 20.10, 22.00 »Una promessa«; 17.00, 18.45, 20.30, 22.15 »Annabelle«; Dvorana 4: 16.30, 18.20, 20.10, 22.00 »Sin City 2 - una donna per cui uccidere«; 20.15, 22.00 »La buca«.

SUPER - Film prepovedan mladim izpod 18. leta starosti.

THE SPACE CINEMA - 15.20, 17.30, 19.40, 21.50 »Tartarughe Ninja«; 18.00, 20.00, 22.00 »Sex tape - Finiti in rete«; 14.40, 16.35, 18.30, 20.25, 21.30, 22.20 »Lucy«; 15.30, 17.45, 20.00, 22.10 »Annabelle«; 15.30, 17.40, 19.50, 22.00 »Fratelli unici«; 15.40, 20.00 »Sin City 2 - una donna per cui uccidere«; 17.50, 22.10 »Sin City 2 - una donna per cui uccidere 3D«; 15.15, 17.20, 19.25 »Boxtrolls - le scatole magiche«; 15.45 »Posh«.

TRŽIČ - KINEMAX - Dvorana 1: 15.00, 17.00, 19.50 »Boxtrolls - le scatole magiche«; 22.00 »Annabelle«; Dvorana 2: 16.00 »Boxtrolls - le scatole magiche«; 18.00, 20.30, 22.15 »Lucy«; Dvorana 3: 15.20, 17.20, 20.00, 22.00 »Sin City 2 - una donna per cui uccidere«; Dvorana 4: 18.00 »Boxtrolls - le scatole magiche«; 16.15, 20.10, 22.10 »Fratelli unici«; Dvorana 5: 16.00 »L' incredibile storia di Winter il delfino 2«; 18.00, 19.50, 21.45 »Perez«.

Osmice

COLJA JOŽKO je odprl osmico v Samotorci št. 21. Tel. 040-229326.

FRANC IN TOMAŽ sta v Mavhinjah odprla osmico. Vljudno vabljeni. Tel. 040-299442.

JADRAN je odprl osmico v Ricmanjih. Tel.: 040-820223.

OSMICA KRALJIČ je odprta v Prebenu št. 99. Tel. 389-8974703.

OSMICA je odprta pri Škerku v Praprotu. Tel. št.: 040-200156.

ROBERTO ŠAVRON je v Gabrovcu št. 27 odprl osmico. Vesel bo vašega obiska! Tel. št.: 347-2511947.

...Teta **MIJA** srček se nama smehlja, ker danes stricu **MARKOTU**



boš rekla JA...

ŽIVJO OH CET!

ALINA in KIMI

Draga

MIJA in MARKO!

... z roko v roki zaplešita mavrično kolo LJUBEZNI ...

mama Lori, papà Adrijan, Ketty z Marcotom, Boža z Vladijem in nona Marija

Marko in Mija,

danes si bosta večno zvestobo obljubila, si prstan nataknila in se v ljubezni združila. Vso srečo vama iz srca želijo

mama Suzana, papà Giuliano, brat Djego, sestra Tatjana s Sandijem, teta Dorjana, Jasmina in Jan

Draga

Mija in Marko,

na skupni poti vama želimo vse najlepše!

Julija, Daniel, Rafael, Nicoletta, Tommaso, Giulia, Salvio, Valentina, Veronica, Tina, Iva

Marko in Mija,

danes se začenja v dvoje melodija! Naj bo to prava ljubezenska harmonija, vama želi vajina super 'kompanija'!

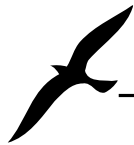
Ivana, Peter in Nina, Alja, Andrej in Zala, Katja, Ivo in Lara, Sara, Aron in Noah, Cristina, Goran in Nika, Vitomir, Martin, Valentina in Alberto, Eva, Christian in Noel, Marisa in Fabio, Nicole in Matej

Danes se poročita

Mija Slavec in Marko Kariš

Veliko sreče in ljubezni na skupni življenjski poti vama vošči

Dolinska sekcija SSk



Čestitke

Draga ALENKA! Ko danes okrogli jubilej slaviš, se kot najlepši biser radostno svetiš. Vsak dan z nami ljubezen in srečo deliš, tako, da 4x10 poljubčkov iz dna srca dobiš! Tvoji Kacija, Mateja in Walter.

Kolo življenja se nenehno vrti in tudi ALENKA svoj okrogli rojstni dan slavi, čeprav na obrazu še nikakršne ni sledi. Da bi ostala vedno lušna, prijazna in nežna kot si, ti iz srca voščijo prijateljske tri.

Danes na Proseku nono SERGIO rojstni dan praznuje. Vse kar upaš, naj se izpolni, kar si želiš naj se uresniči, kar iščeš naj se odkrije, vse kar v srcu čutiš, naj se v srečo in ljubezen zlije. Vse najboljše ti želi mala Maja.

Danes se v Dolini vsi veselimo, ker poroko od MIJE in MARKOTA slavimo in jima vsega dobrega zaželimo. Hočemo jima dati en nasvet in sicer, da morata veliko potrpljenja imet. Nona Anica, nono Slavko in Boris.

Lekarne

Od ponedeljka, 29. septembra, do sobote, 4. oktobra 2014:
Običajni urnik lekarn:
od 8.30 do 13.00 in od 16.00 do 19.30

Lekarne odprte tudi od 13.00 do 16.00
Trg San Giacomo 1 - 040 639749, Trg Valmaura 11 - 040 812308, Opčine - Nanoški trg 3 - 040 211001 - samo s predhodnim telefonskim pozivom in z nujnim receptom.

Lekarne odprte tudi od 19.30 do 20.30
Trg San Giacomo 1, Trg Valmaura 11, Ul. Ginnastica 39/A, Opčine - Nanoški trg 3 - 040 211001 - samo s predhodnim telefonskim pozivom in z nujnim receptom.

NOČNA SLUŽBA

Lekarna odprta od 20.30 do 8.30
Ul. Ginnastica 39/A - 040 764943.

www.farmacistitrieste.it

118: hitra pomoč in dežurna zdravstvena služba (od 20. do 8. ure, predpraznična od 14. do 20. ure in praznična od 8. do 20. ure)
Za dostavljanje nujnih zdravil na dom, tel. 040 350505 - Televita.
Telefonska centrala Zdravstvenega podjetja in bolnišnic: 040 399-1111.
Informacije KZE, bolnišnic in otroške bolnišnice, tel. (zelena številka) 800 - 991170, od ponedeljka do petka od 8. do 18. ure, ob sobotah od 8. do 14. ure. Nudi informacije o zdravstvenih storitvah, o združenih tržaških bolnišnicah in o otroški bolnišnici Burlo Garofolo.

Izleti

SPDT prireja v nedeljo, 5. oktobra, izlet na Slavnik, kjer se bo odvijal 36. spominski pohod v organizaciji Obalnega PD Koper. Tržaški planinci se bodo zbrali ob 8.00 v Bazovici pri Kalu. Z osebnimi avtomobili bodo pot nadaljevali do Prešnice in se od tod povzpeli na Slavnik. Izlet je primeren za vse. Predvidene so približno 4 ure hoje.

OMPZ F. BARAGA sporoča, da se romarski izlet v Zagreb prenese na prihodnje leto, ko bodo daljši dnevi.

TRŽAŠKA KMETIJSKA ZADRUGA tudi letos organizira tradicionalni izlet za vsakogar. Letos gremo v Piemonte (Turin, Le Langhe, Venaria, tartuffi, Barolo itd.). Odvijal se bo 13., 14., in 15. oktobra. Če ste zainteresirani pokličite v jutranjih urah na tel. št. 040-8990103 (Laura) oz. 040-8990108 (Roberta), ali pridite v Ul. Travnik 10.

19. KRAŠKI KROŽNI POHOD Sela na Krasu - Jamlje - Sela na Krasu bo v nedeljo, 19. oktobra, v priredbi AŠKD Kremenjak in TD Dren. Od 9. ure vpisovanje v Selah, ob 10. uri štart, ob 11. uri malica pri AŠKD Kremenjak v Jamljah, ob 13. uri kosilo v Selah, ob

14.30 družabne igre, sledi ples. Obvezen veljaven osebni dokument. Pohod odpade ob slabem vremenu.

KLAPA 36 IZ DOLINE vabi na izlet »Potepanje po Istri« v nedeljo, 19. oktobra. Za info tel. št. 040-228896 (Nerina) ali 040-228254 (Justi).

SKD IGO GRUDEN prireja društveni izlet na Cerkniško jezero in v Ribnico v nedeljo, 19. oktobra. Odhod ob 8.00 izpred cerkve v Nabrežini, v Cerknici najprej ogled makete jezera z razlago in filmom, nato vožnja s kmečkimi vozovi okoli jezera do Portala, kosilo v Ribnici, popoldne še ogled muzejev v ribniškem gradu. Povratak v večernih urah. Vpisi: pri Mateji in Tanji, Sergij Kosmina (tel. 040-200123) in Vera Tutta (tel. 040-299632).

DRUŠTVO PODEŽELSKIH ŽENA organizira izlet v London z letalom iz Trsta od sobote, 25., do torka, 28. oktobra. Info na tel. št.: 00386-31866081 (Metka).

KRU.T - v predbožičnem času, vabi v ponedeljek, 8. decembra, na izlet v Treviso na voden ogled razstave »Japonska od samurajev do animejev«, s popoldanskim sprehajanjem med sejemskimi stojnicami, po praznično okrašenih ulicah in trgih. Info in vpisnine na sedežu Krut-a, Ul. Cicerone 8, tel. 040-360072 ali krut.ts@tiscali.it.

Obvestila

EKOLOŠKA SOBOTA NA PROSEKU: rajonski svet za Zahodni Kras in Acegas Aps Amga prireja danes, 4. oktobra, od 10. do 18. ure na javnem parkirišču v »Mandriji« na Proseku zbiranje kosovnih odpadkov. Bele tehnike in elektrnike, zelenega odreza, steklene šipe, nevarne odpadke, pnevmatike, svinčeve akumulatorje idr.

GLEDALIŠKE DELAVNICE za osnovnošolske otroke z zaključno predstavo »Alica v čudežni deželi« na pobudo ZSKD, se bodo odvijale pod mentorstvom Elene Husu pri SKD Barkovlje (Ul. Bonafata 6) s pričetkom danes, 4. oktobra, ob 10.00; pod mentorstvom Bože Hrvatič pri SKD I. Grbec (Škedenjska ulica 124) s pričetkom v ponedeljek, 6. oktobra, ob 16.30 in pod mentorstvom Maruške Guštin pri SKD S. Škamperle (Vrdelska cesta 7) s pričetkom v soboto, 11. oktobra, ob 10.00 (vpisovanja do zasedbe vlog).

LETNIKI 1964 - šola Fran Levstik Prosek - Križ, danes, 4. oktobra, prireja večerjo v Jamljah. Potrdi tvoj prisojnost na tel. št. 0481-410121.

OB PRILOŽNOSTI PRAZNIKA SV. FRANČIŠKA AŠIŠKEGA, zavetnika Italije, zavetnika živali in stvarstva ter svetovnega dneva živali, bo župnija Sv. Jakoba apostola, v sodelovanju s 5. okrajem, stara mitnica - Sv. Jakob, organizirala tradicionalni blagoslov živali na ploščadi pred šentjakobsko cerkvijo, danes, 4. oktobra, ob 11. uri. Pri slovesnosti bo prepeval otroški zbor »Voci bianche G.V.S. Cantarè - Luciano De Nardi«.

PRAZNIK KONJEV IN VONJAV MOŠTA - toplo vabljeni na praznik, ki se bo odvijal do 5. oktobra v Medjivasi. Dobro založeni kioski, osmice, gostilna in kmečki turizmi, razstave in stojnice s tipičnimi kmečkimi pridelki. Danes, 4. oktobra, konjske igre in možnost ježe konjev, zvečer koncert s skupino »Alta tensione«. V nedeljo orientacijski pohod na konju, zgodovinski ekskurziji po sledovih 1. svetovne vojne, predstavitev kovaške obrti in konjske igre, Ob 16.00 glasba in country plesi z Dj-em Elvis.

SEMINAR VOKALNE TEHNIKE V ZBORU s slovenskim dirigentom Robertom Fegušem, v organizaciji MePZ Tončka Čok, SKD Lonjer-Katinara, v sodelovanju z ZSKD in USCI FJK, bo danes, 4. oktobra, od 14. do 20. ure v Športno-kulturnem centru Lonjer-Katinara. Vabljeni pevci, zborovodje, koripetitorji. Info in prijave na ZSKD, Ul. S. Francesco 20, tel. št. 040-635626 ali trst@zskd.eu, www.zskd.eu.

SEMINAR VOKALNE TEHNIKE Z ROBERTOM FEGUŠEM bo danes, 4. oktobra, ob 14. uri v Športno kultur-

nem centru v Lonjerju. Udeleženci naj se prijavijo med 13.30 in 14.00. Tečaj organizirata SKD Lonjer-Katinara in MePZ Tončka Čok, s podporo ZSKD in deželnega zborovskega združenja USCI.

SKD SLAVKO ŠKAMPERLE - tečaja Hatha Yoge se odvijata v društvenih prostorih od torkih in petkih na Stadionu 1. maj pri Sv. Ivanu. Urniki: od 18.30 do 19.50 in od 20.00 do 21.20. Vabljeni na popolno sprostitev telesa in uma. Info na tel. 340-6887720 (Jan).

SKD TABOR - Hatha Yoga. Tečaji yoge v Prosvetnem domu na Opčinah. Vabljeni na spoznavanje starodavne indijske modrosti. Info na tel. 340-6887720 (Jan).

KONTOVEL - župnijska skupnost vabi v nedeljo, 5. oktobra, na praznovanje zavetnika sv. Hieronima. Ob 17. uri v župnijski cerkvi slovesno somaševanje, ki ga vodi g. Klemen Zalar, duhovnik za slovenske vernike pri Sv. Jakobu in pri Novem sv. Antonu v Trstu.

ODBOR ZA VZDRŽEVANJE SPOMENIKA PADLIM V PREČNIKU - ob priliki 30-letnice odkritja spomenika, ki bo 26. oktobra, išče ob priložnosti razstave stare slike o vasi, dokumente in članke o vaščanih, ki so sodelovali v NOB in o spomeniku. Prosimo, da oddate gradivo do nedelje, 5. oktobra, v Prečniku na št. 1/B. Tel. 040-200871.

V BARKOVJLAH, v nedeljo, 5. oktobra, bo tradicionalna procesija Rožnovenske matere božje po maši od 8. ure zjutraj. Maševal bo g. Klemen, pel bo domači zbor pod vodstvom A. Pertot, pri orglah maestro Zudini. Sodelovalo bo godbeno društvo V. Parma iz Trebč. Vabljeni, posebno noše.

DRUŠTVO SLOVENSkih IZOBRAŽENCEV vabi v ponedeljek, 6. oktobra, v Peterlinovo dvorano, Donizettijeva 3, na srečanje z diplomatom Bojanom Grobovškom, avtorjem knjige »Zakaj Slovenija ni Švica«. Začetek ob 20.30.

UNIVERZA ZA TRETJE ŽIVLJENJSKO OBDOBJE KRAS vabi k vpisu v svoje študijske programe. Vpišete se lahko v ponedeljek, 6. oktobra, od 10.00 do 12.00 ter torek, 7. in sredo 8. oktobra, od 8.00 do 10.00 in od 16.00 do 17.00, ob vhodu Doma upokojencev v Sežani. Info: (00386) 031351830, nadja.mislej-bozic@guest.arnes.si

TPPZ P. TOMAŽIČ sporoča, da bo v torek, 7. oktobra, ob 20.45 na sedežu na Padričah, redna pevska vaja. V soboto, 11. oktobra, ob 12.45 odhod avtobusa iz Padrič za nastop na proslavi na Gračišču.

TEČAJ ŠIVANJA: dobimo se v prostorih SKD V. Vodnik v sredo, 8. oktobra, ob 17.00 in šivali bomo vse, kar nas zanima. Če te veseli šivanje, se pridruži.

ACQUAFITNESS - ŠC Melanie Klein obvešča, da se bo skupinska vadba začela v četrtek, 9. oktobra, na Pesku. Za ostale info in prijave na: info@melanieklein.org ali tel. 345-7733569.

GLEDALIŠKA SKUPINA za otroke in mlade bo delovala tudi letos v Finžgarjevem domu na Opčinah vsak četrtek od 16.45 do 17.45. Za informacije in prijave: manicamaver@gmail.com in tel. 334-6835217 (Manica).

SKUPINA 35-55 pri SKD France Prešeren iz Boljunca, vabi v četrtek, 9. oktobra, ob 20.30 v društveno dvorano občinskega gledališča, na predavanje živinozdravnika in lovca dr. Egona Malalana »Merjaski, nezaželeni sosed«. S pomočjo fotografij in videoposnetkov nam bo pomagal celovito razumeti vlogo merjasca v naravi.

ADMINISTRACIJA za ločeno upravljanje juserskega premoženja obvešča vse upravičence, da lahko predložijo prošnje za sečnjo in pobiranje suhih drv na juserskih površinah do 10. oktobra, na sedežu odbora, Prosek št. 159. Za morebitna pojasnila lahko pokličete na tel. št. 040-251241 ali 349-6161023.

»**19. KRAŠKI MUZIKEŠT**« - bo v Praprothu pod šotorom v nedeljo, 12. oktobra, ob 16.30. Vabljeni muzikanti in pevci od vsepovsod, otroci in odrasli le tisti, ki so v postavi od dua do številne skupine. Prijave do petka, 10.

oktobra, na tel. 380-3584580 ali tajnistvo@skdvgigred.org.

TEČAJ RISANJA z akademsko slikarko Katerino Kalc »Učimo se gledati in narisati« (prostor, tihožitje in portret) v organizaciji SKD Primorec bo začel v drugi polovici oktobra ob zadostnem številu udeležencev (10 oseb). Za prijave in informacije pokličite na tel. št. 339-2875603 (Sonia).

TELOVADBA V BAZENU s segreto morsko vodo, v organizaciji MD Boljunec, vsako sredo zjutraj v termalnem bazenu v Ankaranu. Odhod društvenega kombija iz Brega in iz mesta. Informacije na tel. št. 335-8045700.

OBČINE OKRAJA 1.1 (Devin Nabrežina, Zgonik in Repentabor obveščajo, da bo ljudoteka delovala v Igralnem kotičku »Palček« v Naselju Sv. Mavra ob sredah in petkih popoldne od 16.00 do 18.00 in ob sobotah od 10.00 do 12.00. Info: tel. št. 040-299099 od ponedeljka do sobote od 8.00 do 13.00.

YOGA V ŠKCV LONJERJU - že dolgoletna srečanja bodo v tej sezoni pričela v torek, 14. oktobra, od 19.00 do 20.30. Potrditve in prijave do nedelje, 12. oktobra v večernih urah na tel. 333-5062494.

JUS OPČINE sklicuje redni občni zbor v sredo, 15. oktobra, ob 19.30 v prvem in ob 20.00 v drugem sklicanju v mali dvorani Prosvetnega doma na Opčinah.

TORKLA v Tržaški Kmetijski Zadrugi, bo začela kmalu obratovati. Zaradi organizacijskih razlogov, naprošamo naše cenjene člane in oljkarje, ki želijo stiskati oljke pri nas, da se čim prej zgledajo na tel. št. 040-8990120.

50-LETNIKI IZ TREBČ se dobimo v soboto, 8. novembra, ob 15.30 pred spomenikom padlim v Trebčah. Vabimo vse vaščane in prijatelje, da se nam pridružijo, da skupaj nazdravimo!

50-LETNIKI z Opčin, Repna, Banov, Trebč, Padrič, Gropade in Bazovice se dobimo na večerji v soboto, 15. novembra, ob 19. uri. Zaželeno prijavo do četrтка, 30. oktobra, na tel. 340-6719437 (Dunja) in 348-2545082 (Tanja).

Poslovni oglasi

MOŽINA RAZSTAVLJA GALERIJA RETTORI TRIBBIO

Piazza Vecchia, 6 - Trst

OTVORITEV: danes, 4. oktobra, ob 18. uri

Urniki: od 4. do 17. oktobra

ob delavnikih 10.-12.30 in 17.-19.30

ob nedeljah 10.-12.

(ob petkih popoldne in ob ponedeljkih zaprto)

Mali oglasi

IŠČEM DELO - z lastno kosilnico in motorno žago kosim travo ter obrezujem tako drevesa kot živo mejo. Tel. 333-2892869.

DAJEM V NAJEM opremljeno stanovanje v Bazovici, 45 kv.m., kuhinja z balkonom, spalnica, kopalnica, hodnik in shramba. Prosto od 1. decembra. Tel. št.: 339-1026752.

GOSPA SREDNJIH LET z lastnim avtom išče kakršnokoli delo. Tel.: 329-3227075.

PRODAM štirisobno stanovanje v Rojanu, 95 kv.m., dva balkona. Tel. št.: 329-4372448 ali 349-7769394.

PSIČKE PASME angleški setter prodamo ljubiteljem živali. Tel.: 040-229224.

V DIVAČI, na lepi sončni legi v zelenem okolju s pogledom na Vremščico, po ugodni ceni prodajamo novo hišo v 3. gradbeni fazi z garažo, kletjo in vrtom. Tel.: 347-7946135 ali 00386-318089946.

V MAČKOLJAH damo v najem stanovanje sestavljeno iz dnevne sobe, dveh dvoposteljnih sob, dvojne ko-

palnice in shrambe. Tel. št.: 348-3667766.

V NABREŽINI centru prodamo mansardo v 2. nadstropju, 170 kv.m., potrebno preureditve. Možnost dvostanovanjskih enot. Tel.: 348-1204741.

Prireditve

FOTO RAZSTAVA Nataše Peric »Sovvočje Krasa in morja« je na ogled v gostilni G. v Zgoniku.

V KD BARKOVLE, Ul. Bonafata 6, bo do nedelje, 5. oktobra, na ogled razstava nekaterih predmetov in dokumentov 1. svetovne vojne. Urnik: danes, 4. oktobra, 10.00. - 11.00 in nedelja, 5. oktobra, 10.00 - 12.00.

BOLJUNČANI IN VODA - v društvenem baru n' G'rici je na ogled zanimiva razstava starih fotografij o vaščanih in o njihovi navezanosti na Klinšco, ki so jo pripravile članice Skupine 35-55 pri SKD F. Prešeren. Vabljeni k ogledu.

FOTOGRAFSKA RAZSTAVA »Vojna: sledi, spomini, podobe« člana Skupine 75 Marka Vogriča, v Kraški hiši v Repnu je podaljšana do nedelje, 12. oktobra. Zadruga Naš Kras vabi na ogled in na finissage ob klepetu z avtorjem v nedeljo, 12. oktobra, okoli 17. ure. Urnik: ob nedeljah 11.00-12.30 in 15.00-17.00.

SKD PRIMORSKO IZ MAČKOLJ in združenje VZPI-ANPI (sekcija Dolina, Mackolje in Prebeneg) vabita na 40-letnico postavitve vaškega spomenika padlim v NOB. Prireditve bo v nedeljo, 12. oktobra, ob 13.00 pred spomenikom in v Srenjski hiši v Mačkoljah. Sodelujejo: DVS Primorsko, Nonet Primorsko in Godba na pihala Breg. Slavnostna govornica: prof. Marta Ivašič. Zaželjena prisotnost društvenih praporjev.

Prispevki

V spomin na Zoro Ražem daruje Dragica Stopar 30,00 evrov za cerkev v Bazovici.

V spomin na soseda Zoro Ražem darujeta Eda in Lela Križmančič 40,00 evrov za Sklad Mitja Čuk.

V spomin na dolgoletno prijateljico Anico Puntar Vatovac darujeta Anica in Srečko Orel 50,00 evrov za vzdrževanje spomenika padlim v NOB na Proseku.

V spomin na Nedo Daneu - Ferrante daruje Elva 30,00 evrov za ŠD Kontovel. Ob 90-letnici rojstva Emila Zobca daruje žena Egida 50,00 evrov za vzdrževanje spomenika padlim v NOB v Boljuncu.

Pogrebno podjetje



od leta 1999

na Opčinah, v Boljuncu, v Nabrežini, v Miljah, v Trstu in na Istrski ulici nasproti pokopališča sv. Ane

Tel. 040 21 58 318

NA OPČINAH ODPRTI TUDI POPOLDNE, OD 14. DO 16. URE

Nudimo prevoz pokojnika
24 ur na 24
Informacije: 392 7372323



OBALA - Županske volitve v Ankaranu (prvič), Kopru, Izoli in Piranu

Veliko kandidatov, na koncu se bodo veselili le štirje

KOPER - Prihajajoča nedelja bo tudi na Obali potekala v znamenju lokalnih volitev. Pod drobnogled smo vzeli dogajanje v štirih slovenskih občinah: Ankaranu, Koper, Izola in Piran. V prispevku smo posebno pozornost namenili vprašanju italijanske narodne skupnosti v posameznih občinah ter programskih smernicah oziroma ključnih prednostih, ki jih ponujajo s svojo kandidaturo.

Ankaran

Posebej vroče bo v najmlajši slovenski občini. Na tokratnih lokalnih volitvah bodo prvič svojega župana in svetnike volili v Občini Ankaran. Navkljub dejstvu, da se za mesto župana potegujeta le dva kandidata, Gregor Strmčnik, ki kandidira s podporo skupine volivcev, ter Gašpar Gašpar Mišič (Slovenija za vedno) pa gre med njima za izrazito si nasprotna, morebiti celo konfliktna programska izhodišča. Strmčnik velja za prvoborca pri ustanovitvi nove občine, Mišič pa se smatra za človeka lojalnega koprskemu županu Borisu Popoviču. V ozadju volilnega »spopada« gre v prvi vrsti za finančni interes povezan z nezanemarljivimi datjavami, ki jih v občinski proračun prispeva Luka Koper. Strmčnik je mnenja, da so Ankarančani izključeni iz pogovorov o razvoju pristanišča, zato v svojem programu izpostavlja varovanje interesov novoustanovljene občine. Lista Radi imamo Ankaran in njihov kandidat Gregor Strmčnik tako med svojimi prioritetami v prvi vrsti izpostavljajo sooblikovanje državnega prostorskega načrta pristanišča za mednarodni promet in upoštevanje že podanih pripomb na gradnjo tretjega pomola. »Ker je občina Ankaran nova občina, še brez organov, bo prva poteza vzpostavitev občinske uprave, da lahko čim hitreje začnemo delati za kraj. Najprej bo potrebno rešiti nekaj nujnih infrastrukturnih problemov (ceste, tržnica, kanalizacijsko omrežje) in izboljšati javni potniški promet. Na prvem mestu sta seveda tudi ureditev odnosov Občine Ankaran z Republiko Slovenijo in Mestno občino Koper,« je na podlagi izkušenj večletnega dela v krajevni skupnosti ter poznavanja problemov, s katerimi naj bi se na področju infrastrukture v Ankaranu vsakodnevno soočali, izpostavil Gregor Strmčnik. Gašpar Gašpar Mišič, na eni strani izpostavlja pomembnost ohranjanja odnosov z Mestno občino Koper ozi-

ši predsednik uprave Luke Koper z verjetno najkrajšim stažem ter znani primorski nepremičninari.

Koper

V Kopru se za mesto župana poteguje devet kandidat in kandidatov. Boris Popovič (Koper je naš) se kljub nepravnomočni obsodbi na zaporno kazen poteguje za že četrti zaporedni mandat. Popovič pravi, da je s svojo ekipo v zadnjih treh mandatih delal zelo dobro, koprška občina pa je v tem času postala občina z velikim o-jem. Dodal je, da je prav, da ponovno kandidira, saj so infrastrukturo v občini uredili do te ravni, da so zdaj potrebne res velike naložbe iz tujine »in mislim, da sem še vedno pravi človek za to«.

Kot srednji očitek njegovih konkurentov pa velja izpostaviti prezadolženost, netransparentno trošenje javnih sredstev ter nezakonitost in koruptivno delovanje. V dosedanjih soočanjih je bila pri tovrstnih navajanjih najglasnejša Polka Boškovič, ki kandidira s podporo skupine volivcev. Zaradi sumov o nepravilnem poslovanju tako večina županskih (proti)kandidatov podarja, da je prvi korak, ki ga bo ob prevzemu županskega mandata potrebno storiti temeljita revizija s strani zunanje neodvisne revizijske hiše. Tudi zato županska kandidatka Mojca Hilj Trivič (SDS) v programu razvoja izpostavlja potrebo po ekonomsko močni Mestni občini Koper (MOK), ki predstavlja temelj za uspešno poslovanje in delovanje občine.

»Osrednja prednost našega programa je prioritarno osredotočenje na demokratizacijo Mestne občine Koper. V prvi vrsti bomo v občino prinesli več neposredne demokracije ter s tem več odločanja občanom in občanom,« izpostavlja Tomaž Slavec iz Združene levice. Kolja Štemberger navaja, da se v stranki Oljka zavzemajo za enovit in usklajen ter trajnostno naravnan razvoj podeželja in mesta. Osredotočanje na sistemsko ureditev delovanja lokalne skupnosti »tako, da bo dejansko nudila enake pogoje za vse; občanke in občane, mesto, zaledje in podeželje, obrtnike, podjetnike, skupnosti in skupine in uresničevanje interesov lokalne skupnosti tudi skozi nacionalno politiko« velja kot osrednja naloga kandidata Aleša Bržana iz Stranke Mira Cerarja.

Dorjano Dujmovič (NSi) si je med drugim za cilj zadal »ukinitve mačehovskega sistema odločanja, ki ga ima sedanja prevalentna opcija v mestnem svetu.« »V zadnjih treh mandatih, je italijanska manjšina (dvojezični območje) v MOK, bila prikrajšana glede sredstev, oziroma prioritete za obnovitev svojih objektov. Pa ne le italijanska manjšina, ampak tudi društva, zveze, druge verske skupnosti, gospodarstveniki in podjetniki,« je kritičen Dujmovič.

»Programov protikandidatstva ne poznam, predpostavljam pa, da se nikomur tako kot meni ne zdi toliko pomembno dvoje, kot prvo izobraževati, informirati in osveščati občanke in občane Kopra in kot drugo »istrizacija« na vseh ravneh ter strateški cilj čezmejna evropska regija TIGR. Prizadeval si bom poiskati način prehoda oblasti pri katerem bo nastalo čim manj škode,« pa o prednostih lastnega programa meni Marko Breclj iz stranke Akacije.



V Kopru se za mesto župana poteguje devet kandidatov

Izola

Presenetljivo število kandidatov za županski stolček je na seznamu tudi v Občini Izola. Med temi si bo svoj mandat skušal podaljšati tudi dosedanji župan Igor Kolenc, ki meni da so se v dosedanjem mandatu predvsem posvečali sanaciji finančnega stanja v občini in reševanju zadev iz preteklosti, ki so se kot jara kača vlekle tudi po dvajset in več let. Med prioritete svojega delovanja v prihodnje izpostavlja pridobitev v posest obalne ceste med Koprom in Izolo. Namenili naj bi jo turizmu, kar naj bi bistveno prispevalo k nadaljnjemu razvoju občine in celotne slovenske Istre. Z dosedanjim stanjem v Izoli pa ni zadovoljen dosedanji podžupan in županski kandidat Bojan Zadel (SLS), ki meni, da je potrebno priložnosti iskati v vzpostavitvi tako imenovane co-working skupnosti, kjer bi se lahko pomagalo do začetnega zagona številnim mladim podjetnikom na začetku njihove poslovne poti.

»Prva stvar, na katero se bom v primeru izvolitve osredotočil, je prav gotovo področje gospodarstva in zagotavljanje EU sredstev,« so prioritete županskega kandidata Gregorja Periča (SMC). Manca Vадnjal Stojanović (Izola je naša) na prvo mesto uvršča občanko, občana, kot svojo prednost pa izpostavlja neobremenjenost s politično preteklostjo. Saša Glavaš (SDS), Vojko Ludvik (Oljka) in Branko Simonović (DESUS) na naša pismena vprašanja do objave niso posredovali odgovorov.

»Prva stvar, na katero se bom v primeru izvolitve osredotočil, je prav gotovo področje gospodarstva in zagotavljanje EU sredstev,« so prioritete županskega kandidata Gregorja Periča (SMC). Manca Vадnjal Stojanović (Izola je naša) na prvo mesto uvršča občanko, občana, kot svojo prednost pa izpostavlja neobremenjenost s politično preteklostjo. Saša Glavaš (SDS), Vojko Ludvik (Oljka) in Branko Simonović (DESUS) na naša pismena vprašanja do objave niso posredovali odgovorov.

Piran

Relativno pestro dogajanje se obeta tudi županskemu boju v Piranu. Med skupno sedmimi kandidati ponovno kandidira tudi dosedanji župan Peter Bossman (SD). Zanimivo pri letošnjih volitvah je brez dvoma dejstvo, da je med sedmerico protikandidatov tudi Sebastjan Jeretič (Slovenija za vedno), ki je na minulih volitvah uspešno vodil številne predvolilne kampanije, med drugimi tudi Bossmanovo. »Moja temeljna prednost so bogate politične izkušnje, saj sem politiko spoznal iz vseh vidikov. Prav zato me občinski birokrati ne bodo mogli izigravati, kot to počnejo z drugimi. Dobro vem, kaj in kako narediti, da se občina Piran vrne na pot razvoja, s katere je skrenila že pred leti,« meni Sebastjan Jeretič. Romana Kačič si za cilj postavlja obnovo pomena Pirana kot osrednjega povezovalnega mesta med Italijo in Hrvaško. Podobnega mnenja je tudi Irena Dolinšek (Oljka), ki po štiri-desetih letih dela na področju turizma meni, da občina potrebuje turistično ponudbo, ki bi bila aktualna 365 dni v letu. Posebej si želi ustrezne prepoznavnosti Pirana kot Tartinijevega mesta, prav tako pa pogrša (ladijsko) po-

vezavo od Pirana do Sečovelj. »V naš kraj moramo zoper pridobiti filmsko industrijo, ki je tu že bila in postati »istrski Hollywood«, kar bo pripeljalo k nam znane osebnosti,« o projekciji Pirana v prihodnje meni Irena Dolinšek. V piranskem volilnem tekmovanju svoje moči merijo še Stanislava Premru Lovšin (DESUS), Tilen Fabe (Stranka Akacije), ki nam svojih odgovorov nista poslala, Tatjana Voj (Zaveznštvo za Piran) nam je namesto odgovorov poslala kar predvolilno zbiranko.

Vprašanje italijanske narodne skupnosti

Gregor Strmčnik (Ankaran)

Najpomembnejše je vzpostaviti delovanje samoupravne skupnosti italijanske narodnosti, hkrati pa skupaj s svetnikom italijanske narodne skupnosti takoj začeti tvorno sodelovanje z občinskimi organi in upravo. Italijanski narodni skupnosti, ki do sedaj ni bila samostojno organizirana, je treba učinkovito pomagati, da vzpostavi vse mehanizme za uspešno delovanje na vseh družbenih področjih in ji poleg zakonske zaščite omogočiti predvsem vsakodnevno enakopravno sodelovanje v lokalni skupnosti.

Mojca Hilj Trivič (Koper)

Intenzivnejše sodelovati s skupnostjo in razvijati skupne dolgoročne projekte, ki bodo okrepili položaj tako italijanske narodne skupnosti v naši občini kot tudi slovenske skupnosti na italijanski strani.



V Izoli bo boj potekal med sedmimi kandidati

Tomaž Slavec (Koper)

Italijanski narodni skupnosti v Kopru bo potrebno predvsem še naprej zagotavljati in vzdrževati temeljne pogoje za delovanje in vključenost v skupnost. Nujno pa bi bilo nujno vzpostaviti podobne pogoje še za ostale etnične manjšine v Kopru Hrivate, Bošnjake, Srbe, Črnogorce, Albance in Makedonce.

Marko Breclj (Koper)

Ne samo v občini ampak v celi Istri (pod Slovenci, pod Hrvati in pod Italijani) morajo vsi trije na istrskem ozemlju državotvorni narodi, vsi tisti, ki so prišli od drugod, posebno pa oni, ki se počutijo Istrijani začutiti in izraziti potrebo po multietnični kulturni, gospodarski in politični sožitnosti.

Kolja Štemberger (Koper)

Dejstvo je, da danes mlajše generacije zelo slabo poznajo kulturo in zgodovino Kopra, ki je močno zaznamovana z italijansko preteklostjo. To je področje, ki ga moramo izboljšati. Italijanščina ne bi smela biti obravnavana kot tuj jezik ali kultura, italijanska narodna skupnost pa ne kot manjšina, temveč kot sestavni del naše družbe.

Dorjano Dujmovič (Koper)

Po zadnji revizijski odločbi, je razvidno, da so neke sredstva dodeljena MOK prav za potrebe italijanske narodne skupnosti. Ta ista sredstva niso bila obravnavana in ne dodeljena porabi za po-

trebe skupnosti, pa čeprav vsi vemo in vedo, da je šola v Kopru nujno potrebna prenove in vedno manj je kulturnih dogajanj. Dosedanja uprava MOK je, po mojem mnenju, degradirala status italijanske narodne skupnosti v Kopru in kot italijansko govoreči domačin me to moti. Okrepiti moramo tudi čezmejno sodelovanje.

Aleš Bržan (Koper)

Zaznali smo predvsem problem dotrajanosti osnovne šole in gimnazije, to smo že zapisali v lokalni program SMC in bomo skozi nacionalno politiko poskušali čimprej urediti. Za zaznavanje in reševanje ostalih potreb, pričakujemo redno komunikacijo s predstavniki skupnosti.

Igor Kolenc (Izola)

Predvsem moramo skupaj, občina in italijanska narodna skupnost, najti prave vzvode, s katerimi bomo povišali kakovost uporabe italijanskega jezika v prostoru. Prve korake v zvezi s tem smo v sodelovanju s šolami že naredili.

Gregor Perič (Izola)

Položaj italijanske narodnostne skupnosti v Izoli ocenjujem kot dober. V SMC Izola se pomena skupnosti zavedamo, navsezadnje je nosilka naše liste za občinski svet Marisa Višnjevec Tuljak pripadnica italijanske manjšine. Veliko bi se dalo še narediti na področju vidne dvojezičnosti, toponomastike ter proučevanja zgodovine občine in njenega umeščanja v turistično ponudbo.

Bojan Zadel (Izola)

Treba je nadaljevati z dobro prakso sodelovanja na kulturnem področju, saj se večina prireditev v Izoli uspešno izvaja ravno v organizaciji italijanske narodne skupnosti v Manziolijevi palači. Želel bi tudi odpreti pisarno za pomoč pri pridobivanju sredstev, ki ji razpisuje Slovenski regionalni razvojni sklad s poudarkom za Območje avtohtonih narodnih skupnosti. S tem bi tudi podprl in okrepil podjetniško okolje na našem narodnostno mešanem območju.

Manca Vадnjal Stojanović (Izola)

Italijanska narodna skupnost ni vprašanje, je dejstvo. Smo na področju dvojezičnosti, kar pomeni delovati skupaj, enakovredno in enakopravno.

Sebastjan Jeretič (Piran)

Kar se tiče pravic zagotovljenih z zakonom, je naloga župana jasna. Zagotoviti mora, da se izvajajo in pika. Toda jaz vidim v italijanski skupnosti precej večji potencial in to ne samo na kulturnem področju, temveč predvsem na ekonomskem področju. Z utrditvijo ekonomske baze skupnosti bomo omogočili tudi razvoj na kulturnem področju.

Romana Kačič (Piran)

Pomoč pri črpanju sredstev, ki jih bo Evropa v naslednjem sklopu namenila za manjšine. Pogostejše povezovanje z Italijo na vseh nivojih od turizma, gospodarstva, kmetijstva in ribištva, do kulture in izobraževanja ter športa.

Irena Dolinšek (Piran)

Sama sem v vse projekte, katere sem v preteklosti vodila, vključevala in imela veliko pomoč s strani italijanske skupnosti. Skupnosti Italijanov je potrebno nameniti večjo pozornost ravno pri projektih vezanih na našo kulturno dediščino in njeno vključitev v naš vsakdan.

Gašpar Gašpar Mišič

Pravice italijanske narodne skupnosti so zame že izbranjene in nekaj samoumevnega. Seveda je pa to zelo zapleteno vprašanje. Ustavno sodišče, ko je ustanovljalo Občino Ankaran, sploh ni pomislilo, da je morda tudi samo kršilo ustavne pravice, ki zagotavljajo dvojezičnost. Konkretne težave je v tem, da ni italijanske šole in še bi lahko naštevali. Sam bom za gotovil vse pogoje za dobro delovanje italijanske narodne skupnosti. Izboljšali bomo sodelovanje s

sosednjimi Miljami in Trstom ter z drugimi organizacijami italijanske narodne skupnosti, ki delujejo v sosednjih občinah ter zagotovili ustrezno in dosledno rabo dvojezičnosti na vseh delih javnega delovanja.

Robert Šabec



Ankaran bo jutri prvič dobil svojega župana

roma dosedanjim koprskim županom Borisom Popovičem, na drugi strani pa ne opreka dosedanjemu »nekoliko zanemarljivemu sodelovanju z Ankarančani«. »Vodim politiko povezovanja, sodelovanja, sobivanja in soustvarjanja ter želim negovati dobre medsosedske odnose. Že ta temeljna izhodišča vam lahko nakažejo, da v primerjavi s protikandidatom nismo obremenjeni s preteklostjo, ne želimo sporov, temveč želimo ljudi združiti, ne pa jih skregati med sabo, kot se je počenjal v zadnjih letih. Ankaran mora privabljaliti in biti povezovalen, kar bo možno doseči le s pravilnim pristopom in razvojnim konceptom. Je prelep, da bi bil ujetnik parcialnih interesov tistih, ki ne vidijo preko administrativnih meja, meni kandidat za župana Gašpar Gašpar Mišič, nekdanji poslanec stranke Pozitivna Slovenija, biv-



V Piranu se obeta pestra županska tekma



LOKALNE VOLITVE - Jutri v 212 občinah

Za županska mesta 703 kandidati in kandidatke

LJUBLJANA - V petek popolnoči se je končala kampanja pred jutrišnjimi lokalnimi volitvami. Kandidati in njihovi podporniki so imeli tako samo še včeraj čas za prepričevanje volivk in volivcev, saj je o polnoči nastopil volilni molk, ko je vsako nagovarjanje volivcev prepovedano. Volilni molk bo veljal vse do zaprtja volišč, v jutri ob 19. uri.

Volivke in volivci bodo v vseh 212 občinah odločali o novih županah, občinskih svetnikih ter ponekod tudi članih svetov krajevnih, vaških in četrtinskih skupnosti za prihodnje štiriletno obdobje. Volilnih upravičencev je nekaj več kot 1,7 milijona, po vsej Sloveniji pa bo odprtih več kot 3.300 volišč. Za mesta prvega občana ali občanke se potegujejo 703 kandidati in kandidatke, za približno 3400 mest v občinskih svetov pa je kandidatov 23.328. V devetih občinah bodo v občinski svet volili tudi predstavniki madžarske (v Prekmurju) in italijanske (na Obali) narodne skupnosti, v 19 občinah pa predstavnika romske skupnosti. Po zakonu je romski svetnik predviden v 20 občinah, vendar letos na volitvah v Grosuplju ni nobenega romskega kandidata.

Na volitvah kandidira več moških kot žensk. To je še posebej vidno na županskih volitvah, kjer je kar 609 kandidatov in samo 94 žensk. V 36 občinah že vedo, kdo bo njihov župan, saj je v teh občinah za ta polo-

žaj samo po en kandidat. Svojega župana bodo zanesljivo dobili še v 63 občinah, kjer sta le po dva kandidata. Povsod drugod, kjer eden od kandidatov ne bo dobil več kot 50 odstotkov glasov, bo potreben še drugi krog, ki bo 19. oktobra.

Večina kandidatov je pri nabiranju glasov stavila na osebni stik z volivci. Svoja stališča so predstavljali na raznih soočenjih, na stojnicah ter preko družbenih omrežij.

Intenzivnejša kampanja je potekal predvsem v mestnih občinah, kjer je zanimanje za županske stolčke tudi največje.

Najbolj so se strasti razvzele v Kopru, kjer se je morala z grožnjami kandidatom na volitvah ukvarjati tudi policija. Najprej jo je za posredovanje po enem od predvolilnih soočenj prosil aktualni župan Boris Popović, saj se je počutil ogroženega. Nato pa je njegova protikandidatka Polka Bošković Popovičevemu štabu očitala, da so grozili njenim podpornikom.

V prestolnici je med drugim prah dvigovala zadnja številka občinskega glasila, zaradi katere si je župan Zoran Janković prislužil očitke o zlorabi položaja v namene volilne propagande in celo napoved kazenske ovadbe. V Novem mestu pa se je med drugim razvnela »plakarna vojna«, ko so volilni štabi eden drugega očitili smetenje ulic.

LOKALNE VOLITVE - V Divači in Hrpeljah-Kozini po 7 kandidatov

V Divači se prvič doslej obeta izvolitev županje

DIVAČA, HRPELJE-KOZINA - V občinah Divača in Hrpelje-Kozina je kandidatov za župana 14, v vsaki občini po sedem. Med njimi so tri ženske, prvič pa se izvolitev županje obeta v Divači. Opogumila se je predsednica Krajevne skupnosti Senožec in svetnica Alenka Štrulc Dovgan. Četrto stoletja je bila na vodstvenih položajih, sedaj je zasebnica, zato je prepričana, da ji ne bi bilo težko voditi občine. Kandidira s podporo volivcev. Prvič na županskih volitvah v občini Hrpelje-Kozina nastopa Saša Likavec Svetelšek, socialna delavka, ki je zaposlena kot direktorica uprave. Njeno kandidaturo podpirajo Socialni demokrati, listi Pečar in Solidarnost ter Zveza za Primorsko. Tretjič je v boj za županski stolček stopila podjetnica Breda Filipovič, kandidatka Slovenske demokratske stranke. »Stranka mi omo-

goča prepoznavnost med volivci. Ljudje natančno vedo, od kod izviram in kakšni so moji cilji.« Sedanjemu županu očita, da jo je vedno izločal iz dialoga, zato pravi, da bo sama v primeru izvolitve ravnala drugače. Enako napoveduje njen protikandidat Jadran Ivančič, ki si je zagotovil podporo volivcev. Pravi, da bo treba najprej dokončati že začete naložbe in opraviti nekaj rezov v občinski upravi.

Diplomant mednarodnih odnosov Vasja Ivančič je kot občinski svetnik spoznal, da je potrebno vlagati v ljudi, zato zagovarja partnerstvo in dialog. »Kakovost bivanja v občini bo mogoče dvigniti le v sodelovanju z občani.« Enako je prepričan Jadran Ivančič. Kandidat liste Pretresi pravi, da bo treba zagotoviti tudi večjo preglednost delovanja občine.



V Hrpeljah-Kozini spet kandidira tudi dosedanji župan



Podporo volivcev si je zagotovil upokojeni pravnik, ki je delal v državni upravi, Viljan Sluga. Že dva mandata predseduje Krajevni skupnosti Rodik, prepričan je, da bi znal občino približati ljudem. Podpise med občani si je moral zagotoviti tudi podžupan Peter Boršič, ki je v svojem programu zelo konkreten. »V proračunu za 2015 bo treba zagotoviti denar za razvoj podjetništva. Prihodnost občine vidim v turizmu, za to rabimo najprej strategijo s konkretnimi cilji.« Ker je ostal brez strankarske podpore, to mu je odvzela Likavec-Svetelškova, je župan Zvonko Benčič-Midre, ki želi voditi občino še v tretje, ustanovil svojo listo. »Sem mož dejanj in mož, ki drži besedo,« pravi o sebi, občani pa so nezadovoljni, ker živi v Kopru in ne v občini, ki ji županuje.

Drago Božac, ki se mu v Divači izteka prvi županski mandat, pa se za novega ni odločil. Pravi, da je preveč zdoma in da je županovanje preveč stresno. Slednje pa ne prestavlja težav Matiji Potokarju, ki je občino vodil med leti 2006 in 2010. Takrat je bil eden od številnih županov Slovenske ljudske stranke, tokrat pa je zbiral podpise. Rad se pohvali, koliko naložb je izpeljal z evropskim denarjem, ogledalo njegovega županovanja pa je tudi vrsta praznih stanovanj na različnih koncih Divače. Županski funkciji postavlja visoke etične norme. »Župan mora imeti človeški odnos in zavest, da je tam zaradi občanov in ne, da bo uganjal neumnosti.«

Enako kot Filipovičeva voljo volivcev že tretjič preizkuša »neuničljivi« Anton Miro Može, ki si tokrat ni zagotovil strankarske podpore, zato je zbiral podpise. Edini med županskimi kandidati sebe oglašuje na jumbo plakatih, kar glede na to, da je zagovornik postavitve vetrnic, ne prese- neča, Divačanom pa obljublja, da jim bo pripeljal lkeo. »Vrečo je treba najprej napolniti z denarjem.« V Divači kandidira še inženir tehnologije prometa Ivan Kovačič in znani borec proti vetrnicam iz Laž Diego Loredan. Slednjega podpirajo v civilnih iniciativah Brkini ter za zaščito Senožških Brd in v Listi za Kras in Brkine. Lo-



V Divači bodo morda prvič dobili županjo

redan opozarja, da je država ravno čez ozemlje divaške občine speljala več infrastrukturnih objektov, nekatere še načrtuje, in ljudem za »nič« odškodnine uničila okolje. »Za naprej bo treba od države tudi kaj iztržiti.« Prestaneta še dva strankarska kandidata: Zoran Grubišič, ki je v Divači samo prijavljen, živi pa v Sežani, in ga podpirajo Socialni demokrati, in Aleš Franetič, ki so ga nagovorili v Stranki Mira Cerarja. Na volilnem parketu ni novinec, za župansko funkcijo se je namreč prvič potegoval pred 12-imi leti. Franetič, ki se predstavlja kot svetovalec direktorja, bo poklicni župan.

Med divaškimi županskimi kandidati se za sedež v občinskem svetu poteguje le Franetič, medtem ko so svetniško kandidaturo v občini Hrpelje-Kozina napovedali vsi županski kandidati razen Jadrana Ivančiča.

Irena Cunja (TV Koper)

SLOVENIJA TA TEDEN

Ko lahko vsak sodi sodstvu

DARJA KOCBEK

Sodstvo je eno od področij, ki so v Sloveniji na udaru kritik že dolga leta. Dokler so sodniki razsojali o primerih navadnih državljanov, so se kritiki omejevali na sodne zaostanke. Te kritike je potrdilo evropsko sodišče za človekove pravice v Strasbourgu, saj je kar nekaj državljanom, ki niso dočakali sodbe v razumnem roku, prisodilo odškodnino. Ta račun, ki ni majhen, so seveda morali plačati davkoplačevalci.

Čeprav so vlade potem začele sprejemati razne programe za zmanjšanje sodnih zaostankov, kar je zahtevala tudi evropska komisija, varuhinja človekovih pravic Vlasta Nussdorfer še vedno opozarja, da so sodni postopki v Sloveniji nesprejemljivo dolgi. To, da nerazumno dolgo čakajo na sodbe, je eden od pomembnih razlogov za nizko zaupanje državljanov v sodstvo.

Tega ne morejo spremeniti niti obsodbe najbolj znanih tajkunov, ki so po prepričanju državljanov »okradili Slovenijo« s tem, ko so poskušali kot menedžerji brez lastnega denarja odkupiti podjetja in so jih zato s posojili prezadolžili, spravili na rob stečaja ali v stečaj.

Gradbenega tajkuna Dušana Črni-goja so julija letos že predčasno izpustili iz zaporov v Kopru, gradbena baronica Hilda Tovšak še prestaja zaporno kazen. Odvetniki tretjega soobsojenega gradbenega barona Ivana Zidarja pa so sodišču v tem tednu spet predložili novo zdravniško potrdilo, da za odhod v zapor ni dovolj zdrav. Čeprav je sodišče naročilo novo izvedensko mnenje, je vse manj možnosti, da bo Zidar kdaj videl zapor od znotraj.

Črni goj, Tovšakova in Zidar, ki so spravili v bankrot vsa tri največja gradbena podjetja in s tem tako rekoč uničili sektor gradbeništva v Sloveniji, so bi-

li obsojeni v zadevi Čista lopata. Na zaporno kazen so bili obsojeni zaradi dogovarjanja in podkupovanja pri pripravi ponudb za gradnjo kontrolnega stolpa na ljubljanskem letališču. Zaporno kazen zaradi poskusa tajkunskega prevzema trgovske družbe Merkur že prestaja tudi nekdanji predsednik njegove uprave Bine Kordež.

Lani sta bila zaradi nezakonitega prekupčevanja z delnicami v zadevi Istrabenz na zaporno kazen obsojena Igor Bavčar in Boško Šrot, ki sta spravila na kolena več paradnih konjev slovenskega gospodarstva. Oba bi v tem tednu morala začeti prestajati zaporno kazen, a sta še vedno na prostosti, ker sta zaprosila za odlog začetka prestajanja kazni in ta postopek še ni zaključen. Kako dolgo bo Bavčarju in Šrotu uspelo prelagati odhod v zapor, ni mogoče napovedati. Oba morata hoditi na sodišča še zaradi drugih tajkunskih poslov.

Medtem ko državljani ne dvomijo, da so obsodbe tajkunov na zaporne kazni pravilne, so njihova mnenja razdeljena glede pravnomočne obsodbe nekdanjega predstavnika desnosredinske vlade in vodje največje opozicijske stranke SDS Janeza Janše. Njegovi politični podporniki zatrjujejo, da je bil obsojen na političnem procesu, njegovi politični nasprotniki pa, da je bil obsojen upravičeno.

Janša je bil pravnomočno obsojen na dve leti zaporne kazni za kazniva dejanja, povezana z dajanjem ali sprejemanjem (obljube) daril za nezakonito posredovanje v postopku izbora in nakupa finskih osemkolesnih oklepnikov patria. Ker ni zaprosil za preložitve začetka prestajanja zaporne kazni, je od junija v zaporu.

Je pa Janša na vrhovnem sodišču vložil zahtevo za varstvo zakonitosti. Se-

nat vrhovnega sodišča je v tem tednu sprejel odločitev o tej pritožbi, ki pa uradno še ni znana. Neuradno naj bi jo zavrnil, na kar naj bi nakazovalo predvsem dejstvo, da je Janša še vedno v zaporu. Vrhovno sodišče ima mesec dni časa, da Janši sporoči svojo odločitev. Če senat res ni našel napak, zaradi katerih bi bilo treba sodbo razveljaviti, Janši in njegovemu odvetniku ostaneta še pritožbi na ustavno sodišče in nato na sodišče za človekove pravice v Strasbourgu, kjer odločajo, ali so kršene človekove pravice ali temeljne svoboščine. V nobenem primeru sodni postopki v zadevi Patria še lep čas ne bodo končani.

Obsodba Janeza Janše je tudi odprla vprašanje komentiranja odločitev sodišč. Novi minister za pravosodje Goran Klemenčič pravi, da je bila Slovenija dolgo časa na dveh skrajnostih. Ena je bila, da se sodnih odločitev ne sme niti komentirati, kaj šele kritizirati. Druga pa, da lahko z njimi delamo, kar želimo, jih niti ne spoštujemo niti upoštevamo. »Nikoli nismo bili sposobni najti srednje poti, danes pa smo se preumaknili na to drugo skrajnost,« ocenjuje Klemenčič. Razprava o sodnih odločitvah se po njegovih besedah danes večinoma vodi »zelo osebno, politično in večkrat nedostojno.«

Minister za pravosodje glede tega po Klemenčičevih besedah lahko naredi le to, da ne pade v isti diskurz in da ga zavrača. Državljan, ki že leta čakajo na sodbe v svojih zadevah, bolj zanima, kaj lahko naredi za skrajšanje sodnih postopkov in s tem povečanje njihovega pravnega varstva. Ob tem ne gre pozabiti, da bi k zmanjšanju sodnih zaostankov precej lahko pripomogli tudi sami s tem, da se ne bi tožarili za vsako malenkost in pogosteje izkoristili možnosti mediacije.

Dutovlje v spomin Josipu Lahu

DUTOVLJE - Krajani Dutovelj na Krasu bodo današnje večerno srečanje ob 19. uri v Bunčetovi domačiji posvetili Josipu Lahu, svemu spoštovanemu sokrajanu. Josip, ki se je tam rodil pred 145 leti, je skoraj vse življenje posvetil slovenski glasbi in zborovski petju. Postal je imeniten pevovodja, z glasbeno dejavnostjo pa je nadaljeval tudi v Mariboru in okolici, kamor je družino pregnala fašistična oblast. V Sežani, Trstu in na Štajerskem je ustanovil več pevskih zborov in sodeloval z mnogimi znamenitimi ustvarjalci, med njimi tudi z Ubaldom Vrabcem.

Na nocojšnjem večeru bodo nastopili pevci iz Repentabra pod vodstvom Vesne Guštin, ob glasbeni spremljavi pa bo zapela tudi Barbara Juteršek iz Maribora, pravnikinja Josipa Laha. Večer, obogaten s slikovno razstavo, je več mesecev skrbno pripravljval Dušan Štok, domačin iz Dutovelj in Josipov sorodnik.

Na Bili vabijo na praznik kmetijstva

VIDEM - Na Bili (Resiutta) bo jutri tradicionalni praznik kmetijstva, ki ga tamkajšnja gorska skupnost prireja v sodelovanju z občinsko upravo in tamkajšnjega naravnega parka. Prireditelji (praznik se bo pričel ob 9. uri) so tokrat posebnost pozornost namenili čebelarstvu in pridelavi medu.

Tudi tokrat, kot v prejšnjih letih, bodo na sporedu pisane prireditve, od razstav rastlin in cvetja do ekskurzij ter srečanj s čebelarji. Seveda ne bo manjkalo domače hrane, pri kateri bodo imeli glavno besedo mladi iz gostinske šole Linnussio iz Tolmeča.



KNJIŽEVNOST - Pisatelj Miha Mazzini o enotedenskem bivanju v Topolovem

»Pisanje. Sprehod. Sklece. Pisanje. Joga.«

Miha Mazzini (1961) je avtor številnih literarnih knjig, ki so bile nagajane in prevedene v različne svetovne jezike: *Drobtinice*, *Telesni čuvaj*, *Kralj ropotajočih duhov*, *Izbrisana ... Piše tudi filmske scenarije* (na primer za večkrat nagajeni film *Sladke sanje*), občasno se ukvarja z režijo. Je tudi računalniški strokovnjak in avtor raznih priročnikov.

Zadnji teden septembra je preživel v Topolovem kot gost projekta *Koderjana*, ki vsako leto omogoči umetniku, da živi in ustvarja v tej beneški vasi.

Kakšni občutki vas vežejo na bivanje v Topolovem?

Lepi. V XXI. stoletju je največje darilo (za mnoge prekletstvo), če lahko človek cel teden dela eno samo stvar. Prelepa vas, pokrajina, brez interneta in s telefonskim signalom, ki ga ujamete, kot bi lovili metulja, z roko, iztegnjeno skozi okno.

Ste pred tem poznali Topolovo in njegovo Postajo?

Pred nekaj leti sem bil večerni gost na prireditvi. Poleti je vas drugačna, polna življenja. Jeseni ostanejo samo še stalni prebivalci, ki jih žal ni več veliko.

Kako ste preživljali dneve v tej beneški vasi?

Pisanje. Sprehod. Sklece. Pisanje. Joga. Pisanje. Sprehod. Pisanje. Sklece. Rezina salame za psa, ki me je prišel pogledat vsak dan. Pisanje. Sprehod. Sklece. Pisanje.



Je bil beneški teden ustvarjalno gledano ploden? Kaj bomo lahko vašega prebrali v knjižni zbirki Koderjana?

Napisal sem novo verzijo gledališke drame in prvo verzijo filmskega scenarija. Presenetil sem samega sebe. Ker imam redko čas, da se povsem posvetim pisanju, sestavljam v glavi in potem, ko končno lahko tipkam, divjam.

V življenju se ukvarjate tako s pisanjem kot z računalništvom: gre za res oddaljena sveta, ali vidite med njima skupne točke? Vam

znanje z enega področja pomaga pri delu na drugem?

Programiranje je struktura. Kar zelo pomaga pri pisanju scenarijev, pri romanu pa delno; načeloma je moj problem »razmehčevati« roman, ker ga preveč strukturiram.

Znani ste po družbeno angažiranih kolumnah in sploh pisanju; kakšno vlogo lahko po vašem mnenju danes odigrajo pisatelji?

Pomembno. Ker bomo kmalu edini, ki bomo pisali besedila, daljša od enega tweeta (140 znakov). Na svetu preprosto obstajajo teme, ki zahtevajo daljšo obdelavo, daljši razmislek in daljše čutenje.

Vaš najnovejši roman nosi naslov *Izbrisana*. Kaj vas je spodbudilo k literarni obdelavi problematike izbrisanih?

Ker me je zbolelo. Dolgo je trajalo, da sem potem prizadetost strukturiral v roman, ampak sem.

Kakšen je bil dosednji odziv javnosti?

Recenzije so pohvalne, pisma bralcev tudi. Mogoče so recenzenti samo politično korektni.

S čim se boste ukvarjali v prihodnjih mesecih? Nam lahko zaupate kak svoj načrt?

Služba. Sklece. Sprehod. Sklece. Tek. Sklece. Upam, da tudi kaj pisanja.

Pa še osebna radovednost: kako to, da imate za italijansko zgodovino tako pomemben priimek?

Ah, tisto, s čimer začnem roman *Kralj ropotajočih duhov*, drži: stara mama se je poročila z vnukom *tistega* Mazzinija ... (pd)

NA 25. KONGRESU Slavistično društvo o vsakodnevni rabi slovenščine

V Ljubljani je včeraj potekal slavistični kongres, posvečen 80-letnici Slavističnega društva Slovenije. Po besedah predsednice društva Bože Krakar Vogel smo Slovenci vse manj pozorni na jezikovne napake. Te pometemo pod preprogo z izgovorom večje svobode in razvoja jezika. »Vendar zato, da človek krši pravila, jih mora najprej poznati,« je opozorila. Takšna drža je po njenem mnenju »odraz neznanja in ležernosti, češ saj samo ti 'smešni slavisti' še težijo s tem, kako je treba pisati in govoriti«.

Slavistično društvo je bilo nekoč prepoznavno po odmevnih akcijah, zaradi katerih je imelo v družbi velik ugled. Taka je bila med drugim Slovenščina v javnosti, kjer so sodelovali skoraj vsi tedanji politiki in predstavniki najrazličnejših strok, je povedala predsednica in pojasnila, da se je s tem začelo osveščanje o vlogi slovenskega jezika v družbi.

V času osamosvojitve pa je po mnenju Krakar Voglove »vest družbe zaspala, misleč, da je zdaj s slovenščino vse v redu in da skrb ni več potrebna«. A izkazalo se je, da je skrb še kako potrebna. Tu ponovno vstopa slavistično društvo, ki opozarja na velik vdor angleščine, ki ni le stvar jezika pač pa mentalitete - z angleščino »da se kam pride, s slovenščino pa nikamor«. Člani društva so na to temo že spisali vrsto prispevkov, ki so objavljeni na spletni strani Jezikoljubni cvetober.

Letos že 25. slavistični kongres je potekal v Mestnem muzeju Ljubljana. Na dopoldanskih slavnostnih plenarnih predavanjih so spregovorili akademik Matjaž Kmecl, ki je odprl aktualna vprašanja slovenščine, slovenistike in slavistike, profesorica Andreja Žele, ki je predstavila zgodovino društva, ter Miran Hladnik in Matjaž Zaplotnik, ki sta pripravila multimedijsko predstavitev društva. Uvodnemu delu je sledil občni zbor Zveze društev Slavistično društvo Slovenije. (STA)

ILUSTRACIJE - Danes odprtje

V Pordenonu tudi Luisa Tomasetig



Kulturno središče CICC iz Pordenona že vrsto let prireja razstavo *Sentieri illustrati* (Ilustrirane steze), ki je posvečena odkrivanju pravičnega sveta otroških ilustracij. Vsako leto se na njej predstavijo različni ustvarjalci, med letošnjimi razstavljalci je tudi Benečanka Luisa Tomasetig. Razstavo bodo odprli danes ob 18.30 v novih prostorih kulturnega centra Casa Zanussi (Ul. Concordia 7).

Ilustracije Luise Tomasetig izpričujejo obsejno kulturo Nadiških dolin, kjer je pravični jezik slovenski, so zapisali v katalogu, ki spremlja razstavo. Ob njenih delih si bo mogoče do 28. februarja 2015 ogledati tudi tista, ki nastajajo v domišljiji Susanne Rumiz in Corinne Zanette - obe se udeležujeta tako v Italiji kot v Franciji.

Prireditelji so poskrbeli tudi za otroške ustvarjalne delavnice. Te bodo pod vodstvom treh umetnic potekale tako novembra kot januarja. Več informacij na spletni strani www.centrocultura-pordenone.it. (pd)

TOMIZZEVO DUH

Kajzerflajš

MILAN RAKOVAC

Prešeren, Vraz in Gaj, za njimi Cankar in Krleža so v času oblikovanja modernih struktur naših narodov razpravljali o temeljnih vprašanjih nacije: o združevanju, vseslovanstvu, samostojnosti, razvoju kulture in znanosti, o industriji in prometnicah. Danes razpravljamo o trgovskih verigah. Od vsega skupaj nam je ostalo le (majhno) tržišče. Mi pa, podložniki neoliberalizma, kanonenfuter, ki si ne more privoščiti niti kajzerflajš.

Ni je čez dobro potrebušino, ossia panzetta, KAISERFLEISCH. Kad je usušiš kako buoh zapovida, je bolja ud svakega pršuta. I još je likovita, vero da je bolja kontra mikrobi nego nieni antibiotik, su rekli ultimamente miedigi del mondo scientifico. Vol dir da je forši istinita štuorija da su na cesarsku nedonoščad, dicu rojenu pri je vrmena, zamatali u frišku svinjsku pancetu. Mudra anticipacija inkubatora. Pak da bi je potle dali siromahima da je pojidu, zato se potrušnica, (panceta, visnika) zuove kajzerflajš. Najraje imam na žaru pečen kajzerflajš, ki sem ga kupoval v Mercatorju. Ampak nič več, kajti Mercatorja v Zagrebu ni več.

O svojem svobodnjaškem merkantiliističnem internacionalizmu, ki lahko izbira, kaj in kje bo nakupoval, sem vam že pisal iz Sarajeva, ko sem zgrožen opazil, da je na pročelju modernega Mercatorja čez noč zažlebel napis - Konzum. Pomanjkanje potrošniškega patriotizma (lastnik Konzuma je Hrvat!) me pesti tudi danes, besen sem, ker v Zagrebu ne bom mogel več kupiti kraškega pršuta iz Lokve, kranjskih klobas s Kranjskega, gorenjske zaseke z Gorenjske, tolminskega zelodca iz Tolmina ... Grega Repovž (Mladina) v dramatičnem uvodniku pod naslovom »Zagreb« komentira Kon-

zumov »take over« Mercatorja kot ekonomsko-politični vzlet Zagreba (v odnosu do Ljubljane) in cele Hrvaške (v odnosu do Slovenije):

»Na Hrvaško smo še pred desetimi leti gledali kot na območje, kamor se bo Slovenija gospodarsko širila. Mercator je na primer vlagal in poskušal zasesti čim večji del trga, tam so delovali slovenski investitorji. Slovenske družbe so se vse širile podobno ... Droga Kolinska je že od leta 2010 del hrvaške Atlantic grupe, izjemno močne korporacije. V naslednjih mesecih bo tudi Telekom Slovenije prešel v last hrvaškega Telekom, ki je sicer v lasti nemškega.«

Zanimive ugotovitve. Nenadoma me, v vsej moji ekonomsko - strateški neukosti prešine: no, morda pa moj dragi, beli Zagreb res postaja gospodarsko pomemben, morda ima šanso spet postati Kraljevsko mesto našega širšega zadnjega dvorišča Evrope? V svoji naivnosti sem mislil, da je zadnje dvorišče rezervirano za odpad in neuporabne reči ... Na primer: pričakujemo nadaljnji agresivni uvoz sumrljivega zmarnjenega mesa, kajzerflajša, kotletov, pršutov ... EU namreč ne more več izvažati v Rusijo, torej bodo veliki proizvajalci (Danska, Nizozemska) s svojimi rezervami zmarnjenega mesa navalili na nas. Kot se je v času »naftne krize« v Jugoslaviji šušljalo, da je mo prastaro argentinsko govedino, ki je niso uspeli prodati - Hitlerju. Toda, očitno je treba razmišljati geostrateško in si prizadevati kritično slikati stanje nacionalnih gospodarstev, če kaj takega sploh še obstaja. Repovž tako nadaljuje:

»Geostrateško se je torej za Slovenijo vse spremenilo. Hrvaška ostaja ključna - a razmerja so se obrnila. Škarje so odslej na

Hrvaškem. Seveda pa to pomeni tudi pomemben vpliv na politične odločitve - in na diplomatske odnose med državama. Ekonomska moč, ki jo v tem letu pridobiva Zagreb nad Ljubljano, bo tudi v prihodnje imela svoje politične posledice, a politične posledice bodo nedvomno imela tudi vsa nediplomatska dejanja Ljubljane v preteklih letih. Ljubljana danes ne more več nastopati s pozicije močnega - pri čemer je bilo to početje v preteklih letih seveda neumno...«

Škarje v rokah Hrvaške? Lepo vas prosim! Hrvaška nima škarij, niti da bi si skrojila tisti znameniti Mačekov »hrvatski lajbek«, lajbič, telovnik, domačo različico beneškega leva: ko je knjiga v njegovih šapah odprta, je v Beneški republiki mir, ko je zaprta, vlada vojna. Ko je hrvaški lajbič torej odpet, smo cool, kadar je zapet, smo nevarni kot - verice! Sodim, da gre zgolj za te vrste prigravanj. Hrvaški Telecom je nemški, če Hrvati kupijo Telecom Slovenije, bo vse skupaj pravzaprav nemški Telecom. Preprosto.

Nekaj drugega je za Ljubljano in Zagreb značilno, nekaj, kar je še posebej čutiti v Sarajevu: popolna odsotnost kakršnekolikoli solidarne južnoslovenske politike. Slovenija se je do sosedov vedla modro, še do včeraj, Hrvaška ni tako ravnala ne včeraj ne danes. V tem vidim ključni problem naših »metropol«: če bomo ostali samozadostni otoki na zemljevidu EU, se ne bomo mogli več izgovarjati (kar tako radi počnemo) na nekoga drugega. Žal ne Hrvaška ne Slovenija danes nista pomembni državi evropske družine, lahko pa to spet postane, če se najprej ozreta k sosedam: Bosni in Hercegovini, Črni Gori, Kosovu, Makedoniji, Srbiji, Albaniji. To od nas pričakuje EU, to od nas zahteva zdrava pamet.





MIGRANTI - 3. oktobra 2013 blizu obale italijanskega otoka utonilo 368 ljudi

Na Lampedusi spomin na žrtve tragedije z begunci

Pred libijsko obalo včeraj novi nesreči ladij s pribežniki z več deset mrtvimi

LAMPEDUSA - Na Lampedusi so se včeraj z žalnimi slovesnostmi spomnili tragedije ladje s prebežniki, v kateri je pred letom dni umrlo 368 ljudi. Slovesnosti so se med drugim udeležili preživeli in svojci žrtev, pa tudi nekateri politiki, ki so jih na otoku pričakali protesti.

Na kraj, kjer je 3. oktobra lani potonila ladja s 500 prebežniki, ki jo je zajel požar, je včeraj dopoldne priplulo več čolnov, s katerih so v morje vrgli vence rož. Na dno morja so položili spominsko ploščo za žrtve nesreče. "V zadnjih 20 letih je v Sredozemskem morju umrlo 20.000 ljudi. Drama z begunci 3. oktobra 2013 je bila le nesreča v dramatični seriji dogodkov," je na slovesnosti poudaril predstavnik Odbora 3. oktobra, ki ga sestavljajo preživeli tragedije in njihovi svojci. Dodal je, da je letos med prečkanjem Sredozemlja umrlo kakih 3000 ljudi, in opozoril, da bo umrlo še na tisoče beguncev, če Evropa ne bo sprejela ustreznih pobud.

Županja Lampeduse Giusy Nicolini je pozvala Evropo k sprejetju konkretnih ukrepov, s katerimi bi preprečili nove begunske tragedije. "Italija ne more sama biti kos drami zgodovinskih razsežnosti," je opozorila.

Slovesnosti sta se udeležila tudi predsednik Evropskega parlamenta Martin Schulz in predsednica italijanske poslanske zbornice Laura Boldrini. Ob tem je ena od levičarskih skupin skandirala proti Schulzu, prebivalci Lampeduse pa so v pristanišču protestirali proti odločitvi italijanske vlade o vnovičnem odprtju centrov za begunce na otoku in pozvali h konkretnim pobudam za zajezitev vala beguncev iz Severne Afrike.

Osrednja spominska slovesnost je sicer bila popoldne, ko so se preživeli in družinski člani žrtev podali v središče Lampeduse in prižgali 368 lučk, za vsako žrtev eno. Po molitvi so pripravili razstavo fotografij preživelih in reševalcev, ki so bili na dan nesreče na otoku.

Sicer pa so včeraj poročali o novih nesrečah ladij s prebežniki iz Afrike. Le dobrih pet kilometrov od obale Libije naj bi namreč potonili dve ladji z 250 ljudmi na krovu, rešiti so jih uspeli le okoli 120. Kot je sporočil italijanski Svet za begunce CIR,

Spominske slovesnosti sta se udeležila tudi predsednik Evropskega parlamenta Martin Schulz in predsednica poslanske zbornice Laura Boldrini

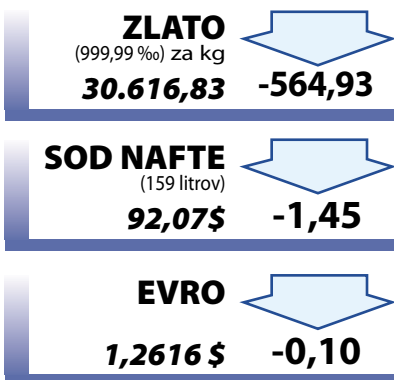
ANSA



sta se nesreči zgodili le dobrih pet kilometrov stran od libijskih obalnih mest Garabuli in Tajura. Libijska obalna straža je uspela rešiti le kakih 120 od 250 migrantov, ki so bili na krovu ladij. Do sinoči so našli deset trupel in iskanje se nadaljuje, a verjetno je umrlo okoli 130 ljudi.

Mednarodna nevladna organizacija za človekove pravice Amnesty International je ob obletnici tragedije pozvala k nadaljevanju operacije Mare Nostrum, s katero so v zadnjem letu dni v morju pred obalo Italije po podatkih italijanske mornarice rešili že 144.000 prebežnikov.

Italijanska zunanja ministrica in prihodnja visoka predstavnica EU za skupno zunanjo in varnostno politiko Federica Mogherini je pozvala EU, naj izvaja pritisk na Libijo, da bo sprejela Ženevske konvencije. Poudarila je, da je večina od 130.000 migrantov, ki so letos po morju pripluli v Italijo, proti Evropi odpeljala iz Libije. Zavzela se je tudi za to, da bi begunci imeli na voljo legalne poti za prihod v EU. Schulz, ki se je v četrtek zvečer sešel s preživeli in svojci žrtev nesreče, je izrazil prepričanje, da bo nova Evropska komisija pod vodstvom Jean-Clauda Junckerja našla rešitev za begunsko problematiko.



EVROPSKA CENTRALNA BANKA 3. oktobra 2014

valute	evro (povprečni tečaj)	3. 10.	2. 10.
ameriški dolar	1,2616	1,2631	
japonski jen	137,46	137,47	
bolgarski lev	1,9558	1,9558	
česka krona	27,479	27,495	
danska krona	7,4441	7,4439	
britanski funt	0,78525	0,78240	
madžarski forint	309,17	309,71	
litovski litas	3,4528	3,4528	
poljski zlot	4,1789	4,1761	
romunski lev	4,4108	4,4109	
švedska krona	9,1122	9,0894	
švicarski frank	1,2089	1,2085	
norveška krona	8,1785	8,1475	
hrvaška kuna	7,6390	7,6396	
ruski rubel	50,1813	50,0340	
turška lira	2,8755	2,8749	
avstralski dolar	1,4415	1,4067	
braziljski real	3,1441	3,1273	
kanadski dolar	1,4108	1,4393	
kitajski juan	7,7445	7,7557	
mehiški peso	16,9048	16,9540	
južnoafriški rand	14,2021	14,1616	

ITALIJANSKO DOGAJANJE V ZRCALU TUJIH MEDIJEV

Parlametarni brivci v Rimu bolje plačani kot poslanci v Londonu

SERGIJ PREMUR



Nedvomno je Matteo Renzi zelo prepričan v svoj prav in zato marsikdaj izpade kot domišljav, tako npr. misli, da zna angleško. Poslušal sem ga v četrtek, ko je pred zbranimi predstavniki londonskega Cityja sročeno spregovoril o italijanski in splošni gospodarski krizi. Povedal je marsikaj pametnega, napovedal je reforme in skorajšnji preobrat domače ekonomije, in to pod geslom »Italy is back!« to se pravi, da se Italija vrača, v ospredje prizorišča namreč. Ko pa bi, mimo uvodnih besed in gesla, govoril v jeziku, ki ga pozna in bi mu tolmač prevajal kompleksne misli, bi verjetno izpadel boljše in bolj učinkovito kot s svojo preprosto šolsko angleščino, ki je mestoma bila celo komična. Pa kaj, fant je tak in upam, da mu bo uspel podvig, da bi spravil Italijo iz kaše, saj realistično nimamo veliko drugih opcij.

Prav ker me je Renzi razjezil s svojo spakedranščino, še posebej ker Trst premore odlično visoko šolo za tolmače in prevajalce, se bom »maščeval« tako, da ne bom povzel poročanja britanskih medijev o njegovem obisku. Z druge strani Rokavskega preliva pa bom raje navedel reportažo londonskega BBC-ja o stroških italijanske politike. »V Italiji so znižali plačo parlamentar- nih brivcev na 99 tisoč evrov letno« je zgovorni naslov poročila britanske radiotelevizijske službe. Gre za poseg v okviru omejevanja stroškov: »Marsikoga je začudilo, ko so lani odkrili, da brivci, ki negujejo lasi parlamentarcev, lahko zaslužijo do 136 tisoč evrov letno ...« Sedaj so se v obeh vejah parlamenta odločili, da bodo »oskubili« plače brivcev za 37 tisoč evrov. Pa niso samo plače brivcev pretirano visoke in jih zato nižajo, poroča BBC: vodi osebja v poslanski zbornici so znižali plačo od 480 tisoč evrov na 360 tisoč letno, pomočnikom od 358 tisoč na 240 tisoč, tehničnemu osebju od 152 na 106 tisoč evrov letno. Da se bodo lahko pripravili na tako zmanjšanje dohodkov, se jim bodo plače znižale postopno v roku prihodnjih štirih let. Ogorčenje je

razvidno iz reakcij na socialnih medijih, ki jih BBC navaja: »Tudi nove plače mi povzročajo vrtoglavico«, »Parlamentarni brivec bo zaslužil samo 7600 evrov na mesec«, »Treba bo organizirati nabiralno akcijo, da jim pomagamo« in še zadnja, posebej šaljiva: »Pa kaj jim rabijo brivci, ko pa je 80 odstotkov parlamentarcev plešastih?« V vednost naših bralcev: britanski parlamentarci so si pred kratkim zvišali plačo, in sicer za 10 odstotkov: od prihodnjega leta bodo prejeli 93 tisoč evrov letno, torej manj kot italijanski brivec z znižano plačo.

Mimo šal in kritik, ne manjka resnih in dramatičnih problemov. Prese-netilo me je, kako so mediji po svetu obudili spomin na lansko tragedijo pri Lampedusi, ko je prav 3. oktobra utonilo več kot 360 pribežnikov.

Bilten JRS sicer ne spada med najbolj znane medije, je pa prav gotovo vpliven: kratica namreč velja za *Jesuit Refugee Service*, služba jezuitskega reda, ki se ukvarja z begunci. »Zagotovi-ti jim je treba varen prehod za Evropo«, pišejo jezuiti. »Obupanim ljudem, ki bežijo pred kršenjem najosnovnejših človekovih pravic, moramo nuditi alternativo in varno možnost, da pribežijo v Evropo. Sicer bomo dočakali nove tragedije.« Agencija Združenih narodov za pribežnike meni, da je v Sredozemlju samo letos utonilo 2500 ljudi. Leto dni po tragediji, v kateri je izgubilo življenje tudi veliko žensk in otrok, so rešili na deset tisoče beguncev, in to po zaslugi italijanske vlade, kar je dokaz, koliko se lahko doseže, ko se pomen človekovega življenja postavi pred varnostjo svojih meja, menijo jezuiti. »Občudovanja vredni odgovor italijanskih oblasti je doslej zagotovil varni pristanek 142 tisoč ljudi, in to tudi na odprtem morju, v mednarodnih vodah, medtem ko evropska agencija Frontex sodi, da bi morali delovati samo v okviru državnih voda. Ob pisanju jezuitskega glasila velja opozoriti, da je med vsemi državami Evropske unije ena sama nudila konkretno sodelo-

vanje svoje mornarice za razdobje nekaj mesecev - Slovenija! Operacija Mare Nostrum, kot so poimenovali patroliranje v vodah med Sicilijo in severno Afriko, je za Italijo predraga, ugotavlja francoski mednarodni radio RFI. Sprožili so jo dva tedna po lanski tragediji pri Lampedusi, a leto dni pozneje je pobuda pod vprašajem, ker primanjkuje finančnih sredstev in bodo v kratkem morali prekiniti patroliranje. S problemom bi se morala ukvarjati Evropska unija, dopoveduje Italija, ki pa v Bruslju ni naletela na razumevanje, ugotavlja RFI. V prvih mesecih leta so zabeležili prihod po morju 130 tisoč pribežnikov, od tega 118 tisoč samo v italijanskih vodah, kar Italijo stane 9 milijonov evrov mesečno samo za pomorsko reševanje. Evropska komisija se je sicer obvezala, da bo prevzela kritje operacije Mare Nostrum, ostale države pa se zaenkrat še niso aktivno vključile v pobudo. Agencija Frontex bo v kratkem predlagala nov skupni okvir delovanja (in kritja stroškov), kar bo priložnost, da se pokaže evropska solidarnost, meni francoski mednarodni radio.

Ostal bom kar pri poročanju francoskih medijev o italijanskih voj-skih zadevah, vendar bom od mornarice preskočil k vojaškemu farmacevtskemu zavodu. *Le Figaro* poroča, da bo italijanska vojska pridelovala indijsko konopljo v zdravstvene namene, in sicer po nalogu ministrstva za zdravstvo, ki je ugotovilo, da je domača proizvodnja cenejša od uvažanja zdravil iz konoplje za bolezn, kot je multipla skleroza, ali za omejevanje bolečin. Sklep nima nobenega ideološkega ali kulturnega pomena v odnosu do mamila, je pojasnila pristojna ministrica za zdravstvo Lorenzin, pač pa predstavlja samo odprtje v odnosu do bolnikov. Italijanski obrambi minister, ki ga navaja *Le Figaro*, pa je naglasil visoko sposobnost vojaškega farmacevtskega zavoda iz Firenc. Prva zdravila iz aktivne sestavine konoplje bo na trg prihodnje leto, piše pariški časopis.

Število članov DS naj bi močno upadlo

RIM - Rimski dnevnik La Repubblica je včeraj objavil reportažo Goffreda De Marchisa, po kateri naj bi število vpisanih v Demokratsko stranko močno upadlo. Letos naj bi doslej obnovilo članstvo okrog 100 tisoč ljudi, medtem ko je stranka lansko leto štela 539.354 članov. Članek je sprožil vrsto odzivov. Kritično so se oglasili zlasti predstavniki manjšinske leve struje. Nekdanji tajnik Pier Luigi Bersani je dejal, da brez članov ni prave stranke, konkurent Matteo Renzi pa je brez dlak na jeziku obtožil premierja, da s svojim avtoritarnim vodenjem uničuje stranko. Slišati pa je bilo tudi drugačne glasove. Podtajnik Lorenzo Guerini je v noti za tisk zapisal, da podatki dnevnika La Repubblica ne držijo in da se bo število članov ob koncu leta predvidoma sukalo okrog 300 tisoč.

V FI napeto po sporu Berlusconi-Fitto

RIM - »Na obzorju ni nobenega razkola, šlo je za normalno notranje soočanje, tisk je kot ponavadi pretiraval ...« Tako je tajnik stranke Naprej Italija Giovanni Toti včeraj v izjavah za tisk skušal minimizirati spor, do katerega je prišlo na sredini seji strankinega vodstva med predsednikom Silviom Berlusconiem ter evropskim poslancem iz Apulije Raffaelem Fittom, ki je svoj čas veljal za Berlusconijevega naslednika.

Fitto že dalj časa odprto kritizira sedanjo linijo Naprej Italije, češ da preveč podpira vlado Matteo Renzi. Počilo pa je v sredo, ko je Fitto (skupaj z Danielejem Cappelzonejem) glasoval proti stališču, ki ga je predlagal bivši vitez. Berlusconi je tedaj Fitta direktno napadel, češ da je »sin starega demokristjana« in da lahko tudi odide, če mu sedanja politika stranke ne ustreza.

ZDRAVSTVO T. i. metoda Stamina zavrnjena

RIM - T. i. metoda Stamina za zdravljenje nevrodegenerativnih in drugih bolezn, je, kot kaže, za italijansko javno zdravstvo dokončno pokopana. Tudi druga strokovna komisija, ki jo je imenovala ministrica za zdravje Beatrice Lorenzin, je ugotovila, da metoda ne izpolnjuje pogojev za eksperimentalno preverjanje, za katero je vlada svoj čas izdala ustrezno dovoljenje s t. i. Balduzzijevim odlokom. Podobno stališče je lani zavzela že prva strokovna komisija, toda upravno sodišče iz Laccija je njeno stališče razveljavilo, saj je sprejela pritožbo izumitelja metode Stamina Davideja Vannonija, po katerem naj bi bila strokovna komisija po svojem sestavu pristranska.

Tako je ministrica Lorenzin imenovala drugo strokovno komisijo, ki je v četrtek po 7 mesecih zaključila svoje delo z izdajo negativnega mnenja. Vannoni je že napovedal novo pritožbo na upravno sodišče. Lorenzinova pa je dejala, da je treba Balduzzijev odlok preklicati. Po njenem bi 3 milijone evrov za njegovo izvajanje lahko namenili raziskovanju redkih bolezn.



DOBERDOB - Gradnja nižje srednje šole v zaključni fazi

Slačilnice ob telovadnici bodo uredili še letos

Slačilnice ob občinski telovadnici v Doberdobu bodo uredili pred koncem letošnjega leta. Tako zagotavlja župan Fabio Vizintin in pojasnjuje, da stopajo v zaključno fazo tudi gradbena dela za širitev poslopja nižje srednje šole.

V začetku tedna se je sestal doberdobski občinski odbor, med zasедanjem katerega so ureditvi slačilnic namenili 39.000 evrov. Denar bodo črpali iz t.i. »zakladka« od prodaje podjetja za javne storitve IRIS, poseg bo opravilo tržaško gradbeno podjetje Essebi, ki sicer ravnokar izvaja gradbena dela na nižji srednji šoli. V uvodnem delu zasedanja so doberdobski občinski upravitelji vzeli v pretes pismi, ki sta ju občini poslali Večstopenska šola Doberdob in odbojarski klub Val, ki je upravlja občinsko telovadnico. Ravnateljica Sonja Klanjšček je v pismu opozorila, da že preveč časa sobivajo s prostorsko stisko in da nove šolske prostore še kako potrebujejo. Predsednik odbojarskega društva Val Sandro Corva pa je opozoril doberdobske občinske upravitelje, da odbojarska zveza Fipav ni podaljšala dovoljenja za uporabo doberdobske občinske telovadnice za igranje tekem. Na zvezi so se za ta korak odločili, ker doberdobska občinska telovadnica še vedno ni dobila novih slačilnic in stranišč, tako stanje pa se vleče od leta 2010, ko so se začela gradbena dela za obnovo in širitev nižje srednje šole. Župan Vizintin je z odborniki vzel na znanje stisko tako šole kot odbojarskega kluba in tudi sprico njunih zahtev sprejel sklep, s katerim so zagotovili denar za ureditev slačilnic in hkrati sprožili preverjanje poteka gradbenih del na nižji srednji šoli.

»Tako za slačilnice kot za širitev nižje srednje šole velja, da nam morajo do 1. decembra izročiti dokumentacijo o zaključku gradbenih del. Na ta način jim bomo lahko pred koncem leta plačali, saj bi drugače po novem letu stopila v veljavo omejevalna določila pakta stabilnosti, zaradi katerih ne vem, kdaj bi jim lahko nakazali denar, ki jim pripada,« pravi župan Fabio Vizintin in razlaga, da stopa širitev nižje srednje šole v zaključno fazo. »Manjkajo le še protipožarna lestev in nekatera manjša dela«. Župan sicer tudi pojasnjuje, da ureditev slačilnic ne spada v isti sklop del kot širitev nižje srednje šole, čeprav jih bodo seveda uporabljali tudi šolarji.

Ravnateljica Sonja Klanjšček je v pismu, ki ga je poslala občini, opozorila

la tudi na neurejeno dvorišče, katerega velik del trenutno zaseda gradbišče. Župan Vizintin pojasnjuje, da bodo morali denar za ureditev dvorišča šele poiskati. Za prihodnje leto obstaja možnost, da bi nekaj sredstev dobili od goriške pokrajine, vendar je treba celotno zadevo šele preveriti. (dr)

Gradbišče šole (spodaj) in telovadnica (desno)

BUMBACA



GORICA

Odpuščenim profesorjem nudijo pomoč

Po stečaju goriške glasbene fundacije in težavah njene naslednice - glasbene akademije, ki letos ne bo začela novega šolskega leta - so se na pokrajini odločili, da priskočijo na pomoč profesorjem, ki so se znašli brez službe in bi vsekakor radi nadaljevali s svojim pedagoškim delom. Med njimi je tudi prof. Pio Liviero, sicer umetniški vodja združenja Mauro Giuliani, ki je vsako leto priredil kitarskega natečaja Enrico Mercatali. V zadnjih letih so kitaristi tekmovali v palači De Bassa, ki je v prihodnosti ne bo več mogoče uporabljati ravno zaradi propada goriške glasbene fundacije. Zaradi tega je Liviero prosil za pomoč pokrajino. »Tekmovanje bi lahko prire-

dili v dvorani Pokrajinskih muzejev na goriškem gradu, sedež za redno dejavnost pa še iščemo. Preverjamo možnost, ali bi dejavnost lahko potekala v palači Alvarez v Ulici Diaz ali pa v prostorih tehničnega zavoda Pacassi,« pojasnjuje pokrajinski odbornik Stefano Portelli in poudarja, da rešujejo tudi vozni najemnine. S Portellijem je na pomoč Livieru priskočil tudi pokrajinski svetnik Stefano Cosma, ki je prepričan, da nosi velik del odgovornosti za zaprtje glasbene fundacije goriška občina. Po njegovih besedah župan Ettore Romoli v zadnjem letu ni storil dovolj, da bi glasbeni šoli zagotovil preživetje. »Ustanove s 190-letno zgodovino čez noč ne bo več,« poudarja Cosma, po katerem je občina zagotovila glasbeni šoli samo 10.000 evrov, medtem ko bi jih bilo za ponovni zagon dejavnosti potrebnih 30.000.

GORICA - Zdravstvo

Imena in priimki nerešen problem

Problem pravilnega pisanja slovenskih imen in priimkov na dokumentih, potrdilih in vsakovrstnih dopisih, ki zadevajo zdravstvene storitve, ostaja nerešen. Pokrajinski predsednik Slovenske kulturno gospodarske zveze Livio Semolič je na to opozoril generalnega direktorja goriškega zdravstvenega podjetja Giannija Cortiula.

»Kljub posebni občutljivosti, ki ga je goriško zdravstveno podjetje doslej že izkazalo slovenskemu jeziku in manjšinskim pravicam - zaposleno osebje za dvojezične storitve, dvojezične table na sedežu podjetja, slovenske publikacije z navedbo storitev na teritoriju itd.

-, ta problem še ni bil rešen. Direktor Cortiula je izpostavil dejstvo, da je informatični sistem vezan na podjetje Insiel, ki je sicer zadolženo za nudenje tovrstnih storitev deželni upravi in povezanim ustanovam, ter da pri podjetju do danes ni bilo pozornosti do tega vprašanja,« je vsebino pogovora povzel Semolič, ki je sogovornika opozoril, »da poleg specifične pravice slovenske manjšine po pravilnem pisanju imen in priimkov postaja ta "površnost" podjetja Insiel toliko bolj nedopustna v trenutku, ko se vedno bolj razvija čezmejno zdravstveno sodelovanje in ko mora postati krajevna zdravstvena ustanova dvojezična v vseh smislih. Ne moremo si namreč zamisliti velikih in pomembnih čezmejnih projektov na področju zdravstva v okviru EZTS GO, če so potem še vedno prisotne take nerodnosti in pomanjkljivosti.«

Cortiula je zagotovil, da bo spet posegel pri pristojnih službah in zahteval, da se problem reši, saj je tudi zanj sedanje stanje nerazumljivo. »Ne moremo mimo dejstva, da je Insiel v službi deželne uprave in je torej toliko bolj nujno, da se politična večina angažira za takojšnjo rešitev problema,« zaključuje Livio Semolič.



GIANNI CORTIULA



LIVIO SEMOLIČ

TRŽIČ - Rajon ob ladjedelnici

V Pancanu se nadaljuje obnova dotrajanih ulic

V Ulici Dandolo bodo uredili nov pločnik in asfaltirali cestišče

V Trziču se nadaljuje obnova Pancana, mestnega rajona ob ladjedelnici družbe Fincantieri. V kratkem se bo začel prenovitveni poseg v ulicah Dandolo, Cherso, Spalato in Rovigno. Po zadnjih obnovitvenih delih v ulicah Caboto, Morosini, Vespucci in Marco Polo leta 2011 ter v Ulici Pisani leta 2006 je bila Ulica Dandolo še edina brez prenovitvenega posega. Načrt za Ulico Dandolo predvideva ureditev novih pločnikov, odpravo arhitektonskih pregrad in asfaltiranje cestišča. Prenovitveni poseg bodo izkoristili tudi za namestitev kablov za hitro internetno povezavo; na koncu bodo seveda poskrbeli za novo talno signalizacijo in za nove prehode za pešce. Podoben poseg bodo opravili tudi v stranskih ulicah Cherso, Spalato in Rovigno, kjer so ravno tako kot v Ulici Dandolo pločniki in cestišča dotrajani in potrebni prenove. Tržiška občina ima za obnovitvena dela na voljo 157.520 evrov, ki jih daje na razpolago dežela na podlagi deželne zakona št. 28 iz leta 1995.

FOLJAN - Dolgo pričakovani poseg se začel v torek

Nadvoz bodo porušili

Dela bodo trajala štiri mesece - Uredili bodo obvoz, tako da državne ceste št. 305 ne bodo zaprli



Nadvoz v Foljanu

BONAVENTURA

Železniškega nadvoza pri Foljanu kmalu ne bo več. Njegovo rušenje se bo začelo v torek, 7. oktobra, ko bo ob 10.30 krajša svečanost ob prisotnosti predsednika pokrajine Enrica Gherghette. Rušenje nadvoza bo stalo 600.000 evrov, od katerih jih bo 464.000 šlo za izvedbo del. Od teh bo goriška pokrajina prispevala 270.000 evrov, preostalih 330.000 evrov pa družba FVG Strade, upravljavka državne ceste št. 305, ki teče pod nadvozom.

Železniško progo so zgradili leta 1962 z namenom skrajšati pot tovornim vlakom na progi Videm-Trst, vendar je niso nikoli dokončali in po njej ni nikoli peljal noben vlak, medtem ko je postala

vedno večje breme zaradi stroškov vzdrževanja, poleg tega je kazila podoba kraja. Po večletnih pogajanjih, ki so se začela še za časa Brandolinove uprave, jo je družba Rfi pred štirimi leti prodala pokrajini za simbolno ceno enega evra. Februarja leta 2012 so pokrajina, občina Foljan-Redipulja in družba FVG strade podpisale konvencijo za rušenje nadvoza, občina Foljan-Redipulja pa je tudi sprejela potrebno varianto k prostorskemu načrtu. Nadvoz bodo zrušili z bagri. Dela bodo trajala približno štiri mesece, med tem časom bodo uredili obvoz po novi cesti, ki jo bodo zgradili ob robu nadvoza. Državne ceste št. 305 tako med rušenjem ne bodo zaprli.



NOVA GORICA - Kandidati odgovarjajo

Katero vlogo naj odigrajo »zamejci«?

Lokalne volitve v Sloveniji bodo jutri, 5. oktobra. Če se nihče izmed županskih kandidatov ne bo prebil do izvolitve v prvem krogu, se bodo volivci vrnili na volišča 19. oktobra. To se obeta tudi v Novi Gorici, kjer je županskih kandidatov kar devet. Prve rezultate bo volilna komisija v nedeljo objavila predvidoma okoli 20. ure.

Danes objavljamo odgovore na naša vprašanja še zadnjih treh udeležencev tekme za županski položaj v Novi Gorici. **Miran Müllner**, 50-letni inženir logistike, ki živi v Novi Gorici in opravlja delo tehnično strokovnega sodelavca, je za župana kandidiral že leta 2006, tedaj s podporo SNS (Slovenske nacionalne stranke), tokrat pa kandidira s podporo volivcev. 64-letna upokojenka **Damjana Pavlica** ima za sabo stranko SDS (Slovenska demokratska stranka); stanuje v Šempasu, po poklicu je ekonomski tehnik. 48-letni **Gregor Veličkov** se znova poteguje za župana Nove Gorice s podporo volivcev. Živi v Novi Gorici, opravlja delo odvetnika.

Katere ukrepe gre sprejeti za zagotovitev razvoja mesta?

MÜLLNER: Nova Gorica v preteklem obdobju ni bila uspešna pri doseganju ključnih ciljev na gospodarskem, socialnem in okoljskem področju. Vse spremembe v občini morajo biti usmerjene k večanju blaginje sedanjih in prihodnjih generacij. Ukrepi pa bodo podlaga za razvoj in gospodarsko rast, povečanje produktivnosti dela, spodbujanje kreativnosti in inovativnosti. Ustvariti je potrebno poslovno okolje, ki bo spodbudno za razvoj družbeno odgovornega podjetništva in pozitivno naravnano do investitorjev.



Miran Müllner

PAVLICA: Brez močnega gospodarstva ni razvoja mesta. Ustvariti je potrebno dobre pogoje za razvoj gospodarstva. Podjetjem, ki bodo ustvarjala nova delovna mesta, bomo opustili plačilo komunalnega prispevka in nudili finančne spodbude. Odprava birokratskih ovir je nujna. Oživitve že predvidenih poslovnih con in ustanavljanje novih, v kolikor bo potrebno. Univerzo moramo zadržati v Novi Gorici.



Damjana Pavlica

VELIČKOV: Znižanje komunalnega prispevka za gospodarsko gradnjo. Ureditev poslovnih con, razvojnih centrov in celovita podpora start-up podjetjem. Aktivna vloga pri oblikovanju strategij ter pospešeno pridobivanje sredstev iz Evropskih in državnih skladov. Vzpostavitev mesta pametnih tehnologij. Spodbujanje pridobivanja energije iz obnovljivih virov in zagotavljanje energetske samooskrbe. Pospeševanje gospodarskega regijskega in čezmejnega sodelovanja. Aktivna vloga pri ustanovitvi regijske hranilnice. Subvencioniranje obrestne mere za mala in srednje velika perspektivna podjetja.



Gregor Veličkov

Kolikšno težo pripisujete sodelovanju Nove Gorice in Gorice?

MÜLLNER: Čezmejno sodelovanje na nivoju občinskih uprav igra pomembno vlogo v razvoju obeh občin. Veliko je neizkoriščenih možnosti v skupnem sodelovanju na področju skupnih projektov za razvoj ma-

lega gospodarstva, turizma in zdravstva.

PAVLICA: Sodelovanje Mestne občine Nova Gorica s sosednjo Gorico je nujno potrebno okrepiti. Sodelovanje je potrebno tako na kulturnem, gospodarskem, kmetijskem in turističnem področju. S postavitvijo skupne tržnice v remizi bi vzpostavili pogoje za srečevanje in povezovanje prebivalcev obeh Goric.

VELIČKOV: Trgovski center Qlandija je naredil več za druženje prebivalcev obeh mest kot vsi župani do danes. Nova Gorica, Šempeter in Gorica imajo veliko potenciala za sodelovanje, ki ga moramo izkoristiti in se povezati tudi v tem našem kulturnem prostoru. V kolikor bom izvoljen za župana, bom najprej predvsem okrepil projektno sodelovanje z manjšimi občinami, kot na primer Doberdob, Sovodnje in Števerjan, kjer živi tudi veliko zamejcev, s čimer bo postopoma prišla tudi želja po večjem sodelovanju med Novo Gorico in Gorico.

Je po vašem mnenju EZTS GO izpolnilo pričakovanja?

MÜLLNER: V zadnjih dveh letih sem aktivno deloval kot član odbora za promet in kot član skupščine EZTS. Pridobili smo 10 milijonov evrov evropskih sredstev. Projekti, ki so del Celostnih Teritorialnih Naložb (CTN) in imajo mojo celotno podporo so: skupne zdravstvene storitve (Pilotni projekt čezmejnega zdravstva); promocija turistične dediščine in naravnih čezmejnih virov (Pilotni projekt Isonzo-Soča); ekonomsko vrednotenje območja ob nekdanjem mejnem prehodu Vrtojba (Železnisko vozlišče Gorica-Nova Gorica-Šempeter-Vrtojba). Sredstva smo pridobili in verjamem, da bomo v naslednjem mandatu s temi sredstvi ravnali gospodarno in z njimi začeli nov investicijski cikel. V naši občini bomo zgradili sodobno športno turistično infrastrukturo in z brvmi povezali obe strani Soče ter uredili naravna kopališča. Ob Soči vidim tudi prostor za nov nogometni trening center, kajti sedanjí se bo umaknil Univerzi v Novi Gorici.

PAVLICA: Po mojem mnenju EZTS GO izpolnjuje pričakovanja. Kot mi je poznano, so odobrena EU sredstva, s katerimi bo možno uresničevati začete pilotne projekte.

VELIČKOV: EZTS GO zdaj ni izpolnilo pričakovanj in jih tudi ni moglo. Največ pozornosti je potrebno nameniti projektu vzpostavitve mreže čezmejnih zdravstvenih storitev in projektu Park Isonzo-Soča.

Kakšno vlogo lahko »zamejci« odigrajo v odnosih med upravama?

MÜLLNER: Slovenci v Italiji so zame izredno pomembni. Ohranjanje stika z matično domovino, ohranjanje kulture in jezika so ključnega pomena za ohranitev slovenstva v Italiji. Za skupen razvoj in zmanjševanje, tudi jezikovnih, ovir lahko in morajo odigrati pomembno vlogo v čezmejnem sodelovanju. Prišel je čas, ko moramo začeti z zamejci sodelovati tudi na gospodarskem področju in poenotiti stališča o skupnih prioritetnih programih za povečanje blaginje vseh prebivalcev ter izboljšati poslovno okolje skupnemu gospodarstvu.

PAVLICA: Zamejski Slovenci imajo lahko velik vpliv med sosednjima mestnima upravama. S svojimi posredovanji in predlogi na svoji strani in povezovanjem z nami na naši strani.

VELIČKOV: Zamejci so očiten vezni člen med dvema državama, branik kulture in zgodovine. So kotel svežih idej, energije in pobud, saj črpajo iz dobrih praks obeh narodov. Ker poznajo obe realnosti, ali se zanje vsaj zanimajo, so idealen prevodnik komunikacije in usklajevanj med dvema narodoma, ki sicer kažeta nek interes do sodelovanja, a si kljub temu še vedno stojita eden nasproti drugega. Ne gre pa pozabiti na razlike v administrativno-birokratskih postopkih oziroma dinamikah med našima državama, ki marsikdaj zakomplicirajo možnosti sodelovanja. (km)

GORICA - Za mesto nevzdržno stanje

Pod sejmiščem spet zrasli šotori

Pod goriško sejmišče se vračajo šotori afganistanskih priseljencev. Po odprtju šotorišča v Ulici Brass pred nekaj več kot dvema tednoma so z bregov Soče odstranili zasilna zavetišča, ki so jih bili postavili begunci. Le-te so najprej nastanili v Ulici Brass, kjer so v šotorišču sprva sprejeli sto priseljencev. Zatem so priseljenci postopno začeli zapuščati Ulico Brass, saj so jim po podpisu dogovora med prefekturo in nadškofijsko Karitas zagotovili namestitev v središču Nazareno v Stražah. Večji del priseljencev je tako že zapustil šotorišče, v katerem je bilo včeraj še 27 gostov, nameščenih v petih šotorih. Problem pa je, da so v zadnjih dveh tednih v Gorico prišli novi priseljenci, ki so zaman iskali prostor v šotorišču, saj jih niso spustili vanj. Tako so se odpravili drugam in mnogi med njimi so si zasilno zavetišče uredili ob Soči. Tokrat se niso utaborili ob reki, pač pa nekoliko višje, in sicer pred transformatorsko kabino podjetja Iris pod sejemskim razstaviščem. Na tem mestu že več dni tabori šest afganistanskih priseljencev, ponoči pa se jim pridruži še vsaj trideset sodržavljanov. Begunci spijo v šotorih, na ograji transformatorske postaje pa sušijo oblačila in odeje. Njihovo prisotnost je že opazil marsikateri Goričan, kar je sprožilo ostro razpravo na socialnih omrežjih, zlasti na Facebooku, in med krajevnimi političnimi predstavniki.

Župan Ettore Romoli je prepričan, da je bila odločitev goriške pokrajine o odprtju šotorišča v Ulici Brass popolnoma zgrešena. Po županovem mnenju se je med priseljenci po Italiji in tujini hitro razširil glas, da je zanje v Gorici dobro poskrbljeno. Zaradi tega so prišli v Gorico novi begunci in zdaj se spet postavlja vprašanje o njihovi prisotnosti ob Soči. Predsednik pokrajine Enrico Gherghetta pa je prepričan, da je na deželni ravni potreben izredni komisar, ki bi pripravil celovit načrt za zagotavljanje pomoči priselencem. Tako Romoli kot Gherghetta sta se včeraj udeležila delovnega srečanja na prefekturi. Upoštevajoč podatke o številu beguncev v FJK, je bilo poudarjeno, da na Goriškem - in še zlasti v Gorici - ni mogoče sprejemati novih priseljencev in da jih je treba enako-



Zasilna zavetišča ob transformatorski postaji

BUMBACA



merno prerazporediti po štirih pokrajinah dežele. Trenutno je na Tržaškem 450 beguncev, na Videmskem 336, v pordenonski pokrajini pa 270. V goriški pokrajini je 415 beguncev in 26 prosilcev azila v okviru projekta Sprar, vendar so nastanjeni sa-

mo v dveh občinah; od začetka leta je pristojna komisija pri goriški prefekturi prejela 340 prošenj za azil. V centru Cara v Gradišču zagotavljajo zatočišče 202 priseljencema, kar pomeni, da jih je v Gorici - v mestnem središču - preko 230.

ZAGRAJ - Na delu nočni mazači

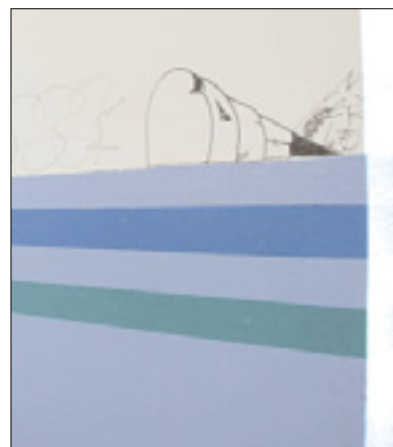
Popisali postajo

Na stenah čakalnic so za sabo pustili nerazumljive napise in čačke

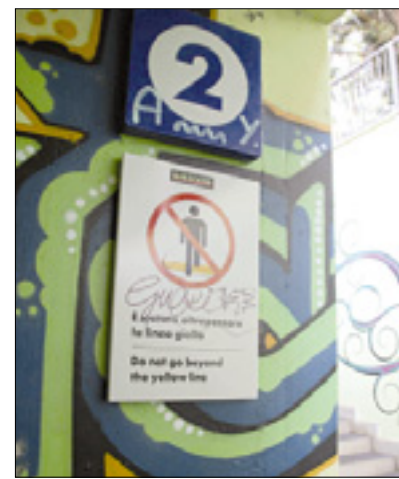
GRADEŽ

Slabost na morju

Osebe trziške luške kapitanije je včeraj nudilo pomoč moškemu, ki ga je obšla slabost na motornem čolnu med plovbo pred Gradežem. Sredi dopoldneva so v luški kapitaniji prejeli klic s plovila, na katerem je bila poleg moškega še ena oseba. Takoj se je sprožila reševalna akcija; patroljni čoln luške kapitanije je kmalu zatem dosegel plovilo, na katerem je bil moški, ki ga je obšla slabost. Skupaj z osebjem luške kapitanije so posegli tudi gasilci iz Gradeža, na njihovem čolnu je na kraj priplulo tudi osebje službe 118. Moškega so najprej odpeljali na kopno, nato pa so ga v kraju Porto Buso dali na helikopter službe 118, na katerem so ga pospremili v Videm, kjer so ga sprejeli na zdravljenje v tamkajšnji bolnišnici.



Novi napisi na postaji v Zagraju



Neznani nočni vandali so popisali notranjost železniške postaje v Zagraju. S flossom raznih barv so se znesli nad stene čakalnic in jih »okrasili« s kupom nerazumljivih napisov in čačk. Vandalski pohod so odkrili včeraj zjutraj. Napisi na stenah zagrajske železniške postaje ne vsebujejo posebnih sporočil, na zidovih tudi ni političnih ali drugih simbolov, na podlagi katerih bi lahko sklepali, da je za vandalsko dejanje odgovorna kaka politična skupina. Spričo tega sile javnega reda sumijo, da so za vandalsko dejanje odgovorni mladi. V preteklosti so vandali že nekajkrat obiskali zagrajsko železniško postajo, ki je polna najrazličnejših napisov in tudi večjih grafitov.



GORICA - Novost v občinski telovadnici

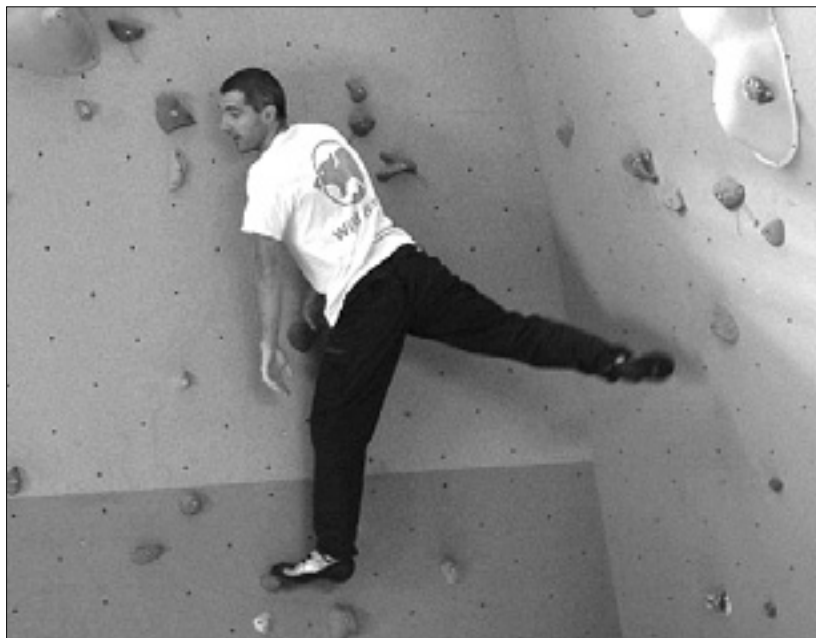
Plezalni užitki za začetnike in profesionalce

V športni dvorani PalaBrumatti na goriških Rojcah so včeraj predali namenu »boulder« plezalno steno, ki jo je uresničila občinska uprava, upravljalo pa jo bo goriško planinsko združenje CAI. Površina plezalne stene znaša 90 kvadratnih metrov, CAI in občinska uprava pa upata, da bo novi objekt privlačen tako za začetnike kot za izkušene plezalce. Stena odgovarja vsem varnostnim predpisom, tipologija »boulder« pa predpostavlja, da njena višina ne presega štirih metrov in 30 centimetrov. Pod steno so namestili blazino, tako da se lahko kdorkoli povsem varno loti plezanja.

Podpredsednik goriške sekcije združenja CAI Roberto Rizzi je povedal, da bo dvorana na razpolago šolam in vsem ljubiteljem plezanja. Plezalci bodo lahko izboljšali svojo tehniko in nasploh okrepili svoje mišice. Z delovanjem bodo predvidoma začeli v začetku novembra, plezalna stena pa bo odprta vse do maja, medtem ko bo v poletnih mesecih zaprta, saj je v drugem nadstropju dvorane PalaBrumatti pretoplo, plezalci pa se poleti raje odpravljajo na naravne stene. »Prizadevali si bomo, da bi Goričani čim pogosteje zahajali v PalaBrumatti, saj želimo v mestu ponovno obuditi ljubezen do plezanja,« je včeraj povedal goriški župan Ettore Romoli. Prisotne je nagovoril tudi predsednik združenja CAI Mauro Gaddi in povedal, da so sbo, v kateri so postavili plezalno steno, posvetili nekdanjemu članu in ple-

zalcu Alessandru Trampusu, ki je leta 2008 izgubil življenje v visokogorju.

Plezalna stena, ki so jo včeraj predali namenu, bo edini tovrstni športni objekt v Gorici. Pred desetimi leti se je Kulturni dom odločil za nakup podobne, sicer manjše, »boulder« stene. Po nekaj uspešnih letih je zanima-



Prikaz plezanja na novi steni (zgoraj), bolj za šalo kot zares jo je preizkusil tudi župan (spodaj)

BUMBACA

nje za njeno uporabo upadlo, še zlasti potem ko so odprli mnogo večjo plezalno steno v Šempetru, ki je bila začetno na voljo brezplačno. Prav zaradi tega je stena v Kulturnem domu trenutno na prodaj. Po športnem objektu v Šempetru pa se zgledujejo pri združenju CAI. »Novonastala stena naj

bi bila le nek začetek. V prihodnosti bi jo radi razširili in ustvarili steno, ki bi lahko bila, seveda v pozitivnem smislu, konkurenčna šempetrski,« napoveduje združenje CAI. Steno v dvorani PalaBrumatti bodo lahko zaradi zavarovanja uporabljali le člani združenja CAI. (av)

Koncert spomina na Sv. Gori

V baziliki na Sv. Gori bo danes ob 18. uri mednarodni koncert ob stoletnici začetka prve svetovne vojne; vstop bo prost. Pri mednarodnem projektu Koncert spomina 1914-2014 sodeluje 180 glasbenikov iz Slovenije, Italije in Avstrije, ki bodo s tem izpričali pot sodelovanja, skupnega ustvarjanja in preseganja nekdanjih delitev. V »Missi Solemnis« za pihalni orkester, mešani pevski zbor in solo sopran avtorja Andreja Waigneina (1942) bodo nastopili pihalni orkester Val Isonzo iz Gorice, mešana pevska zbor Lorenzo Perosi iz Fiumicella in C.A. Seghizzi iz Gorice, dalje komorni zbor iz Grgarja, mešani pevski zbor Duri s Cola pri Ajdovščini, Alpe Adria Chor iz Beljaka in sopranistka Giulia Della Peruta; dirigent bo Fulvio Dose. (km)

GORICA - Pogreb msgr. Cvetka Žbogarja

»Naj bo svetel zgled za mesto in Cerkev«



Blagoslov krste pred stolno cerkvijo

FOTOLK.

»Zbogom, don Cvetko, moli za našo Gorico!« S slovenskim pozdravom se je nadškof Carlo R.M. Redaelli včeraj poslovil od msgr. Cvetka Žbogarja, veroučitelja, profesorja in dolgoletnega upravitelja slovenske duhovnije v Gorici. Stolna cerkev je bila polna, somaševalci so prišli iz Italije in Slovenije, na koru je pel slovenski zbor, ganjenost je bila velika. »Ni bil le inteligenten in sposoben, bil je predvsem moder in globok,« je dejal nadškof in ga postavil za svetel zgled duhovnikom ter slovenski in italijanski skupnosti v mestu. Ob navzočnosti svojcev in hvaležnih ljudi so g. Žbogarja nato položili v grob goriške duhovščine na glavnem pokopališču.

GORIŠKA BRDA - Turistična borza

Lepote čezmejnega prostora navdušujejo agencije iz tujine

V Goriških Brdih te dni poteka Natour borza, največji letni dogodek, namenjen promociji slovenskega aktivnega turizma. Povabilu na predstavitev poslovnih priložnosti se je odzvalo 23 izbranih evropskih in azijskih turističnih agencij in tour operatorjev, med ponudniki pa 22 predstavnikov vseh slovenskih regij.

Tour operaterji in predstavniki turističnih agencij prihajajo iz vseh koncev Evrope in Azije. »Za nas so zelo pomembni tudi predstavniki iz vzhodnoevropskih trgov, ki tržijo aktivne počitnice. Ne le za Brda, ampak tudi za celotno regijo in Slovenijo je pomembno, da sistematično predstavljamo naše obstoječe in nove turistične produkte. In to ne samo na ravni mikro lokacij, ampak na celotni Smaragdni poti,« pravi Ariana B. Suhadolnik, direktorica briškega Zavoda za turizem, kulturo, mladino in šport.

V Brdih so priložnost izkoristili za predstavitev dveh novih turističnih produktov, in sicer anti stress trekinga z oslički in api terapijo, s katerimi dopolnjujejo obstoječo zgodbo. »Predstavljamo se pa predvsem s produkti, ki pomenijo čezmejno doživetje - to je poudarek letošnje borze,« poudarja direktorica. V Brdih se že piše zelo uspešna čezmejna turistična zgodba: gre za mednarodni projekt Alpe-Adria Trail, ki povezuje Grossglockner z Jadransko obalo, in je v Brda prinesla nov val turizma. Pot namreč poteka čez avstrijsko Koroško, skozi Kranjsko Goro v dolino Soče, od tu pa čez Benečijo v Brda in po italijanskem in slovenskem krasu do Trsta. V Drežnico, ki je ena izmed najlepših etapnih postaj, pride pot po levem bregu Soče iz Bovca, iz vasi pa se nada-



Ogled Brd na električnih kolesih

FOTO KM.

ljuje po Poti miru čez Planico do planine Kuhinja, od koder se spušča skozi vas Krn nazaj do Soče in v Tolmin. »V Brdih se že izredno pozna ta nov utrip. In ta račun beležimo porast števila nočitev in obiska turistov - od trenutka ko smo začeli tradicionalni ponudbi vina in kulturne dediščine sadja ob bok postavljati aktivni turizem,« poudarja Ariana B. Suhadolnik.

Zgodba letošnje Natour turistične borze je torej čezmejni turizem. »Predvsem gre za to, da se ne izpostavljamo kot

Brda, ampak kot celotna regija. Gostom bomo predstavili izkušnjo doživetja turizma od Bovca do morja,« dodaja direktorica. Predstavniki turističnih agencij in tour operaterjev si bodo po delovnih sestankih ponudbo tukajšnjih krajev lahko ogledali tudi sami. Med drugim so povabljeni na kulinarčno popotovanje po Smaragdni poti, na antistress čezmejni treking z oslički, na obisk Cerja, Krasa in Škocjanskih jam. Na nekatere cilje se bodo podali z električnimi kolesi. (km)

PEVMA - Danes Pet bendov v spomin na »Grusa«

Ko si je metalna glasba komaj utirala pot v svet, je v Gorici že bil metalni glasbenik - kitarist in skladatelj -, ki si je kot otrok sam izdelal violino, starši so mu kupili violončelo, najraje pa je imel svojo kitaro.

Gianluca Grusovin je bil rojen leta 1967 in je umrl pri svojih 41 letih, a ima še danes v mestu oboževalce, ki mu bodo drevi posvetili koncert. Nastopilo bo pet bendov, med njimi tudi skupina Rigor Mortis XI, ki izvaja »thrash metal« glasbo in jo je ustanovil ravno Grusovin. Z začetkom ob 19. uri na prireditvenem prizorišču v Remudi bodo igrale še skupine Minotauru, ki jo sestavljajo glasbeniki iz Italije, Slovenije in Hrvaške, Tempesta iz Gradeža, Old Roger's Revenge iz Trsta in slovenski bend Pikapolonica s Plešivega v Goriških Brdih, ki uporablja krajevno narečje. Izvajali bodo izvirno glasbo, so na včerajšnji predstavitvi na občini napovedali organizatorji, ki so koncert naslovili »Daghe Gruso« - tako so namreč vzklikali pod odrom, ko je Grusovin igral na svojo kitaro.

Na kraju bodo zbirali prispevke za združenje AIRC, ki finančno podpira raziskave proti raku.

Zaposlili bodo uslužbenca

Krminska občina bo zaposlila za obdobje dvanajstih tednov uslužbenca oz. uslužbenko za delo v šolskem uradu in občinskih jaslih, za spremljanje otrok med vožnjo s šolskim avtobusom in za dostavo hrane na dom. Prijave sprejemajo v pokrajinskem uradu za delo v Ulici Alfieri v Gorici.

Poklon umrlim in izginulim

Jutri ob 17. uri bodo v Ločniku obeležili 14. obletnico postavitve spomenika umrlim in izginulim avstro-ogrskim vojakom in beguncem. Obeležje stoji ob nekdanji glavni cesti (Strada vecchia). Razvili bodo prapor društva prijateljev Avstrijskega črnega križa.

Praznik s procesijo v Podgori

V Podgori bodo jutri proslavili praznik rožnovenske Matere Božje. Ob 15. uri bo v cerkvi sv. Justa daroval mašo nadškof. Sledila bo procesija po vaških ulicah, nakar bo na trgu pred cerkvijo družabno srečanje. Pastoralni svet bo priredil dobrodelni srečelov, okusiti bo mogoče tudi tradicionalne štruklje.

Opravičilo mezzosopranistki

V včerajšnjem poročilu o predstavitvi arhivskega gradiva Glasbene matice, ki je v sredo potekala v goriškem Trgovskem domu, je izpadlo ime mezzosopranistke Valentine Sancin, ki je na prireditvi odpela arijo ob spremljavi pianistke Beatrice Zonta. Pevki se za pomankljivost opravičujemo. (vip)



GORICA - Na današnjem Fotosrečanju Šest fotografov in fotoklub iz Roviga

Fotoklub Skupina 75 bo danes priredil že 16. Fotosrečanje z udeležbo fotografskih mojstrov iz Italije in Slovenije. Razstavo fotografij bo gostil Kulturni dom v Gorici. Slovesno odprtje bo ob 18.30, prireditve pa sodi med pobude, ki so postale stalnica v mestu ob Soči, saj ljubiteljem umetniške fotografije ponudijo marsikaj zanimivega.

Kot je že navada, se na Fotosrečanjih predstavi šest fotografov in en fotoklub. Letos je izbira padla na fotoklub Adria iz istoimenskega kraja blizu Roviga. Na Fotosrečanju se člani uveljavljenega krožka predstavljajo z nizom fotografij, ki so jih uresnili s staro tehniko cianotipije, postopka, ki so ga izpopolnili v Angliji daljnega leta 1842. V galeriji Kulturnega doma se bo predstavil še Remo Cavedale, ki je član

Skupine 75 in prihaja iz Palmanove. V svojih posnetkih je ujel ne več rosnih mladež moškega med listanjem revije Playboy. Walter Criscuoli prihaja iz Vidma in je predavatelj fotografije in kinematografije. Predstavil se bo z portreti iz niza »letalci«, s katerim želi gledalca popeljati v svet otroštva in sanj. Iz Ljubljane se je na Fotosrečanje prijavil Arne Hodalič, ki bo publiki ponudil serijo pretresljivih fotografij o otrocih-vojaki. Naslov njegove serije je »Ukradeno otroštvo«. V furlanskem Sacileju je doma Daniele Indrigo, ki bo za goriško razstavo prispeval niz posnetkov, ki prikazujejo nekaj skrbno izbranih vizij gotških katedral v severni Evropi. Mlada ljubljanska fotografinja Maša Kores se v nizu »Where insanity becomes reality« pred čarju zapuščenih krajev, kot so gledališča, hoteli,



Arnej Hodalič, »Otroci vojaki«

zdravniške ambulante in cerkve. To so kraji, ki so bili nekoč polni življenja, zdaj pa so prepuščeni propadu. Mojster fotografije iz Celja Jure Kravanja s pomočjo fotoaparata razmišlja o sodobni družbi skozi prikaz moderne vertikalne arhitekture, ki se v svoji estetiki meri z modrino neba.

Prizadevni člani fotokluba Skupina 75 so poskrbeli tudi za izdajo dvojezičnega kataloga. Kritično noto umetnikov je pripravila umetnostna kritičarka Lorela Klun iz Trsta, sicer članica goriškega fotokrožka. Kulturni dogodek bodo popestrili gojenci Glasbene Matice. (vip)

Lekarne

DEŽURNA LEKARNA V GORICI
TAVASANI, Korzo Italia 10, tel. 0481-531576.

DEŽURNA LEKARNA V KRMINU
LUZZI DAVERIO, Ul. Matteotti 13, tel. 0481-60170.

DEŽURNA LEKARNA V RONKAH
ALL'ANGELO, Ul. Roma 18, tel. 0481-777019.

DEŽURNA LEKARNA V TRŽIČU
S. NICOLO', Ul. I Maggio 92, tel. 0481-790338.

Gledališče

»UN CASTELLO DI... MUSICAL & RISATE« v Kulturnem domu v Gorici: danes, 4. oktobra, ob 20.30 »I promessi sposi secondo i comici«; predprodaja vstopnic v knjižarni Antonini na Korzu Italia 51 v Gorici (tel. 0481-30212).

Kino

DANES V GORICI

KINEMAX Dvorana 1: 15.15 - 17.15 - 19.45 »Boxtrolls - Le scatole magiche«; 21.45 »Pasolini«.
Dvorana 2: 15.45 - 17.45 - 20.15 - 22.10 »Lucy«.
Dvorana 3: 15.30 - 17.30 - 20.00 - 22.10 »La trattativa«.

DANES V TRŽIČU

KINEMAX Dvorana 1: 15.00 - 17.00 - 19.50 »Boxtrolls - Le scatole magiche«; 22.00 »Annabelle«.
Dvorana 2: 16.00 »Boxtrolls - Le scatole magiche«; 18.00 - 20.30 - 22.15 »Lucy«.
Dvorana 3: 15.20 - 17.20 - 20.00 - 22.00 »Sin City - Una donna per cui uccidere«.
Dvorana 4: 16.15 - 20.10 - 22.10 »Fratelli unici«; 18.00 »Boxtrolls - Le scatole magiche«.
Dvorana 5: 16.00 »L'incredibile storia di Winter il delfino«; 18.00 - 19.50 - 21.45 »Perez«.

Koncerti

V GOSTILNI AL POETA v Martinščini bo danes, 4. oktobra, ob 21. uri koncert tria Queer Cicles (Gabriele Cancelli, Giorgio Pacorig, Marco D'Orlando); na programu Coleman Hawkins in izvirne improvizirane skladbe; informacije in prijave po tel. 0481-961305.

V KULTURNEM DOMU NOVA GORICA bo 6. oktobra ob 20.15 koncert Ansambla Cantus; informacije pri blagajni (tel. 003865-3354016) od ponedeljka do petka 10.00-12.00, 15.00-17.00 in uro pred predstavo, več na www.kulturnidom-ng.si.

KONCERTNA SEZONA 2014-15 v Kulturnem centru Lojze Bratuž v Gorici

ob 20.30 v organizaciji KC Lojze Bratuž in Združenja cerkvenih pevskih zborov Gorica: 8. oktobra »Klavir in orkester«, nastopata pianist Alexander Gadjev in Orkester iz Padove in Veneta; informacije in nakup abonmaja v KC Lojze Bratuž v Gorici (tel. 0481-531445, info@centerbratuz.org); več na www.centerbratuz.org.

Razstave

RAZSTAVA »OLTRE LO SGUARDO« na temo fotografij goriških fotografov pred prvo svetovno vojno je v razstavnih prostorih Fundacije Goriške hranilnice v Gosposki ul. (Ul. Carducci) v Gorici na ogled do 8. februarja 2015 ob petkih 16.00-19.00, ob sobotah, nedeljah in praznikih 10.00-19.00; več na www.mostre-fondazioneccarigo.it, vstop prost. Vsako nedeljo ob 17. uri brezplačen vodeni ogled razstave.

Šolske vesti

ŠOLA MATEMATIKE - družinski center Hiša pravljic prireja šolo matematike za osnovnošolce in nižješolce. Učenci in dijaki utrjujejo šolsko snov in se naučijo pravilnega reševanja nalog; informacije na hisappravljic@gmail.com ali 334-1243766 (Martina).

LUDOTEKA PIKANOGAVIČKA bo tudi letos delovala v Dijaškem domu v Gorici. Otrokom 2. in 3. letnika vrtca ponuja bogat program glasbene vzgoje in animacije, ki ju bo vodila Damjana Golavšek, priznana glasbenica in gledališka igralka. Ludoteka bo delovala vsako sredo od 15.30 do 17. ure, prvo srečanje bo 15. oktobra; vpisovanje do 8. oktobra oz. do zasedbe mest po tel. 0481-533495 v popoldanskih urah.

Izleti

SPDG prireja pohod Cerje-Trstelj (približno tri ure hoje) v nedeljo, 5. oktobra. Zbirališče pred gostilno Miljo pri Devetakih ob 8.30; informacije po tel. 335-5421420.

19. KRAŠKI KROŽNI POHOD Sela na Krasu - Jamlje - Sela na Krasu bo v nedeljo, 19. oktobra, v priredbi AŠKD Kremenjak in TD Dren. Od 9. ure vpisovanje v Selah, ob 10. uri štart, ob 11. uri malica pri AŠKD Kremenjak v Jamljah, ob 13. uri kosilo v Selah, ob 14.30 družabne igre, sledi ples. Obvezen veljaven osebni dokument. Pohod odpade ob slabem vremenu.

VSAKOLETNA DRUŽABNOST OB KOSTANJU, ki jo prireja Slovensko planinsko društvo Gorica, bo v nedeljo, 12. oktobra, na domačiji Štekar v Števerjanu. Tudi letos pripravljajo pohod za mlade člane in njihove družine ter kolesarsko vožnjo po Brdih.

KRUT - v predbožičnem času - vabi v ponedeljek, 8. decembra, na izlet v Tre-

viso na voden ogled razstave »Japonska od samurajev do animejev« s popoldanskim sprehajanjem med sejamskimi stojnicami po praznično okrašenih ulicah in trgih; informacije in vpisovanje na sedežu Krut-a, Ul. Cicero 8, tel. 040-360072, krut.ts@tiscali.it.

SPDG organizira v četrtek, 9. oktobra, v sodelovanju z goriško sekcijo CAI-a nočni kolesarski izlet MTB po goriškem Krasu. Zbirališče v Doberdobu 9. oktobra ob 18.45 na parkirišču županstva; informacije po tel. 328-8292397 (Robert). Obvezni sta čelada in dobra svetilka (tudi čelna), zaželena je prijava udeležencev.

ĖSTORIABUS: 11. in 12. oktobra bo izletnike pospremila v Sieno zgodovinarica Chiara Frugoni. Od 7. do 9. novembra bo izlet na Dunaj z zgodovinarjem Marcom Cimminom. Od 15. do 17. decembra bo izlet v London z novinarjem Williamom Wardom; informacije in rezervacije po tel. 0481-539210 in 349-3052235 ali eventi@leg.it od ponedeljka do petka med 9. in 12. uro.

Obvestila

DRUŠTVO SLOVENSКИH UPOKOJENCEV za Goriško prireja tradicionalno martinovanje v soboto, 8. novembra, v gostišču Šterk pri Novi Gorici. Vpisujejo po tel. 0481-20801 (Sonja K.), 0481-882183 (Dragica V.), 0481-884156 (Andrej F.), 0481-78138 (Sonja S.). Na račun 20 evrov.

KNJIŽNICA DAMIR FEIGEL v Gorici obvešča, da je odprta od ponedeljka do petka 10.00-18.00.

SLOVENSKO PLANINSKO DRUŠTVO obvešča, da bo v kratkem na razpolago barvni stenski koledar za leto 2015 s planinskimi motivi in vabi k prednaročilu. Koledar bodo naročniki predvidoma dvignili že 12. oktobra, na družabnosti ob kosanju. Prednaročila: vsak četrtek med 19. in 20. uro na društvenem sedežu, Verdijev Korzo 51/int., tel. 0481-532358 ter neposredno pri odbornikih društva.

POKRAJINSKA MEDIATEKA UGO CASIRAGHI v Ul. Bombi v Gorici organizira danes, 4. oktobra, ob 15.15 ob projekciji risane »Boxtrolls, le scatole magiche« ustvarjalni laboratorij za otroke med 5. in 11. letom starosti. Po laboratoriju bo za udeležence in spremljevalce možen ogled risanke s popustom v Kinemaxu v Gorici; informacije in obvezna najava po tel. 0481-534604 ali na naslov segreteria@mediateca.go.it.

TRŽNI SEJEM PERUTNIŠTVA in pridelkov iz naših krajev bo potekal pri parkirišču v bližini gostilne Franc v Sovodnjah. Prvomajska 86, danes, 4. oktobra, in 8. novembra med 8. in 13. uro; informacije po tel. 333-4318338.

OTROŠKI ZBOR KD SOVODNJE vabi otroke iz vrtca in osnovne šole, da se mu pridružijo na vajah ob sobotah med 10.45 in 11.30 za otroke od 4. do 6. leta starosti, pod vodstvom Valen-

tine Nanut, in med 11.30 in 12.30 za otroke od 7. do 10. leta starosti, pod vodstvom Jane Drassich.

SKRD JADRO IZ RONK s pokroviteljstvom ronške občine prireja v sklopu projekta »Manjšinska deželna interkultura in poznavanje slovenskega jezika« tečaj slovenščine za odrasle (50 ur) ob torkih po dve uri, začetek 14. oktobra. Organizacijsko srečanje bo na sedežu društva v Romjanu v torek, 7. oktobra, ob 20. uri uri; informacije nudijo tudi v ronški knjižnici (tel. 0481-482015 in 0481-776123) in centru Informagiovani na Drevoredu S. Marco 70 v Trziču (0481-494656 in 0481-798011).

KŠD KRAS DOL-POLJANE prireja tudi letos tečajev za odrasle. Prva poskusna lekcija bo v torek, 7. oktobra, ob 19.30 v prostorih društva na Palakišču, vodila bo Ljudmila Onišenko; informacije po tel. 349-6753172 (Sara). **LETNIKI 1974** bodo skupaj praznovali v soboto, 25. oktobra, ob 20. uri v gostilni Turri v Štandrežu. Tisti, ki se bodo udeležili praznovanja, naj se vpišejo in pustijo predujem 15 evrov v gostilni pri Turriju do srede 22. oktobra; informacije po tel. 348-5856972 (Katja) ali 338-7501181 (Tamara).

Prireditve

LOKANDA DEVETAK prireja v sodelovanju s sovođenjskimi krvovaljci v ponedeljek, 6. oktobra, ob 20.15 dobrodelni večer »Težka izguba naj lajša tegobe. Večer v spomin na Nekoga, ki ga je zahrbtna bolezen odtrgala iz naše srede«. Odprli bodo razstavo slikarke Irine Ganičeve iz Gabrij (www.irinaganiceva.it). Letošnja gosta bosta zdravnik Domenico Calò z Vrha in Dino Zotter, deželni podpredsednik in referent za goriško pokrajino združenja amiotrofične lateralne skleroze AISLA. Izkupiček večera bo namenjen temu združenju.

KULTURNO DRUŠTVO SOVODNJE vabi v nedeljo, 5. oktobra, ob 19. uri na lutkovno predstavo z naslovom »Ljubica in Arpit«. Ob priložnosti se bo predstavil tudi otroški pevski zbor KD Sovodnje.

ALCI obvešča, da bo danes, 4. oktobra, ob 15. do 18. ure na sporedu oktrobrska delavnica Družinskih postavitev. Prijave: marisa@zskd.eu, tel. 0481-531495 (pon. - pet. 9.00-13.00), ali SMS na tel. 327-0340677.

»**GORIŠKI MESEČ PROSTORA**« v Novi Gorici, ki ga organizira Društvo primorskih arhitektov, poteka z naslovom »Prostor skupnega« do 25. oktobra: danes, 4. oktobra, ob 11. uri, zbirališče pri maketi mesta, ogled prenovljenega mestnega središča Nove Gorice.

OB SVETOVNEM VEGETARIJANSKEM TEDNU, ki poteka do 7. oktobra, bo danes, 4. oktobra, ob 20. uri vegan večerja v restavraciji Rosenbar, predavala bo zdravnica Alessandra Agosto. V nedeljo, 5. oktobra, med

FORUM
SKUPINA
75 www.skupina75.it
XVI foto
srečanje
incontro

odprtje v soboto, 4.10.14
ob 18.30

Kulturni dom
Gorica - ul. I. Brass, 20

Remo Cavedale (ita)
Walter Criscuoli (ita)
Arne Hodalič (slo)
Daniele Indrigo (ita)
Maša Kores (slo)
Jure Kravanja (slo)
Foto Club Adria (ita)

v sodelovanju z



9.30 in 12.30 blagoslov živali v parku združenja CISI v Ul. Vittorio Veneto na vogalu z Ul. Garzarolli.

V KNJIGARNI UBIK na Korzu Verdi 119 v Gorici (tel. 0481-538090) bo danes, 4. oktobra, ob 15.30 Pierluigi Di Piazza predstavil svojo knjigo »Compagni di strada. In cammino nella Chiesa della speranza«. Sodelovala bosta novinar in teolog Andrea Bellavite in Renata Kodilja, profesorica socialne psihologije na Videmski univerzi.

V NOVOGORIŠKI KNJIŽNICI FRANCETA BEVKA na Trgu Edvarda Kardelja 4 v Novi Gorici bo v sklopu niza »Radovedni ponedeljki« predavanje z naslovom »Sintropija-notranja urejenost življenja« Andreja Detele v ponedeljek, 6. oktobra, ob 18. uri.

GORIŠKI MUZEJ NOVA GORICA vabi na naravovarstveno obarvani cikel treh predavanj, ki jih je pripravil v sodelovanju z Zavodom RS za varstvo narave Območne enote Nova Gorica: v torek, 7. oktobra, ob 20. uri predavanje geologinje Martine Stupar »Geološka pestrost na Goriškem«. **ZDRUŽENJE PROSTOVOLJNIH KRVO-DAJALCEV IZ DOBERDOBA** vabi v soboto, 11. oktobra, ob 19.45 na tradicionalno dobrodelno baklado za vzdrževanje hospica »Via di Natale«, ki se nahaja ob onkološkem centru v Avianu. Povorko bo spremljala godba na pihala Kras iz Doberoba. Ob zaključku baklade bo v župnijski dvorani popestril večer mešani pevski zbor Hrast. Sledila bo družabnost.

Poslovni oglasi

PRODAM GORSKI KROMPIR na Lokvah. Lahko pripeljem tudi na dom; 0,50 eur/kg.
00386-40-850533.

Mali oglasi

PRODAM suha drva za kurjavo; tel. 335-293409.

SCOOTER APRILIA 200, letnik junij 2013, 3600 prevoženih km, prodam za 2000 evrov; tel. 335-5387249.

V MESTNEM JEDRU GORICE iščem majhno stanovanje oziroma sobo v dobrem stanju v najem za najmanj enoletno bivanje; tel. 333-6925572.

Pogrebi

DANES V LOČNIKU: 11.00, Lucio Boemo (iz goriške splošne bolnišnice) v cerkvi in na pokopališču.



ISLAMSKA DRŽAVA - Džihadisti tik pred zavzetjem kurdske postojanke v Siriji

Spopadi za mesto Kobane se nadaljujejo

DAMASK/CARIGRAD - Spopadi med pripadniki skrajne Islamske države (IS) in Kurdi za mesto Kobane na severu Sirije so se nadaljevali tudi včeraj. Po navedbah kurdske strani je kurdskim borcem uspelo odbiti tri napade skrajnežev. Po navedbah Sirskega observatorija za človekove pravice s sedežem v Londonu je kurdskim silam uspelo sestreliti dve letali IS.

Po navedbah kurdskega medijev je kurdskim borcem tudi uspelo uničiti tank borcev IS, povzema nemška tiskovna agencija dpa.

Kurdski borci so sicer opozorili, da je mesto tik pred padcem in da jim grozi pokol. Njihov poveljnik Esmat al Šejk je dejal, da so skrajneži od njih oddaljeni manj kot kilometer. "Smo na majhnem, obleganem območju. Nobene okrepitev niso prispele do nas in meje so zaprte. Pričakujem vsehsplošno pobijanje, pokole in uničenje," je dejal.

Pripadniki IS, ki jim po nekaterih podatkih poveljuje Čečen, si že več dni prizadevajo zavzeti strateško pomembno mesto Kobane, od katerega so oddaljeni samo še nekaj sto metrov. Kobane

leži na meji s Turčijo in je zadnja trdnjava v enklavi, ki bila doslej pod nadzorom kurdske enote. IS v okolici mesta Kobane ima pod nadzorom že več kot 300 vasi.

Turški premier Ahmed Davutoglu je, potem ko je turški parlament v četrtek zvečer prižgal zeleno luč za vojaško akcijo proti IS in drugim terorističnim skupinam v Siriji in Iraku, dejal, da bo Turčija storila vse, da prepreči, da bi džihadisti zavzeli Kobane.

"Ne želimo, da Kobane pade. Naše roke so odprte za brate iz mesta Kobane," je v četrtek zvečer pogovoru za televizijo A Haber dejal Davutoglu, kot poroča francoska tiskovna agencija AFP.

Turški tanki in oklepniki so le nekaj stran od obleganega mesta na turški strani meje, a za zdaj ni znakov, da bi nameravali prestopiti mejo in preprečiti padec mesta, poroča BBC.

Sirska vlada je sicer v odzivu na dogajanje v Ankari včeraj posvarila, da bi posredovanje turške vojske na sirske ozemlje pomenilo agresijo. Ob tem je pozvala Varnostni svet ZN, naj prepreči to dejanje Ankare. (STA)



Turški vojaki opazujejo mesto Kobane na drugi strani meje

ŠVEDSKA - Novi premier

Löfven napovedal priznanje Palestine

STOCKHOLM - Novi švedski premier Stefan Löfven je včeraj predstavil sestavo svoje vlade, v kateri je polovica žensk. V manjšinski vladi, ki jo je Löfven označil za feministično, so prvič v zgodovini Švedske tudi Zeleni. "Švedski ljudje so glasovali za spremembo vlade in novo politično usmeritev. Nova vlada, ki jo sestavljajo Socialni demokrati in Zelena stranka, je pripravljena prevzeti naloge," je dejal Löfven v govoru v parlamentu. "Nova švedska vlada je feministična vlada," je dodal.

Polovica članov nove vlade je namreč žensk, med njimi finančna ministrica Magdalena Andersson in zunanja ministrica Margot Wallström, ki je bila nekoč evropska komisarka. Asa Romson in Gustav Fridolin iz Zelenih sta prevzela resorja za okolje in šolstvo, stranka pa bo imela v rokah tudi švedsko agencijo za razvojno sodelovanje Sida in ministrstvo za potrošnike.

57-letni Löfven je včeraj ponovil predvolilne obljube, da bo njegova vlada ustvarjala nova delovna mesta, zaposlila več učiteljev in zvišala starost obveznega šolanja s 16 na 18 let. "Švedska je v resni situaciji - brezposelnost vztraja na visoki ravni, šolski rezultati so strmoglavili, sistem socialnega varstva pa ima velike pomanjkljivosti," je posvaril.

Zelenim v koalicijski pogodbi ni uspelo vključiti predvolilne obljube o zaprtju jedrskih elektrarn, je pa Löfven dejal, da bo morala jedrska panoga "prevzeti večje delež stroškov za družbo". Zavzel se je tudi za stroške kaznovanje posiljevalcev in seksualnega turizma.

Na področju zunanje politike je napovedal, da država ne bo vstopila v zvezo Nato, bo pa okrepila sodelovanje z nordijskimi in baltskimi državami ter Evropsko unijo in Združenimi narodi.

Napovedal je tudi, da Švedska načrtuje priznanje Palestine. "Konflikt med Izraelom in Palestino je možno rešiti le z rešitvijo dveh držav, izpogajano skladno z mednarodnim pravom," je dejal Löfven. Švedska bo tako prva večja evropska država, ki bo priznala palestinsko državo.

Generalna skupščina ZN je leta 2012 de facto priznala suvereno pale-



Stefan Löfven

ANSA

stinsko državo, vendar je večina držav EU kljub temu ni priznala, med njimi sta tudi Slovenija in Italija. Palestino je doslej priznalo 134 držav. (STA)

HONGKONG - Po prerivanju z nasprotniki

Protestniki odpovedali pogovore z oblastmi

HONGKONG - Voditelji protestov v Hongkongu so odpovedali pogovore z oblastmi, ker je včeraj prišlo do prerivanja med prodemokratskimi protestniki in nasprotniki protestov. Po njihovih trditvah je policija dovolila kriminalnim združbam, da so napadli protestnike. Hongkonška študentska zveza HKFS je sporočila, da "nima druge izbire kot odpovedati pogovore", ker sta "vlada in policija zamažali ob nasilnih napadih triad na miroljubne protestnike".

Čeprav je bilo včeraj na hongkonških ulicah precej manj protestnikov kot prejšnje dni, je v dveh četrtih prišlo do prerivanja med prodemokratskimi protestniki in nasprotniki "revolucije dežnikov", kot so jo poimenovali na družbenih omrežjih, ker so se protestniki pred solzivcem zaščitili z dežniki. Okoli 200 protestnikov se je spoprijelo z večjo skupino nasprotnikov v četrti

Mong Kok, ko so ti poskušali odstraniti njihove barikade. Skupini je ločevala le ena linija policistov. Nemiri so izbruhnili tudi med približno 25 prodemokratskimi aktivisti in 50 nasprotniki v Causeway Bayu. Opazovalci so glasno pozdravili, ko so nasprotniki protestov odstranili barikade na ulici.

Najhujši protesti v Hongkongu po vrnitvi tega mesta Kitajski izpod britanske krone leta 1997 so izbruhnili, ker so se oblasti v Pekingu avgusta odločile, da ne bodo izpolnile obljube, da bodo v Hongkongu lahko leta 2017 svojega voditelja volili na neposrednih volitvah. Hongkonški voditelj Leung Chun-ying je v četrtek zvečer zavrnil zahtevo protestnikov po odstopu, je pa pristal na pogovore s študentskimi skupinami. Voditelji protestov so sprva pristali na pogovore z oblastmi, a so jih po včerajšnjih dogodkih odpovedali. (STA)

ZDA - Še vedno preveč Američanov ne občuti ugodnih statističnih trendov

Stopnja brezposelnosti najnižja v 6 letih, ustvarjenih 248.000 novih delovnih mest

WASHINGTON - V ZDA je stopnja brezposelnosti septembra upadla za 0,2 odstotne točke na 5,9 odstotka, kar je najnižja raven v šestih letih, ameriško gospodarstvo pa je neto ustvarilo 248.000 novih delovnih mest. Rezultati so boljši od avgustovskih, kar pomeni, da se je ameriški stroj znova nekoliko bolj ogrel.

Število brezposelnih se je v največjem svetovnem gospodarstvu septembra zmanjšalo za 329.000 na 9,3 milijona. V minulih 12 mesecih je ameriško gospodarstvo na mesec v povprečju ustvarilo 213.000 delovnih mest, število brezposelnih pa je upadlo za 1,9 milijona. Stopnja brezposelnosti je bila pred enim letom pri 7,2 odstotka.

Največ novih delovnih mest so septembra ustvarili v gostinstvu, zdravstveni oskrbi, trgovinah s hrano in pijačo ter administrativnih storitvah, zmeroma pa se je

okrepilo tudi zaposlovanje v gradbeništvu in vladnih službah, je včeraj objavilo ameriško ministrstvo za delo.

Gradbeništvo je ustvarilo 16.000 delovnih mest, predelovalne dejavnosti 4000, profesionalne storitve, kot so arhitektura, inženirstvo in računovodstvo, pa 81.000. Ministrstvo je tudi popravilo podatke za julij in avgust, ko je bilo skupaj neto ustvarjenih 69.000 novih delovnih mest več, kot pa so znašale uvodne ocene.

Predsednik Sveta gospodarskih svetovalec Bele hiše Jason Furman je z navdušenjem sporočil, da se je ameriško gospodarstvo šest let po hudi recesiji vrnilo nazaj močnejše kot katerikoli drugo na svetu. Zaposlovanje narašča že 55 mesecev zapored, kar je zgodovinski rekord in v tem času je bilo neto ustvarjenih 10,3 milijona delovnih mest. Stopnja brezposelnosti pa je v zadnjem letu

dni padla za 1,3 odstotne točke, kar je najboljši rezultat od leta 1984.

Kljub temu tudi Furman priznava, da še vedno preveč Američanov ne občuti ugodnih statističnih trendov. Čeprav se je zaposlovanje okrepilo, pa število ljudi, ki so izpadli s trga dela ali so prisiljeni delati za polovični delovni čas, ostaja visoko. Število neprostovoljno zaposlenih za polovični delovni čas je septembra ostalo nespremenjeno pri 7,1 milijona. Pred zadnjo recesijo je bilo takšnih 4,6 milijona.

Ob upoštevanju začasnega zaposlenih, ki bi raje delali redno za polni delovni čas, je bila septembra stopnja brezposelnosti 11,8-odstotna. Najmanj pol leta ali več je brez dela še vedno tri milijone ljudi, povprečje pred recesijo pa je bilo 1,5 milijona.

Drugi problem je tudi v stagnaciji plač, ki se od avgusta niso premaknile

Srditi boji okrog letališča v Donecku v Ukrajini

DONECK - Sile samooklicane Ljudske republike Doneck so prevzele nadzor nad letališčem v Donecku na vzhodu Ukrajine, je včeraj sporočilo ministrstvo za obrambo proruskih separatistov, poroča ruska tiskovna agencija Itar-Tass. Kijev je to sicer zanikal in trdil, da letališče ostaja pod nadzorom ukrajinskih sil. Z območja poročajo o silovitih spopadih.

Po navedbah Itar-Tassa, ki je navedel proruske separatiste, naj bi bili pripadniki ukrajinskih sil samo še v podzemnih prostorih letališča za komunikacijo. Ukrajinski nacionalni svet za varnost je trditve separatistov kasneje zanikal in vztrajal, da je letališče še vedno pod nadzorom ukrajinske vojske. Poudarili so, da separatisti dobivajo okrepitev od ruske vojske, in sicer težko orožje in strokovnjake.

Mesto Doneck je v rokah proruskih sil. Spopadi za letališče potekajo od srede, čeprav od 5. septembra na vzhodu Ukrajine velja prekinitev ognja.

Katalonska vlada nadaljuje priprave na referendum

BARCELONA/MADRID - Katalonska vlada je včeraj uradno objavila odlok o oblikovanju volilne komisije za referendum o neodvisnosti, čeprav je špansko ustavno sodišče izvedbo referenduma zadržalo. V Madridu so že napovedali, da bodo pravo izpodbijali odlok o oblikovanju volilne komisije.

Predsednik katalonske vlade Artur Mas je odlok o oblikovanju volilne komisije za referendum podpisal v četrtek zvečer, še vedno pa ni jasno, kdaj bo začel veljati, saj bi vsak nov korak na poti do referenduma lahko to špansko regijo postavil v nezakonit položaj. Parlament Katalonije je sestavo volilne komisije potrdil v sredo. Španska vlada v Madridu je včeraj že napovedala, da bo izpodbijala odlok o oblikovanju volilne komisije. "Odvetniki vlade bodo ustavno sodišče zaprosili, da razveljavi odločitev katalonskih regionalnih voditeljev," je na novinarski konferenci dejala podpredsednica španske vlade Soraya Saenz de Santamaria.

Ustavno sodišče je sicer že v ponedeljek izvedbo referenduma zadržalo. Pred tem je v presojo sprejelo zahtevo španske vlade zaradi razpisa referenduma. Katalonski voditelji so v zvezi s tem včeraj napovedali, da bodo vztrajali pri svojem načrtu za izvedbo referenduma 9. novembra.

navzgor. Za delodajalce je še vedno na voljo preveč brezposelnih, da bi se jim zdelo pametno višati plače zaposlenim. Septembra je ministrstvo črtalo iz evidence 100.000 ljudi, ki so nehali aktivno iskati službe in trenutno dela ali işće delo 62,7 odstotka ameriške populacije, kar je najmanj od februarja 1978.

Informacija o padcu stopnje brezposelnosti je finančne analitike spet pripeljala do ugiibanj o morebitnem hitrejšem višanju obrestnih mer. Vendar pa sedanje vodstvo centralne banke Federal Reserve ne upošteva le stopnje brezposelnosti, ampak tudi celotni gospodarski kontekst.

Hitrejšje višanje obrestnih mer bi lahko zato ogrozilo ves napredek, ker ljudje brez višjih plač ne bodo zapravljali, potrošniška poraba pa zaleže za dve tretjini celotne gospodarske aktivnosti v ZDA. (STA)



RAI3bis

SLOVENSKI PROGRAM - Na kanalu 103
18.40 Čezmejna Tv: Primorska kronika
20.30 Deželni Tv dnevnik, sledi Utrip evangelija **20.55** Iz naših arhivov: Koncert Esme Redžepove, sledi Čezmejna Tv - Dnevnik Slo 1

RAI1

7.00 8.00, 9.00, 13.30, 17.00, 20.00 Dnevnik, vreme in šport **8.25** Dok.: Quark Atlante - Immagini dal pianeta **9.05** Linea Verde Orizzonti **9.55** 17.15 A Sua Immagine **12.20** Talent show: La prova del cuoco **14.00** Linea Blu **15.20** Nad.: Legami **17.45** Dok.: Passaggio a Nord-Ovest **18.50** Kviz: L'Eredità **20.35** Igra: Affari tuoi **21.15** Show: Ballando con le stelle **0.15** Talk show: S'è fatta notte

RAI2

7.00 Serija: Lassie **7.50** Serija: Zorro **8.15** Serija: Buona fortuna Charlie! **9.00** Sulla Via di Damasco **9.30** Rai Parlamento **9.55** 18.00 Vreme **10.30** Dok.: Il re della giungla **10.45** Cronache animali **11.30** Show: Mezzogiorno in famiglia **13.00** 20.30, 22.40 Dnevnik **13.25** Šport: Dribbling **13.45** Pit Lane **14.55** Avtomobilizem: Formula 1, VN Japonske, kvalifikacije **15.00** Fattore A.L.E.A. **17.10** Sereno Variabile **18.05** Šport: 90° minuto - Serie B **18.50** Serija: Arctic Air **19.35** Serija: Squadra Speciale Cobra 11 **21.05** Serija: Castle **21.50** Serija: Elementary **22.55** Rai Player **23.00** Športna rubrika: Sabato Sprint **23.50** Rubrike

RAI3

7.20 Nad.: Ai confini dell'Arizona **8.10** Film: Adamo ed Eva (kom., '50) **9.30** Film: Io, Amleto **11.00** 54° Salone Nautico di Genova **12.00** 14.00, 18.55, 23.35 Dnevnik, vreme in šport **12.25** Attualno: Il Settimanale **12.55** Serija: La signora del West **13.40** Kilimangiaro Album **14.45** Rubrike **14.55** Tv Talk **16.30** Rai Player **16.35** Film: Il fidanzato della mia ragazza (kom., '10) **18.00** Slang **20.00** Blob **20.10** Che fuori tempo che fa **21.30** Ulisse - Il piacere della scoperta **23.55** Storie maledette

RAI4

12.20 Film: Silent trigger (akc.) **13.55** 19.30 Rai Player **14.05** Film: Il rapinatore (akc.) **15.50** Attualno: Wonderland 2014 **16.20** Serija: Continuum **17.55** Novice **18.00** Nad.: Brothers & Sisters **19.35** Serija: Charlie's Angels **21.10** Serija: Ghost Whisperer



22.50 Film: Cette Femme-là (triler) **0.30** Film: A Company Man (triler)

RAI5

10.15 Film: Principe di Homburg **11.50** Attualno: Scaramouche Scaramouche **12.20** Opera: La fanciulla del West **14.55** 20.30 Rai Player **15.05** Dok.: Wild Italy **16.00** Mari del sud **16.55** Gledališče: Il sistema Ribadier **18.30** Novice **18.35** Strauss - Don Quixote **19.25** Petrassi - Don Chisciotte **20.40** Storie dell'arte **21.15** Gledališče: Oscara immensità **22.50** Roma - La nuova drammaturgia **23.25** David Letterman Show

RAI MOVIE

12.55 17.05 Rai Player **13.00** Film: Dead Man Walking - Condannato a morte (dram., '95, i. S. Penn, S. Sarandon) **15.15** Film: E' tempo di sognare (kom.) **17.00** 0.50 Novice **17.10** Film: William & Kate - Una favola moderna **18.45** Film: Charlot (biogr.) **21.15** Film: Vittorie perdute (voj., '78) **23.25** Serija: Hell on Wheels

RAI PREMIUM

11.55 19.15 Rai Player **12.05** Serija: Il paese delle picco piogge **13.55** Serija: Raccontami **15.45** Attualno: Anica - Appuntamento al cinema **15.50** Nad.: Artemisia Sanchez **17.30** 0.55 Novice **17.35** Nad.: Potere e passione **18.25** Fiction Magazine

19.25 Nad.: Le cose che restano **21.15** Serija: Mal'Aria **23.05** Nad.: L'ispettore Coliandro

RETE4

7.40 Serija: Hunter **9.40** Serija: Carabinieri **10.45** Ricette all'italiana **11.30** 18.50 Dnevnik in vreme **12.00** Serija: Detective in corsia **13.00** Serija: La signora in giallo **14.00** Lo sportello di Forum **15.30** Show: Come si cambia Celebrity **16.10** Ieri e oggi in Tv **17.00** Serija: Poirot **19.35** Nad.: Tempesta d'amore **21.30** Film: Il vendicatore (det., '90) **23.15** Film: Cape Fear - Il promontorio della paura (triler, '91, r. M. Scorsese, i. R. De Niro)

CANALE5

6.00 8.00, 13.00, 19.55, 0.30 Dnevnik in vreme **7.55** Prometne informacije **9.10** Finalmente soli **10.00** Melaverde **11.00** Forum **13.40** Film: Rosamunde Pilcher - La casa vuota (dram.) **15.30** Nad.: Il Segreto **16.15** Show: Verissimo **18.45** Kviz: Avanti un altro! **20.40** Show: Striscia la notizia - La voce dell'indigenza **21.10** Tu si que vales

ITALIA1

6.45 Serija: Supercar **8.35** Serija: A-Team **10.30** Film: I maghi di Waverly - The Movie **12.25** 18.30 Dnevnik, vreme in šport **14.00** Nan.: Simpsonovi **14.30** Risanka: Tom & Jerry **14.45** Motociklizem: Superbike, VN Francije, WSBK Superpole **15.55** Nad.: Samurai Girl **17.55** Nan.: Mike & Molly **18.15** 19.00 Nan.: Love Bugs



19.20 Film: Babe va in città (fant.) **21.10** Film: Hop (kom.) **23.05** Šport

IRIS

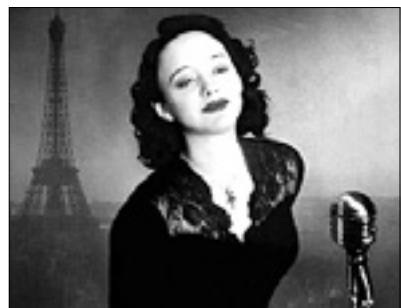
11.15 Film: Commedia Sexy (kom., It., '00) **15.05** Film: Traffico di diamanti (pust.) **16.45** Adesso cinema! **17.10** Film: Nella sua pelle (kom.) **19.10** Film: Ricomincio da tre (kom., It.) **23.15** Film: La prima notte del dottor Danieli, industriale, col complesso del... giocattolo (kom., It., '70)

LA7

7.30 13.30, 20.00 Dnevnik **7.55** Omnibus **9.45** Coffee break **11.05** Otto e mezzo, pon. **11.50** Mode & Modi **12.30** Talent show: Chef per un giorno **13.55** Kronika **14.40** Film: I cacciatori del lago d'argento (kom.) **17.05** Serija: Le strade di San Francisco **18.00** Serija: L'ispettore Barnaby **20.30** Otto e mezzo **21.10** Serija: Maigret

LA7D

7.40 11.50 I menù di Benedetta - Ricetta Sprint **8.00** Ti ci porto io... in cucina con Vissani **8.30** 12.55, 18.55 Dnevnik **8.50** 12.00, 15.50 I menù di Benedetta **9.50** 13.05, 19.00 Cuochi e fiamme **14.05** Film: Mobbing - Mi piace lavorare (dram.) **17.50** Talk show: Le invasioni barbariche **20.05** Talent show: Chef per un giorno



21.10 Film: La vie en rose (dram.) **23.45** La mala educaxxxion

TELEQUATTRO

6.30 Le ricette di Giorgia **7.00** Sveglia Trieste! **8.30** Dok.: Luoghi magici **11.15** Ring **13.20** 17.30, 19.30, 20.30, 23.00 Dnevnik **15.30** Investire nel porto di Trieste **18.00** 21.00 Qui studio a voi stadio **19.05** Tg Confartigianato **20.00** Rubrika: La parola del Signore **23.30** Trieste in diretta

LAEFFE

11.25 Serija: Jamie - Ricette a 5 euro **14.10** 19.10 Serija: Bourdain - Cucine segrete **15.00** Nad.: The Paradise **16.00** Film: Mr. Jones (rom.) **18.10** 20.15 Serija: Racconti delle città di mare **20.00** Dalla A a LaEffe



22.10 Film: La banda del porno - Dilettanti allo sbaraglio (kom.) **0.00** Serija: Big History

CIELO

12.45 Serija: MasterChef Italia **14.45** Novice **15.00** Serija: MasterChef Spagna **17.00** X Factor 2014, avdicije **19.00** Serija: Cucine da incubo **20.00** Serija: Affari di famiglia **21.10** Film: Anna, quel particolare piacere (dram., It., '73)

DMAX

12.20 Affari a tutti i costi **13.15** 20.20 Banco dei pugni **14.05** Nudi e crudi **15.00** 21.10 Brothers in Army **15.50** Texas Tarzan **16.45** A mani nude nella palude **17.40** Acquari in famiglia **18.35** I ristoranti più pazzi del mondo **19.30** Te l'avevo detto **22.00** River Monsters **23.40** Affari a quattro ruote

SLOVENIJA1

7.00 Otroški program: OP! **9.15** Kviz: Male sive celice **10.00** Infodrom **10.15** Nan.: Izjemne dogodivščine Sama Foxa **10.50** Dok. serija: Razkrivanje preteklosti **11.30** Dok. odd.: David Suchet v Orient ekspresu **12.15** Avtomobilnost **13.00** 17.00, 18.55, 23.55 Poročila, šport in vreme **13.20** Tednik **14.20** Prava ideja! **14.45** Na lepše **15.10** Slovenski magazin **15.50** Dok. Serija: Cesarski Trst in Slovenci **16.20** O živalih in ljudeh **17.15** Na vrtu **17.40** Dok. serija: Kronštadt - krvavo srce ruske revolucije **18.30** Ozare **18.40** Risanka **19.25** Utrip **20.00** Kviz: Moja Slovenija **21.45** Film: Vrtnica **0.30** Nad.: Ura

SLOVENIJA2

6.55 17.50 Avtomobilizem: Formula 1, VN Japonske, prenos kvalifikacij **8.50** Slovenski utrinki **9.15** Slovenci po svetu **10.10** Osmi dan **10.40** Pisave **11.05** Polnočni klub **12.25** Dok. film: Nekoč je bila dežela pridnih **13.50** Košarka: superpokal, Krka - Union Olimpija, pon. **15.25** Nogomet: evropska liga, Rijeka - Slovenija, pon. **17.20** Športni izziv **19.00** Nogomet: vrhunci evropske lige **20.00** Nogomet: Prva liga, Maribor - Olimpija, prenos **21.55** Aritmija **22.25** Aritmični koncert **23.25** Odd.: Blešica **0.00** Na lepše

KOPER

13.55 Dnevni program **14.00** Čezmejna Tv - Deželne vesti **14.20** Evronovice **14.30** Film: Faith (akc.) **16.10** Potopisi **16.40** Dok. odd. **17.10** Arhivski posnetki **18.00** O živalih in ljudeh **18.25** Village Folk **18.35** Vreme **18.40** Primorska kronika **19.00** 22.00 Vsedanes - TV dnevnik **19.25** Šport **19.30** Jutri je nedelja **19.45** Avtomobilizem **20.00** Nogomet: Prva liga, Maribor - Olimpija, prenos **22.15** Arhivski posnetki **23.15** Folkest v Kopru

TV PRIMORKA

8.00 11.00, 14.00, 17.00 Tv prodajno okno **8.30** 11.30, 14.30 Videostrani **16.10** Nami-bija **17.30** Pot v neznanost: Vietnam **18.15** Gledališka predstava: Matiček se ženi **19.20** Pravljica **19.25** Besede miru **20.00** Med prijatelji, 6. del **21.00** Gledališka predstava: Razbojniki iz Kardemomme **22.20** Glasbeni večer, Tv Prodajno okno, Videostrani

POP TV

7.00 Risanke in otroške serije **10.40** Film: Padec s konja **12.50** Nad.: Dallas **13.55** Nad.: Dive in hčere iz Dallasa **14.25** Slovenija ima talent **15.55** Film: Vaški milijonarji **17.45** Serija: Vrtičkanje **18.15** Serija: Gorazdova slaščičarna **18.55** Vreme in novice **20.00** Serija: Gostilna išče šefa **21.15** Film: Pozabi Saro (kom., '08, i. K. Bell, M. Kunis) **23.15** Film: Frost Nixon

IRIS

Sobota, 4. oktobra
Iris, ob 19.10

Ricomincio da tre

Italija 1981
Režija: Massimo Troisi
Igrajo: Massimo Troisi, Lello Arena, Fiorenza Marchegiani in Lino Troisi

Neapeljčan Gaetano se je odločil, da se oddalji od vsega, ki ga tako ali drugače veže na preteklost. Začel bo znova in to od številke tri. Zakaj tri? Ker je pač prepričan, da je vsaj dve dobri stvari v življenju že uresničil, in da mu torej manjka še tretja. Zato se Gaetano odseli v Firence in tam spozna tudi Marto, pa čeprav ni prepričan, da bi se z njo tudi resneje zavezal. Ko pa razume, da drugače ne bo šlo, odloči, da bo priznal tudi otroka, ki ga Marta zdaj čaka. Troisijev film, ki je tudi režiserjev filmski prvenec, še enkrat dokazuje izjemnost velikega avtorja in izrednega igralca.

KANAL A

6.00 Risanke **7.25** 18.25 Serija: Tv dober dan **8.30** 14.30 Serija: Kako sem spoznal vajino mamo **8.55** Serija: Veliki pokovci **9.45** Serija: Vlomilci **10.20** Nad.: Merlinove pustolovščine **11.10** Tv prodaja **11.25** Serija: Zakladi s podstrešja **12.25** Serija: Sanjska upokojitev **12.50** Film: Sončna nevihta **14.55** Serija: Ljudje prihodnosti **15.50** Film: Divja tarča **17.40** Pazi, kamera! **19.30** Serija: Nepraktični šaljivci **20.00** Film: Beethoven postane zvezda (kom.) **22.00** Film: Neslavne barabe (dram., '09, r. Q. Tarantino, i. B. Pitt)

PLANET TV

10.40 Serija: Ramsay rešuje hotele **11.35** Serija: Stroga ljubezen **12.30** Nan.: Nekoč v davnih časih **13.25** Nan.: Žena kot trofeja **13.45** Nan.: Gospod Selfridge **14.45** Odd.: Bogvedaj, da bi crknou televizor **15.55** Nogomet: Prva liga, Domžale - Zavrč **18.00** Nan.: Diagnoza zločina **19.00** Danes **20.00** Nan.: Castle **21.00** Kmetija - Nov začetek **22.05** Film: Koktajl (dram., '88)

RADIJSKI PROGRAM

RADIO TRST A

7.00, 13.00, 19.00 Dnevnik; 7.20 Koledar in napovednik; 7.25 Dobro jutro; 8.10 Kulturni dogodki; 9.00 Radioaktivni Casino; 9.50, 14.40 Music box; 10.00 Poročila; 10.10 Glasbena srečanja; 11.15 Studio D - Pogled skozi čas; 12.00 Ta rozajanski glas; 12.30 Otroški kotiček; 13.20 Glasba po željah; 14.00 Poročila in deželna kronika; 14.10 Nediški zvon; 15.00 Mladi val; 17.00 Poročila in kulturna kronika; 17.10 Jazz odenki; 18.00 Mala scena; 19.20 Napovednik, sledi Slovenska lahka glasba; 19.35 Zaključek oddaj.

RADIO KOPER (slovenski program)

5.00 Jutro na RK; 5.30, 5.50, 7.00 Kronika; 6.30, 8.30, 9.30, 10.30, 14.30 Poročila; 8.00 Pregled tiska; 8.40, 10.40, 15.00 Pesem tedna; 9.00 Sobota in pol; 9.10 Prireditve danes; 12.00 Kulinarčni kotiček; 12.30 Opoldnevnik; 13.00 Glasba po željah; 14.00 Oddaja o morju in pomorščakih; 15.30 DiO; 16.16 Svežemodra selekcija; 19.00 Radijski dnevnik in kronika; 20.00 Legende; 22.00 Zrcalo dneva; 22.30 Glasbena zavesa; 0.00 Nočni program.

RADIO KOPER (italijanski program)

6.00 Dobro jutro; 6.15, 7.00, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 12.00, 12.28, 13.30, 14.30, 15.28, 16.30, 17.30, 18.30, 19.28 Dnevnik, vreme in prometne informacije; 7.15 Jutranji dnevnik; 8.00 Calle degli orti grandi; 8.05 Horoskop; 8.40, 15.00 Pesem tedna; 9.00 Gostje tedna; 9.35 Appuntamenti; 10.15, 19.15 Sigla single; 10.25 Televizijski in radijski programi; 10.35, 13.35, 19.00, 20.30, 22.00, 23.00 Glasba; 11.00 L'alveare; 12.01 Ora musica; 12.30 Dogodki dneva; 13.00 Santi patroni; 14.00 Slot Parade/Anteprema classifica; 14.35 Play Music Like; 15.30 Dogodki dneva; 16.00 Pomeriggio ore quattro - Hot Hits; 18.00 London Calling; 19.30 Večerni dnevnik; 20.00 La radio a modo nostro (enkrat na mesec); 21.00 Tutti i topi vogliono ballare; 22.30 Sonoricamente Puglia; 0.00 Nottetempo.

VREDNO OGLEDA



Troisi je film, ki je tudi režiserjev filmski prvenec, še enkrat dokazuje izjemnost velikega avtorja in izrednega igralca.



Lastnik:

Zadruga Primorski dnevnik d. z. - Trst

Izdajatelj:

Družba za založniške pobude
DZP doo z enim družabnikom
PRAE srl con unico socio
Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040 7786380,
fax 040 7786381

Tisk: EDIGRAF srl, Trst

Odgovorni urednik: DUŠAN UDOVIČ

Redakcija: Trst, Ul. dei Montecchi 6,
tel. 040 7786300, faks 040 7786339

email: trst@primorski.eu

Gorica, Ul. Garibaldi 9,

tel. 0481 356320, faks 0481 356329

email: gorica@primorski.eu

Dopisništva: Čedad, Ul. Ristori 28,

tel. 0432 731190, faks 0432 730462

Celovec, Wulfengasse 10/H, tel. 0463 318510,

fax 0463 318506

Internet: <http://www.primorski.eu/>

Naročniško - prodajna služba

Trst, Ul. dei Montecchi 6,

tel. 040 7786300, faks 040 7786339

Gorica, Ul. Garibaldi 9,

tel. 0481 356320 faks 0481 356329

Cena: 1,20 €

Celoletna naročnina za leto 2014 230,00 €

Poštni t.r. PRAE DZP št. 11943347

Cena za Slovenijo: 1,20 €

Letna naročnina za Slovenijo za leto 2014

230,00 € plačljiva preko DISTRIEST doo,

Partizanska 75, Sežana,

tel. 05-7070262, fax. 05-7300480

transakcijski račun pri banki SKB D.D. v

Sežani, št. 03179-1009112643

Primorski dnevnik prejema neposredne državne

prispevke po zakonu 250 z dne 9. avgusta 1990

OGLAŠEVANJE

Oglaševalska agencija Tmedia s.r.l.

www.tmedia.it

GORICA, ul. Malta 6

TRST, ul. Montecchi 6

KOMERCIALNI OGLASI

advertising@tmedia.it

Brezplačna tel. št. 800129452

Iz tujine +39.0481.32879

Faks +39.0481.32844

Cene oglasov: 1 oglasni modul (širina

1 stolpec, višina 29,2 mm) 35,00 €,

finančni in legalni 92,00 €,

ob praznikih povšek

**Messi bo moral na zatožno klop**

BARCELONA - Štirikratni najboljši nogometaš leta na svetu, Argentinec Lionel Messi, bo moral sesti na zatožno klop. Sodišče je namreč zavrnilo njegovo pritožbo v zvezi z utajo davkov. Messi se obtožb brani, češ da ni vedel za početje svojega očeta, ki je hkrati njegov zastopnik pri finančnih poslih. Oče naj bi po obtožnici med leti 2007 in 2009 z ustanavljanjem podjetij v državah, kot sta Belize in Urugvaj, preusmeril tok denarja, ki ga je nogometaš zaslužil s prodajo svoje podobe.

**Lindsey Vonn zopet na snegu**

LOS ANGELES - Ameriška alpska smučarka Lindsey Vonn je bila prvič po operaciji kolena spet na snegu. Vonnova je povedala, da bo ta teden trenirala v Avstriji in se skušala čim bolje pripraviti, da bo lahko decembra nastopila na svoji prvi tekmi po premoru, na svetovnem pokalu v kanadskem zimskošportnem središču Lake Louise. Po hudem padcu je morala januarja na operacijo desnega kolena in zato ni nastopila niti na Ol v Sočiju, kjer je v alpskem smučanju z dvema zlatima medaljama (veleslalom, smuk) zablestela Slovenka Tina Maze.

KOŠARKA - Jutri začetek sezone Jadrana Franco v ligi B

Prva tekma, prvi izpit

Kdo so nasprotniki?

Trener **Andrea Mura** je za Primorski dnevnik razvrstil vse nasprotnike v štiri kakovostne skupine.

Za 1. mesto: Contadi Castaldi Montichiari - najbogatejši klub z najdaljšo klopjo, najboljša ekipa; **Fortitudo Bologna** z 2000 abonenti, že samo ime straši, to je ekipa za višjo ligo; **APU Udine** - izkušena in popolna ekipa, ki cilja na napredovanje.

Za mesta na zmagovalnem odru: Ggà Orzinuovi - prvi po rednem delu v lanskem sezoni, a so pogoreli v play-offu, izstopajo predvsem v napadu; **Tramec Cento** z najboljšim organizatorjem v ligi (Demartini), fizično so odlično pripravljeni; **Bergamo** - odlični pod košem, šibkejši na zunanjih položajih.

Borili se bodo za play-off: Orva Lugo - ekipa združuje kakovostne igralce, klop pa je kratka; **Vivigas Costa Volpino** - dobri na zunanjih pozicijah, morda nekoliko šibkejši pod košem; **PN Basket Pordenone** - uigrana skupina igralcev, vodi jo najboljši trener v prvenstvu Ciocca; **Urania Milano** - talentirana ekipa, ki nima zvencev imen pod košem.

Borili se bodo za obstanek: Erogasmet Crema - agresivna in borbena ekipa, ki pa nima dosti talentiranih igralcev; **Basket Lecco** - igralci so neustrašni in željni dokazovanja; **Rimadesio** - mlada ekipa, ki jo krasi entuziazem, so motivirani, z izvenserijskim igralcem Masierijem; **Ilf Garcia Moreno** - visoka, čvrsta in napadalna ekipa.



Želje igralcev ...

Take in drugačne, osebne in splošne. Pač takšne, različne in sorodne, kakršna je ekipa Jadrana Franco. Želje, ki so se že uresničile ali se še bodo. ** Veseli me, da sem del ekipe, s soigralci je vedno lepo, zabavno, ujamemo se, se skupaj trudimo in potimo. (Carlo)*

** Uresničila se mi je želja, da bom spet nastopal v ligi B, kjer mi je bilo vedno všeč igrati. Čeprav še nisem v najboljši formi, bi lahko bila to raven, da dokazem svoje znanje. (Daniel)*

** Želim si zmage v prvem krogu. Bila bi dobrodošla, da si med drugim odvalimo kamenček iz lanske sezone, ko smo v prvem delu v Arzignanu izgubili z visoko razliko. (Peter)*

** Želja, da bi igral proti bratu Andreii, se ni uresničila, saj bo on igral v višji ligi. (Matteo)*

** Mi se trudimo in vlagamo veliko svojega prostega časa, zato bi me res razveselilo, da bi nam stalo ob strani vsaj sto navijačev. Vem, da dvorana ne bo polna kot v zlatih časih, pa vendar ... Vsi ste vabljeni, da se nam pridružite. Prepričam sem, da vam lahko tudi nekaj pokažemo in vas zabavamo. (Daniel)*

** Želim si, da bi igrali tako, kot znamo. To bo edina prava pot do prve zmage. In potem bomo na vsaki tekmi naredili nov korak naprej. (Matija)*

** Želim si, da bi odigrali uspešno prvenstvo in da ob porazih ne bi sklonili glave. (Matteo)*

** Želim si zmage v prvem krogu. Če jo osvojimo, bo potem vse lažje. (Carlo)*

** Skrta želja je, da bi premagali Videm. V deželnem derbiju bomo gotovo igrali pred polno dvorano. (Peter)*

** Želim si, da se čim prej uigramo in pridobimo ritem prvenstva. Pa tudi da pridobimo čim prej zaupanje vase. (Saša)*

** Komaj čakam, da bom igral v večjih športnih dvorinah. (Borut)*

JADRAN

Matija Batich	1994	180	play
Matteo Marusič	1983	202	center
Luca Gelleni	1997	201	krilo
Borut Ban	1992	194	branilec
Martin Ridolfi	1996	180	play
Carlo De Petris	1992	200	krilo
Peter Franco	1977	198	center
Lenard Zobec	1997	195	branilec
Ivo Ušaj	1997	192	play
Saša Malalan	1989	195	krilo
Marco Diviach	1988	202	center
Aleksander Daneu	1998	195	krilo
Simon Cettolo	1998		branilec
Daniel Batich	1988	192	branilec

Trener: Andrea Mura, pomočnik: Mario Gerjevič

KOŠARKA - SGT Calligaris v ženski ligi A1

Obstanek je dosegljiv

Tržaške košarkarice bodo sezono začele z gostovanjem pri Padovi - Domače tekme ob nedeljah v PalaRubiniju



TRST - Z današnjo dopoldansko tekmo (ob nekoliko neobičajnem urniku, začetek ob 14.00) bo tržaška ženska košarkarska ekipa SGT Calligaris začela zahtevno sezono v najvišji državni ligi A1 (skupina A). Varovanke trenerja Nevja Giulianija bodo gostovale v kraju San Martino di Lupari pri Padovi. Nasprotnik bo Pallacanestro Femminile Umbertide. Ekipa SGT (Società Ginnastica Triestina) se v najvišjo državno ligo vrača po 23 letih. »Naš glavni cilj bo obstanek v ligi. Hkrati pa načrtujemo, da izboljšamo notranjo organizacijo kluba. Obenem računamo, da nas bo na domačih tekmah v športni palači PalaRubini podpiralo veliko gledalcev,« je na včerajšnji dopoldanski predstavitvi pred restavracijo Harry's Grill

na Velikem trgu v Trstu dejal predsednik kluba Federico Pastor.

Ekipa SGT Calligaris bo domače tekme igrala ob nedeljah v športni palači PalaRubini. Prvič se bodo Tržačanke pred domačim občinstvom predstavile v nedeljo, 12. oktobra, ob 16.00. Gostile bodo Orvieto. Redni del prvenstva lige A1 se bo končal 29. marca prihodnjega leta. (jng)

SGT Calligaris: Annalisa Borroni, Giuditta Nicolodi, Giulia Zecchin, Stefania Trimboli, Anna Vida (Madžarska), Donica Cosby (Zda), Maria Miccoli, Caterina Bianco, Alessia Cerigioni, Costanza Miccoli, Giulia Gombac, Isabel Romano, Katherine Harry (Zda), Giorgio Silli, Veronica Samez.

NOGOMET

V ospredju bo dvoboj Juve-Roma

TURIN - V petem krogu bo medijska pozornost osredotočena na jutrišnji dvoboj prvouvrščenih Juventus - Roma (ob 18.00). V pričakovanju razpela na turinskem Juventus Stadiumu bo Udinese v domačem Vidmu poskusil dohite ti vodilno dvojico. Furlanski črnobeli, ki jih od prvega mesta ločijo le tri točke, bodo ob 15.00 gostili Ceseno. Današnji tekmi sta: Verona - Cagliari (18.00) in Milan - Chievo (20.45).

PRIMORSKI DERBI - V 12. krogu 1. slovenske nogometne lige bo danes ob 18.00 na koprski Bonifiki derbi med domačim Koprnikom in Gorico. Ob 20.00 pa bo tekma kroga Maribor - Olimpija (tudi po Slo 2).

KALC-JERONČIČ - V 3. krogu 1. slovenske ženske odbojkarke lige se bosta drevi ob 18.00 v Kopru pomerili ekipi Luka Koper (trener je Tržačan Marko Kalc) ter Bratslovče (vodi jih Zoran Jerončič).

NA OBALI - Ob 19.00 bodo v Kopru (3. krog 1. ženske lige) gostovale rokometarice Krma Mercatorja. V moški 1. NLB Leasing ligi bo Izola ob 19.00 gostila Gore nje Velenje.

PALLACANESTRO TS - Tržaški košarkarski drugoligaš bo v jutrišnjem 1. krogu lige A2 Adecco Gold gostoval kraju Casale Monferrato (18.00).

MILJČANKE - V ženski košarkarski ligi A2 bo drevi ob 20.30 v Žavljah miljska ekipa Querciam biente gostila Virtus Cagliari.

KOŠARKA NA VOZIČKU - V športni palači PalaZimolo v Gradšču bo danes in jutri mednarodni košarkarski turnir, ki ga organizira domača ekipa Castelvécchio. Od 9.00 dalje bodo nastopili: Genova, Bihać, Castelvécchio, Maribor, Ljubljana in Padova.

55 - Državna košarkarska zveza dovoljuje letos, da si igralci izberejo številko na dresih od 0 do 99. »Liberalizacijo« je izkoristil tudi košarkar Jadrana Daniel Batich, ki bo letos igral z majico številka 55. »Všeč mi je številka pet, zato sem izkoristil priložnost, da jih bom imel na majici dve,« je pojasnil na predstavitvi članske ekipe pred nekaj dnevi.

Kje in kdaj - Jadran bo vse domače tekme igral ob sobotah ob 20.30 v tržaškem PalaRubini, razen na praznična dneva v soboto, 1. novembra in v soboto, 4. aprila, ko bosta tekmi že ob 18. uri, ob nedeljah ob 18. uri pa bo v tržaški športni palači igral 14. decembra, 25. januarja in zadnji krog 19. aprila.

Zadnja vest

Marco Diviach, ki se je letos pridružil ekipi Jadrana, na prvi tekmi ne bo nastopil. Včeraj so podrobnejši zdravniški pregledi pokazali, da je poškodba sprednje stegenske mišice, ki jo je staknil v sredo na treningu hujša. Mišica je namreč natrgana. Še ni znano, koliko časa bo moral mirovati.



ODBOJKA - Druga faza ženskega svetovnega prvenstva

Še zadnja »tržaška« dneva za odbojkarske sladokusce

Zadnja dva dneva svetovnega prvenstva v ženski odbojki v Trstu bosta v znamenju štirih tekem med ekipami, ki se ne morejo več uvrstiti v naslednjo fazo. Japonska in Kitajska sta odšli v Bari, v Trstu pa se bosta Hrvaški in Nemčiji pridružili Azerbajdžan in Belgija. Rezultat ne bo več primarnega pomena, lahko pa kljub temu upamo, da bodo navijači spremljali zanimive tekme. Vse ekipe, ki so se uvrstile v drugo fazo, so zeloakovostne, to velja tudi za tiste, ki bodo danes in jutri igrale v dvorani PalaRubini. Nemčija po tehnični plati ni zaostajala za najboljšimi, kar smo jih doslej gledali v Trstu, Hrvaška je dokazala, da zna igrati borbeno in učinkovito, čeprav ima ekipa dosti vrzeli, ne gre pa podcenjevati niti »novink«. Azerbajdžan, ki na svetovnih prvenstvih nastopa tretjič, je bil na primer v dvoboju proti Italiji že na pragu igranja petega seta. Koordinator, 24-letna in 1,95 metra visoka Polina Rahimova pa je doslej na prvem mestu lestvice po do-

seženih točkah (174). Povprečno jih na tekmo dosega 21. Podcenjevati ne smemo niti Belgije, ki je lani nepričakovano osvojila bronasto odličje na evropskem prvenstvu, pripravlja pa se na naslednjega leta 2015, ki ga bo sama tudi organizirala. Še zanimivost: libero Belgije Valerie Courtois (23 let) je sestra vratarja nogometnega velikana Chelsea Thibaut, ki je lani odigral finale lige prvakov v dresu madridskega Atletica!

V ospredju SP bodo tudi zaključni boji za uvrstitev v naslednjo fazo (6 ekip, dve skupini po tri). V igri zanjo zanjo so Brazilija, ZDA, Kitajska, zgolj teoretsko tudi Japonska, Italija, Dominikanska republika, Srbija in Rusija. Italija se bo danes ob 20. uri v odločilni tekmi pomerila z Japonsko

Spored v Trstu

Danes: 17.00 Nemčija - Belgija; 20.00 Hrvaška - Azerbajdžan. **Jutri:** 17.00 Nemčija - Azerbajdžan; 20.00 Hrvaška - Belgija



Posnetek s tekme Kanada - Bolgarija

FOTODAMJ@N

NOGOMET - Jutri Kras v Repnu v ligi D

Prva zmaga?



V Repnu bo pod drobnogledom nastop vratarja Luce Budicina, ki v uvodnih krogih ni bil najbolj zanesljiv. Navijači obenem čakajo tudi na prvi gol napadalca Patrika Bordona

FOTODAMJ@N

Po neprepričljivem nastopu na ponedeljkovem tržaškem derbiju na Roccu proti Triestini (1:1) postajajo navijači Krasa nekoliko nestrpni. Sprašujejo se: »Kdaj se bomo veselili prve letošnje zmage?« Jutri? »Ciljamo na osvojitve prvih letošnjih treh točk. Ampak bog-ne-daj, da bi podcenjevali Montebelluno, ki je solidna, mlada in zelo čvrsta ekipa. Še najbolj nevarna je v gosteh. Ekipa iz Veneta igra v glavnem na protinapade. Mi smo bili doslej najbolj ranljivi v fazi obrambe. Preljeli smo že devet golov, kar je absolutno preveč,« je ocenil tajnik Krasa Paolo Sarazin. Montebelluna (6 točk na lestvici) je v uvodnih štirih krogih zmagala dvakrat. Na zadnji tekmi je bila ekipa trenerja Danieleja Pase (nekdanji igralec Triestine in Udineseja) z 2:0 boljša od Droja.

Krasov trener Predrag Arčaba bo jutri imel na razpolago skoraj vse nogometaše. V tednu je manj treniral le Tonči Žlogar, ki še ni stoodstotno okreval. Trener Arčaba ga bo bržkone tudi jutri pustil na klopi. Pozitivna novica je, da bo skoraj gotovo znova na razpolago Marouane Tawgui. Iz Rima je prišla zelena luč za registracijo njegove izpisnice. Dokončna odločitev naj bi padla danes zjutraj. S Krasom s polno paro trenira tudi Corvaglia, ki je na začetku letošnjega leta staknil hudo poškodbo. Tudi on bo kmalu na razpolago trenerju Arčabi.

Jutri v Repnu (začetek ob 15.00) bo sodil Antonio Borriello iz kraja Torre del Greco.

Triestina bo jutri gostovala v Bellunu.

MLADINSKA PRVENSTVA Tudi U12, U10 in U8

Od danes se bodo na Tržaškem in Gorškem začela še mladinska prvenstva začetnikov (U12), cicibanov (U10) in malih prijateljev (U8). V starostni kategoriji začetnikov (v prvenstvu 9:9) bosta Kras, Sovodnje (ena ekipa v prvenstvu 7:7) in Zarja imela dve ekipi, Vesna in Juventina pa eno. V starostni kategoriji cicibanov pa bodo z izjemno doberdobske Mladosti (poleg Primorca in Gaje) prisotne vse ekipe naših društev. Nekaj današnjih tekem so že prestavili na kasnejši datum. V omenjenih starostnih kategorijah nogometna zveza ne upošteva končnega izida, strelcev in lestvice.

2. IN 3. AMATERSKA LIGA

Mladost, Primorje, Zarja in Gaja na domačem igrišču

V petem krogu 2. amaterske lige bodo vse ekipe naših društev igrale na domačem igrišču. **Mladost** bo gostila Sagrado, proti kateremu je v sredo, v zadnjem krogu prvega dela deželne pokala, izgubila 1:0. Tokrat bodo bržkone varovanci trenerja Roberta Gona igrali z nekoliko drugačnim pristopom. Zanimiva tekma se obeta tudi v Bazovici, kjer bo domača **Zarja** gostila Villesse (7 točk). Vituličevi »rdeči« so v zadnjih dveh krogih zanesljivo zmagali. Tokrat bodo skušali osvojiti še tretji zaporedno zmago, čeprav bo tokrat nasprotnik nekoliko bolj soliden. Zanimiv je podatek, da je Zarja doslej dosegla že 12 golov. Proseško **Primorje** bo na Rouni igralo proti tržaški ekipi Campanelle, ki ima le točko na lestvici. Varovanci trenerja Davideja Ravalica bodo skušali prebiti led v fazi napada: pred nasprotnikovimi vrati so bili doslej premalo učinkoviti. Sredin visok poraz proti Roianeseju (5:2) v deželnem pokalu ne bi smel vplivati na razpoloženje v taboru rdeče-rumenih.

V 3. amaterski ligi bo **Gaja** bo dveh zmagah znova igrala na Padričah. Rumeno-zeleni bodo gostili solidno ekipo Maranese. »Bržkone bo to za nas pravi test,« je opozoril podpredsednik gropajsko-padriškega društva Valter Milkovič. V Gajini skupini 3. AL bo openska Alabarda proti ekipi Cgs igrala šele v ponedeljek ob 20.30.

NOGOMET - Danes (17.00) v Križu v elitni ligi

Vesna (tudi po TV) želi »petko«

Štiri zmage v štirih uvodnih krogih elitne lige niso mačje solze. Novinec, kriška Vesna, bo že danes skušala doseči še »petko«. Naloga bo vse prej kot lahka, čeprav je današnji nasprotnik Vesnin stari znanec Zaule, ki ima štiri točke na lestvici. Ekipa iz Žavelj je v zadnjem krogu premagala Ol3 3:1. V taboru kriške Vesne žarijo od optimizma, čeprav se zavedajo, da so »vijoličasti« trd oreh. V lansk sezoni, v prvem delu, so v Križu zmagali z 1:0. Trener Andrea Zanuttig skoraj gotovo ne bo mogel računati na lažje poškodovana Kosmača in Alberta Kerpana. Pod vprašajem je tudi nastop Boštjana Božiča, ki je v četrtek postal oče male Vite (čestitamo!). Dobra novica je, da se vrača Škrbina. Včeraj so nogometaši Vesne počivali. Zadnji trening so opravili v četrtek zvečer. Četrtega rumenega kartona se bo danes moral paziti Goran Kerpan, saj bo drugače odsoten na pomembni tekmi (v nedeljo, 12. oktobra) proti močni ekipi Cjarlins Muzane, ki ima prav tako 12 točk na lestvici. Cjarlins bo petem krogu jutri igral v gosteh v Fojdi proti Ol3. Poleg Vesnine tekme bo danes na sporedu še srečanje med Cordeonsom in Torrejem.

Tekmo v Križu, ki se bo začela ob 17.00, bo v živo predvajala v eter tudi lokalna športna televizijska postaja FVGsport channel (*na kanalih 113 in 189 ter na spletni strani www.fvg-sport-channel.com*). Ponovitev bo jutri ob 21.00. Sodil bo Ongarato iz Castelfranca Veneta, stranska pomočnika bosta Nemanja Panić in Gorazd Husu (oba iz Trsta).

NOGOMET Juventina še okrnjena, 1. AL v gosteh

Precej huda pa je situacija pri **Juventini** v promocijski ligi. Moštvo trenerja Sepulcrija, ki je še brez zmage, bo gostovalo v San Giorgiu di Nogar. Rdeče-beli bodo na gostovanje odpotovali »šteti«. Poškodbe, bolezni in kazni so zdesetkale ekipo, v kateri ne bo: Marchiora, Racce, Antonuttija, Zucchiattija, Dragosavljeviča in Giola. Pri Juventini se bodo zadovoljili tudi s točko.

V 1. amaterski ligi bodo vse tri ekipe naših društev igrale v gosteh. Po visoki zmagi proti ekipi Sant'Andrea bo **Breg** poskusil osvojiti vse tri točke v Turjaku. Domača ekipa Fogliano Turriaco je doslej izgubila vse štiri tekme. Med drugim tudi proti Primorcu in Sovodnjam. **Sovodenjci** bodo brez Hribiške, Dal Canta in Černeta gostovali v Ogleju. Aquileia ima le točko več na lestvici. **Primorec** (trener Biloslavo je diskvalificiran do 14. oktobra) pa odhaja v Gorico. Azzurra je prav tako na repu lestvice brez točke.

DEŽELNI MLADINCI

Zmaga mladih »plavih«

Vesna - Virtus Corno 2:0 (2:0)

Strelca: Bubnich in Bovino.

Vesna: Skabar, Kosovel (Dorca), Pizzardi, Žerjal, Pietro Belli, Renar, Bubnich, Rebula, Bovino, Disnan, Tarable (Gatto).

Rdeč karton: Pietro Belli.

V sredinem zavoalem krogu so mladinci Vesne z doista goloma v prvem polčasu zasluženo odpravili solidni Virtus Corno. Vesna bo v ponedeljek igrala v Žavljah.

Obvestila

ZSSDI sklicuje skupščino predsednikov včlanjenih društev, ki bo v četrtek, 9. oktobra, v dvorani ZKB na Opčinah, Ul. Ricreatorio 2 ob 19.00 programske informacije izvršnega odbora ZSSDI ob 19.30: predstavitev zbornika Naša pot – spregovorila bosta urednik Tomaž Pavlin in zgodovinar Milan Pahor.

ŠD KONTOVEL obvešča, da so se treninji ritmične telovadbe za deklice od drugega letnika vrtca do drugega razreda osnovne šole začeli. Vadba poteka ob ponedeljkih od 16.15 do 17.15 in četrtek od 16.30 do 17.30 v telovadnici na Kontovelu. Info: 3200750162 (Federica).

REKREACIJA AŠD BREG obvešča, da bo večerna rekreacija za odrasle potekala v občinski telovadnici S. Klabjan v Dolini ob ponedeljkih in petkih od 21. ure dalje. Vabljeni stari in zlasti novi telovadci. Info na tel. št. 3334528269.

AŠD ZARJA obvešča, da se je začela telovadba za odrasle ob torkih in četrtek od 20. do 21. ure v športnem centru v Bazovici. Info na tel. 3392447832.

AŠD CHEERDANCE MILLENIUM obvešča, da so v teku vpisovanja za sledeče skupine: OSNOVNA MOTORIKA (3-6 let) pon in pet 16.45-17.45, OTROŠKA CHEER SKUPINA (7-11 let) pon 16.30-18.30 in pet 17.00-18.30, MLADINSKA CHEER SKUPINA (12-18 let) pon 18.00-20.00 in pet 19.00-21.00. Info: 349-7597763 (Nastja) ali info@cheerdancemillennium.com

OK VAL obvešča, da se je v Štandrežu začela telovadba za otroke z vrtca: torek in petek od 16. do 17. ure; ter mikro in minivolley za otroke letnikov od 2005 do 2008 ob torkih in petkih od 17. do 18.30. Info Tjaša 3284133974.

ŠPORTNA ŠOLA TRST - ŠZ BOR obvešča, da se bo ŠPORTNA ŠOLA za otroke od 1. do 6. leta pričela na Stadionu 1. maja danes, v soboto, 4. oktobra z urnikom: 9.30 - 10.30 za otroke od 1. do 3. leta in 11.30 - 12.30 za otroke, od 3. do 6. leta. Informacije in predpisi v uradu na Stadionu 1. maja, e-pošta: urad.bor@gmail.com ali na tel. št. 04051377.

ASD CHEERDANCE MILLENIUM obvešča, da bo tudi letos vadba GIMNASTIKE za otroke in mlade (6-18 let) ob sredah v prostorih OŠ Bevk na Opčinah (po nivoju): A) 16.45-18.00, B) 18.00-19.15 ter C) 19.00-20.15. Novost: vadba za odrasle: ZUMBAEROBIC ob ponedeljkih in ali petkih od 18.00 do 19.00 ter CHEER STARŠ ob petkih od 17.00 do 18.00 v prostorih M.Čuk. Prvo srečanje bo 3. oktobra. Za info 347-8535282 ali info@cheerdancemillennium.com

Domači šport

DANES

Sobota, 4. oktobra 2014

NOGOMET

ELITNA LIGA - 17.00 v Križu: Vesna - Zaule Rabuiese

DRŽAVNI MLADINCI - 15.30 v Preganzolu: Union Pro - Kras Repen

KOŠARKA

MOŠKA LIGA C - 18.00 v Lignanu, športna palača: Breg - Don Bosco

JUTRI

Nedelja, 5. oktobra 2014

NOGOMET

LIGA D - 15.00 v Repnu: Kras Repen - Montebelluna

PROMOCIJSKA LIGA - 15.00 v San Giorgiu di Nogar: Sangiorgina - Juventina

1. AMATERSKA LIGA - 15.00 v Ogleju: Aquileia - Sovodnje; 15.00 v Gorici, Ul. Colonia: Azzurra - Primorec; 15.00 v Turjaku: Fogliano Turriaco - Breg

2. AMATERSKA LIGA - 15.00 v Doberdobu: Mladost - Sagrado; 15.00 na Proseku, Rouna: Primorje - Campanelle; 15.00 v Bazovici: Zarja - Villesse

3. AMATERSKA LIGA - 15.00 na Padričah: Gaja - Maranese

NARAŠČAJNIKI - 9.15 v Žavljah: Zaule - Kras; 10.30 v Červinjanu: Pro Cervignano - Juventina

NAJMLAJŠI - 10.30 v Štandrežu: Juventina - Virtus Corno; 10.30 v Trebbah: Kras - Ronchi

KOŠARKA

MOŠKA LIGA B - 18.00 v Arzignanu: Arzignanu - Jadran Franco

MOŠKA LIGA C - 12.00 v Lignanu, športna palača: Fagagna - Bor Radenska

Danes v živo po našem spletu

vse tekme

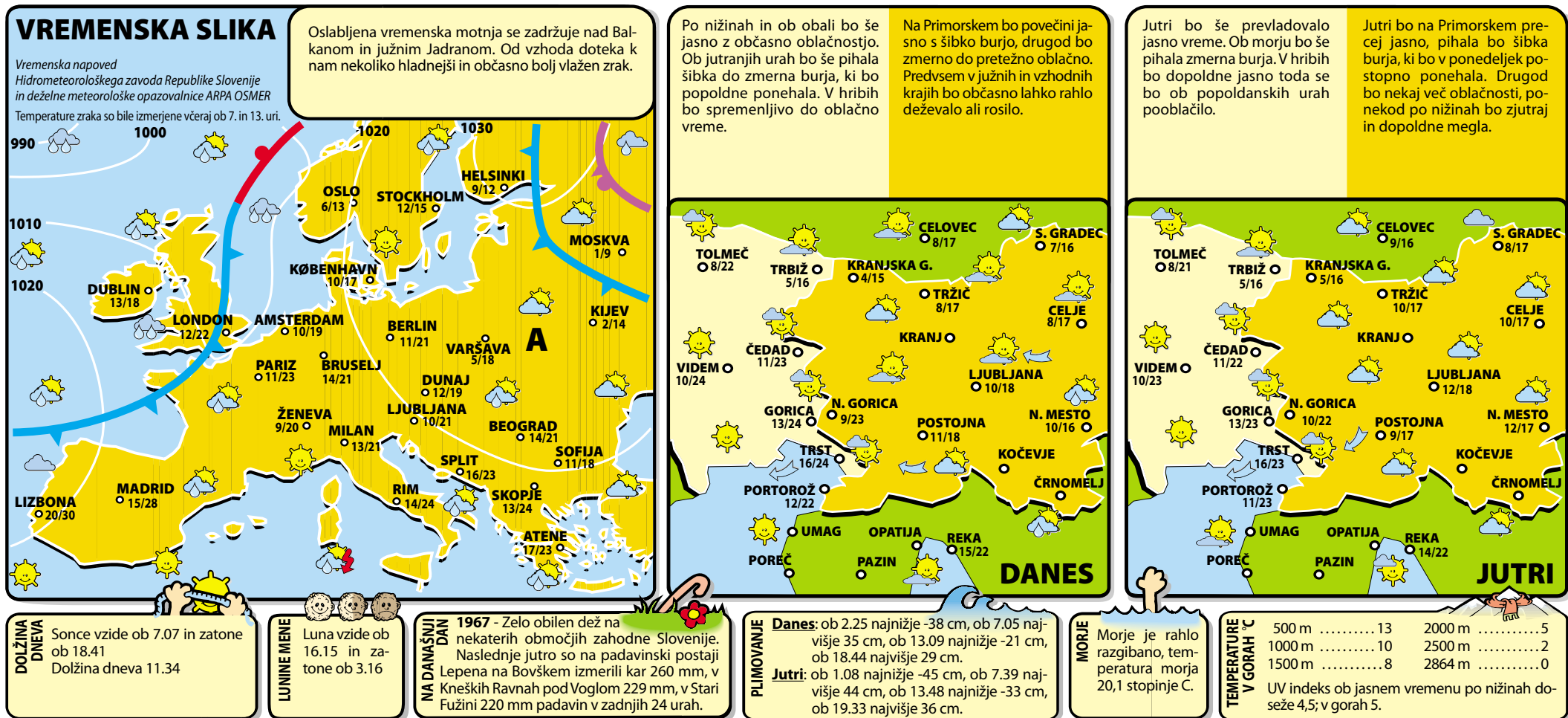
naših članskih ekip

www.primorski.eu

**TUDI NA
iPadu
in iPhoneu**



**Dobiš nas tudi na
twitterju
primorski_sport**



Hollywoodske igralkе Google grozijo s tožbo

LOS ANGELES - Več kot deset slavnih in malo manj slavnih hollywoodskih zvezdnic je podjetju Google poslalo opozorilo, da ga čaka več kot 100 milijonov dolarjev velika odškodninska tožba, če ne onemogoči objav njihovih fotografij v Evinih kostumih, ki so jih ukradli računalniški hekerji z googleovih strežnikov. Pismo je poslal in objavil odvetnik Martin Singer, potem ko so septembra po družabnih medijih zaokrožile številne fotografije golih zvezdnic, med njimi Jennifer Lawrence in Kim Kardashian. Zvezdnice, ki v pismu niso imenovane, Google obtožujejo, da se ni pravočasno in ustrezno odzval na objave, kar pomeni, da jih ni blokiral in umaknil pred javnostjo. (STA)

Hongkonški tajkun naročil 30 rolls-royceov phantom



HONGKONG - Hongkonški tajkun Stephen Hung je naročil 30 prestižnih avtomobilov rolls-royce phantom za svoj hotel Louis XIII v Macau. Gre za največji enkratni nakup teh luksuznih limuzin doslej. Avtomobile, opremljene po naročilu, bodo izdelali v rolls-royceovi tovarni v Goodwoodu v Angliji. V floti bosta tudi dva posebna primerka, ki bosta najdražja izdelana phantoma doslej. V notranjosti in na karoseriji bosta imela detajle iz zlata. Pri Rolls-Royceu bodo prav tako pomagali izdelati načrte za hotelsko parkirišče in dovoz za floto ter izučili voznike iz Macaa. (STA)

VATIKAN - Od jutri bo prek 250 škofov in cerkvenih strokovnjakov dva tedna razpravljalo

Katoliška cerkev bo skušala na sinodi o družini premostiti prepad med naukom in prakso

VATIKAN - V Vatikanu se bo v nedeljo začela izredna sinoda, na kateri bo prek 250 škofov in cerkvenih strokovnjakov dva tedna razpravljalo o tem, kako naj se Cerkev odzove na spremenjeno življenjsko stvarnost družin in parov. Konkretni rezultate bo prinesla redna sinoda čez leto dni, a bo občutljiva tematika verjetno že tokrat pritegnila veliko pozornosti.

Tretjo izredno sinodo je papež Frančišek sklical lansko jesen po pogovorih s svojimi osmimi kardinali svetovalci, pod naslovom Pastoralni izzivi družine v kontekstu evangelizacije pa bo potekala do 19. oktobra. Na njej se bo predstavnikom lokalnih cerkva, voditeljem vzhodnih katoliških cerkva ter povabljenim članom, izvedencem in opazovalcem pridružil tudi novomeški škof Andrej Glavan.

V pripravi na sinodo je Sveti sedež novembra lani krajevnim cerkvam poslal vprašalnik na temo družine, zakona in spolnosti. Škofom je bilo predstavljeno 39 vprašanj, ki so jih nato posredovali svojim občestvom. Izsledke vprašalnika so v Vatikanu združili v junija predstavljeno delovno gradivo Instrumentum laboris, v središču katerega je prepad med cerkvenim idealom družine in prakso.

Iz 85 strani dolgega dokumenta, ki je vsebinsko vodilo za sinodo, izhaja, da številni škofje vidijo potrebo po pogovorih o občutljivih temah. Med njimi so splošno sprejemanje. Zato se škofje na eni strani zavzemajo za "skrbno aktualizacijo" ali spremembo cerkvene prakse, na drugi strani pa gre impulz v smeri bolj šega posredovanja tradicionalnega nauka in osredotočanja na bistveno vsebino.

Prav tako gradivo odpira vprašanje posredovanja vere mlajšim generacijam v okolju, ki mu je verovanje tuje, in posledic velikih migracijskih tokov. Dokument med drugim ugotavlja, da je poznavanje cerkvenih stališč o družini na splošno skromno, a tudi številni katoličani, ki se nanje zanašajo, imajo težave z njihovim polnim sprejemanjem. Zato se škofje na eni strani zavzemajo za "skrbno aktualizacijo" ali spremembo cerkvene prakse, na drugi strani pa gre impulz v smeri bolj šega posredovanja tradicionalnega nauka in osredotočanja na bistveno vsebino.

Instrumentum laboris prinaša konkretne predloge za poenostavitev postopka razveljavitve zakona, nekatere škofovske konference pa so, ko gre za obravnavo vno-



vič poročenih ločencev, predlagale preučitev tega vprašanja po zgledu prakse nekaterih pravoslavnih cerkva.

Izredna sinoda se začne v težavnem obdobju za argentinskega papeža, s katerim je za vatikanskimi zidovi zavel svež veter. Jorge Mario Bergoglio s svojimi stališči in ravnanjem - v začetku septembra je na primer v bazi- liki sv. Petra poročil 20 parov, ki so glede na cerkveni nauk živeli v grehu - že dalj časa razburja cerkvene tradicionaliste. Pet konservativnih kardinalov pa se je njegovi odprtosti v knjigi, ki na police prihaja v teh dneh, od- krito postavilo po robu.

V delu z naslovom Ostanki Kristusove resnice: Zakon in obhajilo v katoliški cerkvi peterica kardinalov trdi, da katoliški nauk ne dopušča maneverskega prostora za spremembe v obravnavanju vnovič poročenih ločencev v cerkvenem okolju. Po mnenju avtorjev, med katerimi je tudi nemški nadškof Gerhard Ludwig Müller, vodja

kongregacije za doktrino vere, se teh parov ne sme pu- stiti k obhajilu, saj je to v nasprotju z dogmo o absolutni nerazvezljivosti zakona.

Najbolj pa papeževi odprtosti nasprotujejo v Cer- kvi v ZDA, saj naj sveti oče ne bi dovolj podpiral njiho- vega nasprotovanja kontracepciji in splavu. V luči same sinode pa je 48 konservativnih ameriških katoličanov v odprtem pismu ta teden papeža pozvalo, naj v obrambi družine ostane neomajen, predvsem spričo dejstva, da v ZDA delež ločitev presega 40 odstotkov.

Vse to kaže, da se bodo na sinodi očitno precej kre- sala mnenja. Da bi temu znalo biti tako, je v pogovoru za STA nedavno nakazal tudi slovenski kardinal Franc Ro- de. Izrazil je namreč mnenje, da bo na sinodi kar precej odkritih spopadov med eno in drugo tendenco v Cerkvi.

Papež Frančišek je sicer uvedel praktične novosti na sinodi. Tako bodo morali škofje tokrat mnenja na sreča- nju izmenjavati prosto in ne več, tako kot v preteklosti, prebirati vnaprej pripravljenih besedil. Vsak škof pa bo imel na voljo štiri minute, v katerih bo moral ustno povzeti sta- lišča, ki jih je pred tem v pisni obliki posredoval tajništvu sinode. S tem naj bi bila sinoda bolj dinamična.

Kot je pred dnevi napovedal generalni tajnik sino- de, kardinal Lorenzo Baldisseri, bodo v Vatikanu med si- nodo dnevno organizirali novinarske konference, na ka- terih bodo poročali o napredku posvetovanja. Da kon- cuninodo bodo izdelali skupno posvetovanje. Ob gla- sovanje udeležencem, nato pa naj bi ga posredovali pa- pežu. Frančišek bo odločil, ali ga bodo objavili. Sklepni dokument bo na voljo šele po redni škofovski sinodi na isto temo jeseni prihodnje leto.

Zaključek izredne sinode bo 19. oktobra sovpa- del z beatifikacijo papeža Pavla VI., ki je Cerkev vo- dil v času težavnega obdobja po drugem vatikanskem koncilu. Beatifikacija človeka, ki uteleša koncil, s ka- terim se je Cerkev odprla drugim veram in svetu, bo imela zaradi časovne umestitve ob konec občutljive si- node posebno simbolično vrednost, čeprav je bil da- tum predviden že vnaprej.

Giovanni Battista Montini oziroma Pavel VI. je bil na čelu Cerkve med letoma 1963 in 1978, nekate- ri v Vatikanu pa ga označujejo za najpomembnejšega papeža 20. stoletja.

Andreja Juvan Kmetec (STA)

Toži semensko banko, ker je rodila mulatko

COLUMBUS - Američanka Jennifer Cramblett toži semensko banko, ker jo je ta šele sredi nosečnosti obvesti- la, da je bil darovalec sperme Afroa- meričan. 36-letni prodajalki iz Ohia se je s tem podrl svet, saj naj bi se z nje- no danes dveletno temnopoltto hčer- ko v mestecu z 2800 prebivalci, kjer praktično ni videti temnopoltih, po- čutili nedobrodošli. Cramblettova, ki živi skupaj z lezbično partnerko, se je leta 2011 obrnila na semensko banko, od tam pa so jo sredi nosečnosti ob- vestili, da je darovalec temnopolt. Pri tem pa se ji naj ne bi niti opravičili. Hčerkico Payton ima sicer Cramblet- tova kljub šoku ob njenem rojstvu ra- da, a se v mestecu, kjer živita, počuti ogroženo in nedobrodošlo.

Vse več Američanov umre zaradi heroína

ATLANTA - Študija ameriškega Cen- tra za nadzor nad boleznimi in pre- ventivo (CDC) iz Atlante ugotavlja, da v ZDA narašča število smrtnih pri- merov zaradi prevelikega odmerka heroína, upada pa število smrtnih žrtev zaradi pretiravanja s sredstvi proti bolečinam. Čeprav še vedno za- beležijo več smrti zaradi slednjih kot zaradi heroína.

CDC je primerjal podatke iz leta 2010 s podatki iz leta 2012. V tem času je smrtnost z legalnimi zdravili v 28 državah, ki predstavljajo polovico pre- bivalstva ZDA, padla z 10.427 na 9869 primerov oziroma 5,6 smrtnih prime- rov na 100.000 prebivalcev. Smrtnost zaradi pretiravanja s heroinom pa je na- rasla s 1779 na 3665 oziroma 2,1 mrtva na 100.000. Razlog naj bi bil v lažji do- stopnosti prepovedanega heroína, po- licisti pa obenem povečujejo zaplem- be sredstev proti bolečinam. (STA)